І чужому научайтесь,
Й свого не цурайтесь . . .
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City 3, N. J.
HEnderson 4-0237
HEnderson 4-0807
УНСоюз: HEnderson 5-8740
— Тел. з Ню Йорку: —
BArcly 7-4125
УНСоюз: BArcly 7-5337

РІК LXXI. Ч. 2. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 3-го СІЧНЯ 1964 10 ЦЕНТІВ — 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, JANUARY 3, 1964 No. 2. VOL. LXXI.

ПРЕЗИДЕНТ ДЖАНСОН ЗАПОВІДАЄ МИРНУ ОФЕНЗИВУ

Остін, Тексас. — Представник Білого Дому заявив, що президент Джансон є рішений вести „незлагіднену офензиву в справі світового миру", щоб зменшити напруження холодної війни. Президент Джансон свідомий того, що Захід і Схід стоять над проваллям атомової війни, і тому, на його думку, не можна відкладати мирної офензиви аж до висліду президентських виборів в листопаді цього року. Представник Білого Дому, якого Президент уповажнив скласти цю заяву, не подав подробиць, що президент Джансон думає робити, щоб здійснити свої пляни. З нагоди Нового Року Президент обмінявся депешами з прем'єром Нікітою Хрущовим та президентом СССР Леонідом Брежньовим. Хрущов та Брежньов писали президентові Джансонові, що 1963-ий рік був роком деяких поліпшень у взаєминах між ЗДА та СССР і в розв'язці міжнародних проблем. Підписання договору про припинення пробних атомових експльозій в повітрі, під водою і на землі свідчить про те, що можна б дійти до порозуміння і в інших важливих проблемах, — Президент Джансон заявив, що американський нарід і уряд поставили собі за найвищу ціль в цьому новому році змагати до миру. „Я сам, заявив Президент, вповні зобов'язався до того, що змагати до миру та до кращого порозуміння між народами у всьому світі". Президент відповів совєтським державним мужам, що „вже минув час для самого тільки говорення про мир", та що новий 1964-ий рік „повинен бути роком, в якому треба зробити дальші кроки у справі миру". Джансон відписав совєтським представникам таке: „В наших руках лежить доля мільйонів; сподіваюся що ми є добрими керівниками цієї долі". Ця заява президента Джансона є частинним повторенням його заяви з приводу візити німецького канцлера Людвиґа Ергарда в якій були слова про дальші змагання до злагіднення відносин між Сходом і Заходом. Але з цих заяв Президента не можна знати, що він робитиме, щоб здійснювати свій плян про зменшення напруження між Сходом і Заходом. Німецький канцлер заявив через свого представника Карла Ґюнтера фон Газе, що дотеперішня історія проб наближення в справі Німеччини, роблених Заходом, не є дуже радісна, і тому важко сказати, яким способом мала б започаткуватися нова акція в цій справі.

Президент підписав закон про призначення на публічні роботи $4.4 більйона

Остін, Тексас. — 31-го грудня президент Джансон підписав закон, згідно з яким федеральний уряд має видати на публічні роботи — $4 400 000 000. Підписуючи цей закон, Президент висловив сильне застереження проти того, що в цьому законі є такі місця, які не є згідні з духом конституції. В законі говориться про те, що Компанія Панамського Каналу мусить дістати згоду Конґресової Комісії на те, щоб використовувати нерухоме майно. Президент заявив, що він трактуватиме те місце в законі тільки як побажання, а не як законне рішення. Одночасно Джансон поставив перші два так звані кишенькові вета, не підписавши у відповідному часі двох законопроєктів: один із них був приватною справою, а другий пропонував обмежити імпорт дерева та інших продуктів із Канади.

Ніксон заявляє, що прибув до Ню Йорку, щоб „бути адвокатом, а не політиком"

Ню Йорк. — 51-річний колишній віце - президент Ричард М. Ніксон, який в 1960-му році тільки незначною меншістю програв президентські вибори до президента Кеннеді, постійно живе в Ню Йорку і є вдоволений із перебування в тому місті. Він заявляє влізливим репортерам газет, що прибув до „Ню Йорку, щоб бути тут адвокатом, а не політиком". Ніксон працює в адвокатському бюрі від 8:30 рано до 6-ої по полудні. Гадають, що його річний прибуток із канцелярської практики буде шостицифровим числом. За видруковану книжку Ніксон дістав гонорар в сумі понад дол. 200,000, виплачуваний п'ятирічними ратами, щоб не заплатити великого податку. Ніксон знов повторює, що він не буде кандидувати.

Освальдова жінка виявляє, що її чоловік стріляв через вікно до генерала Вокера

Даллас, Тексас. — Вдова по вбитім Лі Гарві Освалдові виявила під час слідства, що її чоловік признався їй до того, що 10-го квітня стріляв через вікно до колишнього генерал - майора Едвіна А. Вокера. Вона передала аґентам Секретної Служби і ті всі інструкції, які лишив їй був її чоловік на той випадок, що його заарештує поліція. Пані Марина Освалд оповідає, що її чоловік довго не приходив додому 10-го квітня цього року. О год. 11-ій перед північчю вона знайшла в спальні записку, в якій чоловік писав що він може не прийти додому, бо буде далеко поза Далласом, або тому, що буде заарештованим. Марина Освалд каже, що вона сказала тоді чоловікові, що передасть поліції подібну нотатку, коли б він їй знову залишив. Освалд повчав тоді жінку, як вона мала б сама платити рахунок за газ і світло, коли його не буде.

В АМЕРИЦІ

● **Віце-адмірал** Гаймен Дж. Рікове́р в Палатній Підкомісії Видатків твердив, що контрактори, які виконують оборонні замовлення, мають надзвичайно великі прибутки, і тому треба б на це вважати, коли дійсно змагається до ощадностей у федеральних видатках. Голова цієї Підкомісії конґресмен Джордж МекМеґон заявив, що треба б окремого закону, щоб охоронити державну скарбницю проти несумлінних контракторів.

● **Пані Кеннеді** дістала коло 700,000 депеш і листів із висловами співчуття після вбивства Президента Кеннеді. Вже зголосилися десятки добровольців, які мають допомагати пані Кеннеді полагодити цю кореспонденцію. До помочі пані Кеннеді зголосилися дружини президентових дорадників та працівників Державного Департаменту.

● **Аризонський сенатор** Беррі Голдвотер заявив, що він вже в п'ятницю 3-го січня повідомить про те, чи буде старатися про номінацію на кандидата на президента в цьому році. Голдвотерова популярність дещо зменшилася, але все ще він є поважним кандидатом Республіканців. Ґолдвотер запросив на п'ятницю до себе в Фініксі в Арізоні своїх політичних приятелів і знайомих і їм виявить свої пляни.

● **Д-р Ліндро В. Томаркін** опатентував опони до авта (число патенту 3,115,178), які не совгаються на льоді ані на твердому снігу. Досі продав цих опон 10,000 у ЗДА і 50,000 в Канаді, і вони виявилися добрими.

ПІСЛЯ СХВАЛЕННЯ ЗАКОРДОННОЇ ДОПОМОГИ



Провідник сенатської більшости демократичний сенатор Майк Менсфілд (зліва) та провідник сенатської меншости республіканський сенатор Еверетт Діркcен ґратулюють собі взаємно після затвердження Сенатом компромісового законопроєкту про допомогу закордонові. Схвалено цей законопроєкт на останньому засіданні минулорічної сесії Конґресу.

Немає страйку на нюйоркських підземках і автобусах

Ню Йорк. Посадникові Робертові Вагнерові вдалося прийти до порозуміння із Спілкою Транспортових Робітників в справі дворічного контракту і тим способом не прийшло до страйку на міських підземках і автобусах, який був заповіджений на 5-ту годину вранці на 1-го січня. До порозуміння прийшло аж о год. 9:32 перед полуднем, коли посадник Вагнер повідомив про заключення нового дворічного контракту. Раніше погодилися робітники відкласти початок страйку на пізніше. Новий договір про працю коштуватиме місту — $41 000 000 впродовж найближчих двох років, бо робітники дістали підвищку платні по 35 центів за годину праці Для пасажирів підземок і автобусів є важливе те, що щонайменше один рік ціна за їзду підземкою й автобусами не буде збільшена понад 15 центів, як це тепер коштує. Робітники погодилися відкласти домагання 32-годинного тижня праці не пізніше, бо тепер здійснення цього пляну скінчилося б фінансовою катастрофою для міста.

Всі документи президента Кеннеді зберігатимуться в бібліотеці його імени

Вашинґтон. — Пані Евелин Лінкольн, яка впродовж 10-ох років була секретаркою покійного президента Кеннеді, заявила, що всі його документи з часів сенаторства і президентури збережені в якнайкращому порядку. Вона сказала в інтерв'ю, що „ніколи нічого не викидала". Тепер вона порядкує й сортує ті всі ті документи, які, американським звичаєм, є приватною власністю кожного президента, не держави. На площі Гарвардського університету мають збудувати за $6 000 000 будинок, в якому буде приміщена Меморіяльна Бібліотека ім. Джана Ф. Кеннеді. Пізніше ця бібліотека буде передана на власність держави, і нею завідуватиме Управа Крайових Архівів. Родина покійного президента Кеннеді йде слідами родин попередніх президентів Герберта Гувера, Ф. Д. Рузвелта Гаррі С. Трумана та Д. Д. Айзенгавера.

Ґолдвотер втрачає на популярності як республіканський кандидат

Вашинґтон. — Асошіейтед Прес перевела опитування серед 1 361 республіканського провідника у всіх 50 стейтах цієї країни і ствердила, що арізонський сенатор — Беррі Голдвотер втрачає на популярності як республіканський кандидат на президента в 1964-му році, — після того, як президентом став Джансон. В жовтні на 1 094 опитуваних тільки 44 гадали, що найкращим кандидатном був би колишній віце - президент Ричард Б. Ніксон, а решда буля за Голдвотера. В головині грудня на 1 361 опитуваного 601 був за Ґолдвотера, а 279 за Ніксона. Генрі Кебот Ладж дістав 113 голосів, як найсильніший кандидат, Нельсон А. Рокефеллер — 101, а губернатор Скрентон — 44 голоси.

Зміни в Редакції „Америки": ред. Євген Зиблікевич відійшов, ред. М. Пасіка — новий гол. редактор

Філядельфія. — В українському католицькому щоденнику „Америка" з 31-го грудня 1963-го року надруковано повідомлення про зміну на становищі головного редактора того щоденника. У повідомленні, що його підписав впр. о. шамбелян Ст. Тиханський, головний предсідник Союзу Українців Католиків „Провидіння", офіціяльним органом якого є „Америка", в цьому повідомленні сказано:

„У зв'язку з відходом ред. Євгена Зиблікевича з днем 1-го січня 1964 року зі складу Редакції щоденника „Америка, оцим складаю йому подяку за його більш ніж десятирічну працю на становищі головного редактора. Одночасно повідомляю все членство СУК „Провидіння" та ВШан. Читачів „Америки", що обов'язки головного редактора „Америки" з днем 11 грудня 1963 р. перейняв ред. Микола Пасіка".

УКРАЇНСЬКА ОРКЕСТРА ВІЗЬМЕ УЧАСТЬ У ПЕРЕДАВАНІЙ ТЕЛЕВІЗІЄЮ ПАРАДІ У ФІЛЯДЕЛЬФІЇ

Філядельфія. — Велика новорічна маскарадова парада, що відбувається у цьому „місті братньої любови" вже від 70 років, цим разом не могла відбутися з уваги на погоду. Відбудеться вона в найближчу суботу, 4-го січня 1964, та буде передавана двома телевізійними станціями (у Філядельфії на струях ч. 6 і 10) по цілій Америці. В цій великій параді візьме участь також Українсько - Американська Струнна Оркестра, яка в музичній частині паради гратиме українські мелодії. Оркестра виступить в козацьких одягах. Парада почнеться о год. 9:30 і продефілює біля будинку міської управи коло год. 1-ої по полудні. Нігерське насилення міста заповіло демонстрацію, якщо в параді будуть йти машкари, що представляють муринів.

Папа заповідає ясно кінець Вселенського Собору у цьому році

Рим. — Папа Павло VI заявив у короткій промові 1 січня ц.р. вполудне до маси вірних, зібраних на площі святого Петра, що його паломництво до Святої Землі та закінчення 2-го Ватиканського Собору будуть двома найважливішими подіями в історії Церкви в цьому році. Як відомо, Ватиканський Собор, який внаслідку розпорядку Папи Івана XXIII зібрався був в жовтні 1962 року, відбув другу сесію від 29 вересня до 4 грудня мин. року. Третя сесія має зібратись у вересні цього року і скінчитися в листопаді, але вона має ще неполаднаних 15 проєктів декретів. Припускають, що Папа частину тих декретів проголосить від себе. Папа відлетить до Святої Землі в суботу 4 ц.м. Коли його літак перелетить кордон Йорданії, йому товаришитимуть йорданські військові літаки. На летовищі під Амманом Папу привітають король Йорданії Гуссейн з своїм прем'єром, членами уряду, командантом йорданської армії і іншими достойниками, як також патріярхи Східніх Церков. Після відповіди, яку Папа дасть на привітальні промови, він перейде міст на Йордані. За твердженням з ватиканських кол, Папа, вступивши на землю, на якій відбувались біблійні події, зупиниться і поцілує ту землю. Король Гуссейн заявив у своєму новорічному зверненні, що йорданці мають заманіфестувати перед Папою свою єдність і „божеські зв'язки між християнством та ісламом". Король Гуссейн підкреслив, що хоч араби потерпіли від заснування Ізраїлю, проте Йорданія і цілий арабський світ дбають за цілість і спокій на святих місцях та облегшують доступ до них паломникам з цілого світу.

Де Ґоль заявляється за єдністю Европи і тісним союзом з ЗДА

Париж. — Французький президент Шарль де Ґоль заявив у своєму новорічному зверненні до французького народу, що він має перед собою три цілі: скріплення єдности Европи, несення допомоги малорозвиненим країнам та збереження миру. Водночас він заповів, що Франція змагатиме до розвинення власної водневої (гідрогенної) зброї, яка потрібна для оборони проти аґресії, а тому для збереження безпеки держави. Европейську єдність та мілітарну силу Франції де Ґоль вважає за необхідні передумови для тісної політичної, військової і економічної співпраці з З'єдиненими Державами. Водночас де Ґоль не виключає, що Совєтський Союз і його европейські сателіти помалу еволюціонуватимуть в напрямку західньо-европейської демократії. Зрештою, більшість свого звернення де Ґоль присвятив внутрішньо - французьким справам, прославляючи політичну стабільність та господарський розвиток, що прийшли внаслідку його режиму. Зокрема де Ґоль пригадав, що в 1963 році населення Франції зросло на 600,000 душ, що Франція включила в свою господарку 200,000 земляків, які покинули Альжир, та що збудовано 325,000 мешкальних домів і що число шкільних заль збільшено на 520,000. Де Ґоль заявив, що треба рахуватися із зростом населення Франції до 100 мільйонів душ і на цю можливість слід наставляти всю політику уряду та розвиток країни.

Західнім берлінцям дозволено перевести Сильвестрову ніч у Східньому Берліні

Берлін. — 31-го грудня 1963 року 60.000 західніх берлінців перейшли до своїх кревних і приятелів у відвідини у Східньому Берліні. Східньо - німецькі власті проголосили в останній хвилині, що посідачі перепусток можуть залишитись через ніч на Новий Рік у Східньому Берліні. Це сталось вперше за останніх 28 місяців, відколи комуністи здвигнули внутрішньо-берлінський мур. Східньо-німецький комуністичний режим, стараючись — під тиском господарської кризи — злагіднити взаємини з Західньою Німеччиною, погодився на відвідини кругло 800.000 західніх берлінців у східній частині того міста, видавши їм одноденні перепустки. Ці відвідувачі ствердили, що збільшився натиск збоку східньо-німецького населення на комуністичний режим, щоби він облегшив також переїзд східніх німців на Захід. Однак комуністи проголосили, що берлінський мур „є і залишиться державним кордоном". Водночас східньо - німецький „вождь" Вальтер Улябріхт заявив, що він „дуже радо" зустрівся б з західньо - німецьким канцлером Людвіґом Ергардом. Східньо - німецькі комуністичні головачі ввесь час намагаються, щоб західньо-німецький уряд трактував їх як рівних собі та як представників і правителів окремої східньо - німецької „держави". Тим часом ані Західня Німеччина ані ніодна взагалі західня держава не визнає Східньої Німеччини інакше, як тільки за окупаційну зону Совєтського Союзу.

● **Комуно-китайський прем'єр** Чу Ен-лай висловився в інтерв'ю під час свого перебування в столиці Марокко Рабаті оптимістично про майбутні зв'язки комуністичного Китаю з Францією. Франція не визнала китайського комуністичного режиму, але втримує з ним торговельні зв'язки, що їх тепер старається поширити.

Відбуваються вписи на виклади українїстики в Пенсилвенійському університеті

Філядельфія. — Проголошені управою Пенсилвенійського університету у Філядельфії вписи на весняний семестр академічного 1964 року починаються в суботу 4-го січня і триватимуть до суботи 11-го січня ц. р. Почнуться виклади цього семестру, в тому теж і курси української літератури й мови, в понеділок 13-го січня ц. р. Виклади з історії української літератури відбуватимуться так, як попередніх років, кожного четверга, від год. 6:30 до год 9:10 вечора, в залі ч. 125 В, Беннет Голл. Курс української літератури у весняному семестрі обхоплює історію української літератури 14—18 сторіччя, на тлі західньо-европейської літератури: ренесанс, реформація, барок і клясицизм. Виклади історії літератури веде проф. д-р Гр. Лужницький. Рівночасно з курсом уараїнської літератури, в ак. році 1963, започатковано в Пенсилвенійському університеті вищий курс української мови. Виклади української мови відбуваються кожної суботи від 10-ої години ранку. Веде цей курс проф д-р Наталія Пазуняк. Початок викладів у весняному семестрі 18-го січня 1964 р.

ДОПОВІДЬ ПРОФ. ІНЖ. ПАВЛА ДУБРІВНОГО

Ню Йорк. — Український Військово - Історичний Інститут НТШ влаштовує в суботу, 4 січня 1964 р. в годині 6-тій вечером в залі Українського Інституту Америки, 2 Схід 79 вулиця в Ню Йорку — черговy Наукову Конференцію, на якій проф. інж. Павло Дубрівний виголосить доповідь на тему „Союз Визволення України в роках 1914 - 18 і формування Дивізії Сірожупанників". Конференцію відкрив сотн. З. Стефанів. Доповідь є призначена для ширшого загалу громадянства.

МАКАРІОС ПОГРОЖУЄ СКАСУВАННЯМ ДОГОВОРІВ ПРО КИПР

Нікозія. — Президент Кипру, православний архиєпископ Макаріос, заявив, що він зрішив уневажнити договори з Британією, Грецією і Туреччиною, які дають тим державам право втручатися у внутрішні справи Кипру. Ця заява спричинила негайний протест збоку віце - президента Кипру, представника кипрських турків д-ра Фазіля Кучука, який заявив, що Макаріос не має права касувати міжнародні договори, які ґарантують незалежність Кипру і права турецької меншини на Кипрі та становлять частину кипрської конституції. Також проти тієї заяви Макаріоса негайно заявилась Британія: її міністер для зв'язків між державами Коммонвелту, Дункан Сандіс, який від тижня перебуває на Кипрі і вживає всіх заходів для припинення тамошньої громадянської війни між кипрськими греками і турками, негайно перевів довгу розмову з Макаріосом. Після тієї розмови Макаріос злагіднив свою першу заяву додатковим „поясненням", що скасування договорів про Кипр є тільки метою, яка повинна бути здійснена „в належний спосіб". Договори в Цюріху і Лондоні з серпня 1960 року закінчили 82-літнє володіння Британії на Кипрі та 5-річний підпільно-революційний спротив кипрських греків проти британської адміністрації. Кипрські греки були за приєднання Кипру до Греції, але кипрські турки, яких є 120,000 проти 440.000 греків, рішуче цьому спротивились, а Туреччина загроаила війною у випадку з'єднаняя Кипру з Грецією. Тому, що всі ті три держави — Британія, Греція і Туреччина — є членами Атлантійського Союзу (НАТО), то західня дипломатія, особливо американська, вживала всіх заходів, щоб мирно закінчити той спір. Ото ж згадані міжнародні договори були компромісом. Він створював з Кипру незалежну державу, запевнив Британії дві військові бази на Кипрі, уповноважив Британію, Грецію і Туреччину дбати за виконування договорів та признав турецькій меншині різні права в кипрській самоуправі і дав представникові турків в кипрському уряді, як віце-президентові, право „вета" проти рішень президента, кипрського грека. Трирічний спокій на Кипрі закінчився після того, як президент Макаріос зголосив поправки до конституції, які поменшували права турків. Турки зареаґували терористичними актами і таким чином розпалилась нова громадянська війна. Внаслідок спільних заходів Британії, Греції і Туреччини настало на Кипрі перемир'я і рішено „інтеґрувати" окремі військові залоги, існуючі на Кипрі за Лондонським договором, в одно спільне військо під британським командуванням, яке пильнувало б миру. Але тієї постанови не зреалізовано і грецька залога почала помагати кипрсько - грецьким, а турецька турецьким партизанам. В минулу суботу озброєний турецький гурт напав на грецький монастир посередині дороги між Нікозією і Лімассолем та вбив двох монахів і одного хлопця, а трьох інших монахів поранив. Згадана вгорі заява Макаріоса долила оливи до вогню. Британці мають на Кипрі 7.000 війська. 800 дальших вояків перевезено літаками з Англії. Турецькі літаки кількакратно перелетіли над Кипром. Макаріос заявив, що він продовжуватиме на терені Ради Безпеки Об'єднаних Націй скаргу проти Туреччини. Совєти підтримали його в цьому, маючи ясну ціль — поглиблювати фермент всередині членських країн НАТО. Все ж, британський уряд переконаний, що вдасться мирно поладнати конфлікт.

Булґанін явився на новорічному прийнятті на Кремлі

Москва. — На великому прийнятті на Кремлі вночі з 31 грудня на 1 січня ц. р. був приявний також колишній совєтський прем'єр Ніколай Булґанін, що його Хрущов відсунув від влади в 1958 році у ході „чистки" керівного совєтського державного апарату від членів так званої антипартійної групи, яка намагалася викинути Хрущова. Під час бенкету Булґанін сидів за одним із ста столів, але після того, як бенкетові учасники перейшли до балевої залі, Булґанін приєднався до гуртка большевицьких „вельмож" — Хрущова, Брежнєва й ін. Західні обсерватори в Москві думають, що ця маніфестація персонального замирення Хрущова з Булґаніним не матиме політичних наслідків, себто не означає повороту Булґаніна й інших членів „антипартійної групи" до керівного партійно - державного апарату. Хрущов, за своїм звичаєм, раз-у-раз зголошував різні тости, зберігаючи їх назагал у спокійному і „миролюбному" тоні. В тості на честь збройних сил СССР Хрущов потвердив, що Совєти не хочуть війни, але „будуть боротися, як ніколи раніше, якщо війна буде їм накинена". У тості у честь африканських країн Хрущов натякнув і на недавню демонстрацію ґанських студентів в Москві. В Африці, мовляв, тамошні громадяни можуть діяти, як їм подобається, „можуть ходити навіть на головах", але в Совєтах, куди вони приїздять як гості, мусять повинуватись совєтським порядкам. На тому новорічному прийнятті на Кремлі були всі большевицькі головачі, за вийнятком одного Фрола Козлова, який все ще є частинно спаралізований.

У СВІТІ

● **Віце-президент Кипру**, турецький адвокат д-р Фазіль Кучук, заявив, що кипрська конституція „перестала існувати". Однак він признав, що найпершою справою є припинення кривавих розправ між боївками кипрських греків і кипрських турків, а щойно потім треба буде говорити про конституцію. Кипрські турки, які є меншиною, скаржились завжди, що кипрські греки не застосовують до них, турків, конституції, а тільки до себе.

● **Антуан Арґу**, колишній лідер французького революційного підпілля, схоплений французькими аґентами з готелю в Мюнхені, перевезений зв'язаним в автомобілі до Парижу та поставлений там перед суд, був засуджений на досмертну в'язницю. Суд відкинув домагання оборони, щоб Арґу відіслати до Німеччини та що французький суд „не має права" судити його.

● **У шпиталі у Франкфурті** в Західній Німеччині помер Павль Гіндеміт, один із найвидатніших німецьких композиторів цього сторіччя. Гітлер назвав був його „культурним большевиком" і він утік був спершу до Туреччини і до ЗДА, де став був у 1946 році громадянином. Після відродження Західньої Німеччини вернувся туди. Помер на 68 році, подорозі з Берліну до Швайцарії: у Берліні диригував ще на симфонічному концерті.

● **Віктор Позднєєв**, 39-річний московський інженер, який перевів латинське Різдво в домі одної американської родини в Портсмуті в Огайо, вернувшись до Москви нарікав, що американці буцім-то знають куди менше про Совєтський Союз, як підсовєтські громадяни про Америку. Позднєєв, між іншим, бідкав, що в тому місті, в якому він був в Америці, він не знайшов ніодного американського юнака, який вчився би московської мови.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J.
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Передплата: На рік — $12.00; на пів року $6.25; на три місяці $3.25. — В Джерзі Ситі і закордоном: — На рік $14.00; на пів року $7.50; на три місяці $4.00. — Для членів У. Н. Союзу, чоловіків і жінок — 65 центів місячно. — За кожну зміну адреси платиться 10 центів.
Чеки і mony orders виставляти на: "Svoboda"
Subscription Rates: One year $12.00; six months $6.25; three months $3.25.—Jersey City & Foreign Rates: One year $14.00; six months $7.5;0 three months $4.00. For UNA members monthly 65¢.
Статті і дописи, підписані авторами, не мусять відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потребі виправляти і скорочувати надіслані матеріяли. Незамовлені матеріяли повертається тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг долучивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою. — За зміст оголошень Редакція не відповідає.
Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N.J.

Проблема прохарчування

Виступаючи 17-го грудня минулого року перед Об'єднаними Націями, президент Линдон Б. Джансон назвав, як одно з найперших завдань Америки і світу — боротьбу проти голоду і нужди. У своєму Різдвяному посланні Папа Павло VI говорив про голод, як про ганьбу людства, і закликав до збільшення харчової продукції та справедливого поділу харчів, таврюючи проєкти штучного обмежування природного приросту населення. Ще більшу увагу проблемі голоду присвячено, очевидно, в тих країнах, в яких вона найпекучіша, дармащо в Совєтському Союзі та в комуністичному Китаї про харчову кризу ясно не говориться. Зате закликають там до підвищення сільськогосподарської продукції, дармащо Хрущов перестав уже говорити про пляни „наздогнати й перегнати" Америку в продукції „на голову" населення, а говорить тепер про „ударну кампанію" для піднесення продукції штучних добрив, які є останньою совєтською рецептою проти провалу рільництва.

Без уваги на комуністичні пропагандивні трюки — проблема задовольнення людства харчами стає щораз гострішою. Тому в американському Департаменті Хліборобства проведено фахове дослідження цієї проблеми. Висліди цієї аналізи, проголошені у книжці економіста з Дослідного Відділу Департаменту Хліборобства, Лестера Бравна, „Людина, земля і харчі — майбутні потреби на харчі у світі" — кидають похмуре світло на перспективи прохарчування людства вже навіть у недалекому майбутньому. Річ у тому, що населення земної кулі зростає у темпі непропорційно швидшому аніж можливості харчової продукції, при чому засівна площа не тільки не поширюється, а применшується, головно внаслідок розросту міст коштом довкільних теренів та народжування щораз нових містечок і осель.

Ось так у 1900 році населення світу нараховувало тільки 1 500 000 000 осіб. Через 20 років збільшилось воно до 1 812 000 000. Але за дальших 20 років зросло вже на 700 000 000 осіб, і нині доходить до 3 000 000 000, а на 1980 рік досягне — 4 219 000 000. Тим часом у Північній Америці, Австралії, Сх. Европі, в Африці, Латинській Америці, в Азії і в Західній Европі — скрізь число акрів управної землі зменшилось у порівнянні з роками з-перед останньої світової війни.

Названий угорі фахівець признає, що можна значно збільшити харчову продукцію, але при цьому звертає увагу, що справа ця пов'язана з іншими важкими проблемами. Так, наприклад, щоб зберегти у 1980 році бодай теперішній низький рівень прохарчування азійців, особливо в Індії і в Китаї, треба збільшити щорічну продукцію зерна більше як на 240 000 000 тонн. Але це вимагало б застосування — 24 000 000 тонн штучних добрив, себто майже стільки, скільки становить вся теперішня світова продукція добрив.

Експортерами збіжжя залишаються ЗДА й Канада, в невеличкій мірі буде ще Австралія й Нова Зеляндія, самовистачальна під харчовим оглядом Західня Европа. Але вони не всилі будуть прохарчувати всі країни, які тепер мусять обмежуватися півголодовими харчовими пайками і переживатимуть в майбутньому щораз гіршу нужду. Ось чому ця проблема стає проблемою число 1 — не тільки для тих країн, яким загрожує мариво голоду і катастрофа така, як її пізнала — з ласки Москви — Україна у 1933 році, але й нинішні „ситі" народи. Бо це проблема совісти світу.

Говорить Москва

У днях 24 і 25 грудня відбувався в Києві пленум Центрального Комітету Комуністичної Партії України і зараз же після того, в днях 27 і 29 грудня, радив там Верховний Совєт Української ССР. Перед обома цими пленумами, в понеділок 23-го грудня, відбулося засідання Ради Міністрів Української ССР.

Якщо брати до уваги самі казви цих керівних в Україні державних і устаcodавчих органів, то могло б здаватися, що на всіх тих пленумах, нарадах і засіданнях мали б займатися справами, найактуальнішими і найважливішими для цієї республіки, як окремої, нібито незалежної і суверенної держави, зокрема справами її загального господарського і культурного розвитку, ситуації в тій чи іншій ділянці, плянами на майбутнє. Тим часом, як виходить з перебігу усіх тих збіговищ, головною їх темою була одна-єдина справа: „заходи для прискореного розвитку хемічної промисловости". Все інше визначено як річ неактуальну.

Але навіть і в ділянці створення „великої хемії", якою обмежувалися всі доповіді, промови й дискусії на київських нарадах, годі було почути щось нове й оригінальне. Усі доповідачі переповідали — дослівно чи й своїми, трохи зміненими словами — все те, що говорено у Москві на пленумі ЦК КПСС чи під час сесії Верховного Совєту СССР. Київські доповідачі — секретарі ЦК КПУкраїни і голова ради міністрів УССР його заступники — відігравали тільки ролю грамофонів чи гучномовців, які повторювали, як добре накручений запис, усе те, що говорить Москва.

Не було ніже одного оригінального слова чи якоїсь свіжої, нової думки навіть у доповіді найвище поставленої на партійно-державній драбині в Україні особи — першого секретаря ЦК Компартії України — Петра Шелеста, що його на грудневому пленумі ЦК КПСС підвищено до ранги кандидата в члени Президії цього ж ЦК, викидаючи з цього становища Шелестового попередника, Володимира Щербицького. Шелест, докладнісінько, як грамофонна платівка, повторив головні думки із доповідей Хрущова й інших учасників московського грудневого пленуму й сесії Верховного Совєту, додаючи від себе тільки славословія на адресу Хрущова. України стосувалася доповідь Шелеста остільки, оскільки він визначив встановлену для цієї республіки ролю й участь у виконанні „ґрандіозного пляну розбудови совєтської хемічної індустрії". При цьому Шелест, може й мимоволі, розкрив колоніяльну залежність України в совєтській системі, стверджуючи, що на загальну кількість запланованої на 1970-ий рік продукції мінеральних добрив — 10 до 80 мільйонів тонн, Україна має дати найбільшу частину, бо аж 26 000 000 тонн.

І в Києві, як і на московських збіговищах, не знайшлося ні в кого відваги з'ясувати, що всі вирішувані у Москві і схвалювані за Москвою по столицях інших республік „ґрандіозні пляни" нереальні, що вони не відповідають господарським можливостям країни, що в теперішньому стані відсталости і неспроможности хемічної індустрії в Україні, як і в інших республіках, ледве чи вдасться довести продукцію хоч би до половини намічених цифр. Усі, як манекени, слухали доповіді і промови „з великою увагою", перериваючи їх врядигоди „тривалими оплесками". Кожен бо знав, що устами шелестів і кальченків говорить Москва, отже опонувати невільно!

О. Жданович

НТШ В ЕВРОПІ

Сарсель, к. Парижу, Франція. Загальні Збори Наукового Т-ва ім. Т. Шевченка в Европі, що відбулися 15-го грудня 1963-го року, були в певному відношенні вийнятковою подією, бо дали вийнятковий образ установи, що провела незвичайну працю, а при тому має зрівноважений бюджет, якщо вважати нормальним життьовий рівень науковців і працівників Сарсельського осередку.

Почались ці Збори дуже сумним ствердженням, що й НТШ в Европі не може уникнути загального закону — зменшування членства. За звітний період, від 12-го квітня 1955-го року, померло 12 дійсних членів, на всіх 39 — це становить тривожний відсоток, бо аж 31%. За той час прибули лише три нові члени.

Але звіт з діяльности звучав далеко бадьоріше в устах генер. - секретаря проф. д-ра В. Янова: за 16 років НТШ (беручи загально — Европу й ЗДА) має 60 позицій наукових публікацій, об'ємом коло тисячі друкованих аркушів, що дає рівно 1 527 сторінок, або тисячу сторінок річно. А це на еміґраційну установу не так уже й мало. Далеко не всі установи можуть похвалитися таким доробком.

Годі порахувати всі доповіді, виголошені тільки за звітний період. При цьому виявилося, що, з пропаґандивної точки зору, виставки книжок говорять чужинцям більше, як доповіді. Наприклад, виставку наукових видань, що її влаштував свого часу в Мадриді сл. п. д-р Бучинський, відвідало 4 000 чужинців. На доповідях буває кілька десятків слухачів. Дуже успішні виставки відбулися в Парижі, в сторіччя смерти Т. Шевченка і в Мюнхені. Незвичайно зросла Бібліотека НТШ в Сарселі, яка є тепер однією з найкращих у світі українознавчих бібліотек, хоч і не може рівнятися з колишньою бібліотекою НТШ у Львові чи з слов'янськими відділами бібліотек в Ню Йорку чи Вашингтоні.

Основним завданням НТШ в Европі протягом звітного періоду було видання Енциклопедії Українознавства, її гаслової частини, що в скороченні називається ЕК-2. За останні чотири роки вийшло всього 7 зошитів, отже — продукція значно впала. Але зате вийшло англомовне видання Енциклопедії, в скороченні — АЕУ накладом Українського Народного Союзу. Тут УНС став героєм дня.

При аналізі діяльности виявилося, що проф. д-р В. Кубійович виконав величезну роботу: адже треба було ввесь матеріял, призначений до друку АЕУ, не просто перекласти з ЕУ-1, а майже повністю переробити, використовуючи нову літературу, подаючи найновіші дані. Таким чином АЕУ є тепер збірником найновіших даних про Україну. Видана солідним Видавництвом Університету в Торонті, попереджена передмовою одного з найкращих в Америці славістів. професора Ернеста Сіммонса, вона стане підручником для молодих науковців і довідником для всіх науковців, журналістів та політиків, що цікавляться українською справою або мусять про неї забирати голос.

Це вперше англомовний світ, а властиво ввесь світ, може мати правильні інформації про Україну доступною йому мовою. Це справді епохальне досягнення, яке було б неможливе без вкладу праці проф. Кубійовича і його співробітників і без старань і фінансового вкладу УНСоюзу. Ми можемо похвалитися таким великим і безспірним досягненням, як АЕУ.

Поява цього тому повністю виправдує зменшення продукції НТШ, повністю виправдує затримку із закінченням четвертого тому ЕУ-2. Але цей том буде закінчений впродовж 1964-го року. Проф. Кубійович покладає багато надій на новоприєднаних за океаном співробітників.

Четвертий том мав закінчувати ЕУ-2, але тепер виходить, що він закінчує тільки половину, довівши гаслову частину до літери „Л". Отже, щоб закінчити ЕУ-2, треба випустити ще понад три томи, рахуймо таки чотири дальших. Ясно, що цього не можна зробити за досі визначену ціну, якої вистачає на чотири томи. НТШ мусить звернутися якнайскорше до громадянства з вияснениям і закликом до відновлення передплати.

І тут твердо віримо в чудо: громадянство не скаже, що НТШ не дотримало слова. Доцьогочасна практика показує, що наше громадянство вже достатньо зріле, щоб зрозуміти, що не можна триматися ціни, коли йде про якість даних; коли ЕУ повинно мати 8 томів замість чотирьох, то це варте подвійної заплати. Зрештою, громадянство повинно заплатити: чи вистачить сил у наявних науковців закінчити велике діло?

Питання це було найбільш драматичним на зборах НТШ. Адже праця над Енциклопедією триває майже 17 років, а люди все ті самі, або краще сказати — далеко не ті самі, бо їх далеко менше, як було 17 років тому. Вже сама втрата і проф. Глобенка є назамінною втратою. Треба бачити перед собою ще деяких десять років праці, щоб закінчити ЕУ-2, що закінчити другий том АЕУ, щоб не відмовити матеріялу німецьким видавництвам, що хотіли б видати НЕУ.

Замало було людей на зборах, щоб вони могли зробити овації, коли проф. В. Кубійович заявив, що готовий продовжувати важке діло, доки сил вистачить, коли д-р Фіголь заявив, що готовий далі провадити фінансову рефереатуру, коли д-р В. Янів погодився далі вести Генеральний Секретаріят НТШ в Европі, коли всі співробітники заявили теж свою готовість продовжувати працю.

Не знаю, чи читачам ясно, що означає це запевнення просто з людської точки зору. Адже під час мого перебування в Америці один інтелігентний чоловік поставив питання: „А чого ті науковці сидять у Сарселі й бідують? Їхали б до Америки, тут жили б добре"...

Так, ці люди могли б влаштуватися добре. Проф. Кубійович має завжди можливість взяти катедру географії, а кожен інший на всякій іншій праці заробить у два рази більше, як в Сарселі. Але — що тоді буде з українською наукою, з ЕУ? Своєю згодою продовжувати розпочате діло ці люди наче підписали собі присуд на решту свого життя. Було б злочином, коли б ми цього не оцінили відповідно.

Досі НТШ в Европі не може нарікати на наш загал. Доказом цього є бюджет, в якому рівноважаться впливи з передплат на ЕУ-2 і пожертви. Але громадянство не може нарікати й на НТШ, яке дало неоціненну працю і — добре господарило фондами. І справа тут не в нарікання, а в тому, щоб громадянство таки зрозуміло, що воно в основному платить за те, що отримує: дає передплату, дістає книжку. Редакція і працівники Редакції ЕУ — дають життя і дістають за це тільки скромну платню на прожиток...

У цій неспівмірності від нас вимагається одне: щоб ми зрозуміли, що ми в боргу перед НТШ в Европі, і, коли воно до нас звернеться, то розуміймо, що вимагає від нас мінімум, даючи від себе максимум. Це хочеться не сказати після Загальних Зборів НТШ в Европі, а хочеться прокричати, щоб усі почули.

ТРИДЦЯТЬ РОКІВ ТОМУ

Преса пригадує день 5-го грудня 1933-го року, коли то скасовано в Америці так звану проґібіцію — заборону продажу алькогольних напоїв, яка тривала 13 років, 10 місяців, 18 днів і кілька годин.

Пригадуючи той день із-перед 30 років, преса стверджує, що населення Америки не цікавилося тоді так перелетом Ліндберґа із Західньої Африки до Бразилії, подорожжю адмірала Бирда до Малої Америки, новим непорозумінням між Ірляндією та Великою Британією, побудовою нової підземки попід Восьмою Евнню, як тим, чи леґіслятура стейту Юта ратифікує 21-шу поправку до конституції, згідно з якою скасований буде введений в 1920-му році закон про проґібіцію, що робив усіх американців абстинентами.

До 4-го грудня 1933-го року вже 35 стейтів ратифікували прийняту Конґресом поправку до конституції. 5-го грудня леґіслятура Юта мала ратифікувати її як 36 стейт, і після того нова поправка стала б законом.

Уся Америка з запертим віддихом чекала на вислід голосування. Справа вирішилася, коли минула 5-та година 32 хвилини і півсекунди по полудні (яка точність цієї дати!), за східнім американським стандартним часом. І для мільйонів американців не було вже проблеми проґібіції.

Деякі артисти та журналісти, сподіваючися прихильного рішення леґіслятури стейту Юта, чекали повідомлення з налитими шампанським келехами в руках, щоб похвалитися тим, що вони були „першими законними" споживачами алькогольного напою.

Бари і ресторани відразу наповнилися спрагненими американцями, які нетерпеливо чекали на ту хвилину, коли законно зможуть випити пива, вина, лікеру чи горілки. З якою тугою чекала країна на вислід голосування, видно з того, що вже через 17 хвилин після голосування виконний державний секретар повідомив про прийняття 21-ої поправки, а о год. 6.55 по полудні того самого дня президент Френклін Д. Рузвелт підписав Проклямацію ч. 2065, якою урядово скасував проґібіційний закон. По всіх містах і селах Америки почалося нечуване відзначування факту зараз таки ввечері, і подекуди тривало воно цілу ніч. В Ню Орлінсі протягом 20 хвилин стріляли з гармат, поки не вистрелили ввесь запас амуніції. В Бостоні перед ресторанами і барами вишикувались довгі черги. В Аннаполісі члени стейтової Палати Репрезентантів повідомили торговців контрабандними алькогольними напоями, що вже не потребують їхніх послуг.

У Філядельфії нарікали, що повідомлення про ту велику подію надійшло запізно; тому не можна було дістати з головних складів подостатку напоїв. Те саме діялося і в Ню Йорку, де негайно зужили ввесь алькоголь, що був в аптеках, призначений на лікувальні цілі. Нюйоркська Міська управа поставила на ноги всіх своїх 19,000 поліцистів, але вони не мали багато праці, бо не було в місті забагато трунків.

З різних ресторанів виходили опівночі процесії до Центрального Парку, де урочисто палили символічні опудала, що мали зображувати проґібіцію, або топили їх в озері. В Гарлемі „Проґібіцію" повісили на телеграфічному стовпі. Паскарі почали спішно і по обниженій ціні визбуватися своїх запасів алькогольних напоїв, знаючи, що вертаються нормальні ціни на них.

Противники уживання алькоголю, зрозумівши, що програли справу на законній дорозі, не втратили віри в слушність своєї справи. Тим, що раділи із скасування проґібіції, вони казали: „Чекайте, в п'ятницю ввечері та в суботу побачите, як із барів та ресторанів виходитимуть п'яні чоловіки та жінки, як вони бельkотатимуть самі до себе непов'язані слова. Що вони робитимуть в своїх хатах, де на них чекають діти, про це знатимуть тільки їхні сусіди".

Противники закону про проґібіцію могли на це пізніше відповісти так: „Статистика виявила, що американці споживали алькоголю під час проґібіції більше, як після її скасування".

Заборонений овоч смакує. І тому боротьбу проти алькоголізму, вживання якого без усякого сумніву шкодить для здоров'я, треба вести шляхом освідомлювання населення, починаючи від шкільної лавки. Найкраще цю боротьбу об'єднати з боротьбою проти куріння.

Ми вже згадували, які величезні матеріяльні втрати від уживання алькоголю. Чи не можна було б ці суми скеровувати на корисні речі? Тож будьмо собі самі законодавцями і ухвалімо самі проґібіцію, яку 43 роки тому ухвалив був Конґрес ЗДА.

До речі було б тут пригадати, що саме в 1933 році, коли спраглі лікерів і вина громадяни вільної Америки обсаджували по 13-річній спразі ресторани і бари, на Україні вимерло внаслідок зорганізованого Москвою голоду 7 мільйонів селян, бо саме тоді переводила там компартія свій диявольський експеримент — колективізацію сільського господарства.

Різдво в розділеному Берліні

Мюнхен. — Сталося чудо. І, як у тій казці, Вовк, вискаливши гострі зуби, промовив до зляканого на смерть Зайця: „А може я тебе й помилую..."

Почалося це з економіки. Господарство підсовєтської зони Німеччини, що зветься офіційно „Німецька Демократична Республіка", не виходить роками з кризи. На поміч з Москви „прем'єр НДРеспубліки" Ульбріхт не може надіятися, бо СССР переживає також гостру кризу господарства. Тому з совєтської зони Німеччини почулися голоси, мовляв, у цій кризі мав би помогти режимові Ульбріхта уряд Німецької Федеративної Республіки.

Ульбріхт хотів дістати з Бонну позику на своє „комуністичне будівництво". В Бонні до цього поставилися поважно. Якщо Вашинґтон дає позики і безповоротну допомогу грішми й матеріялами комуністичним державам — Югославії та Польщі, то ніхто не закине урядові Західньої Німеччини, мовляв він своєю позикою Ульбріхтові допомагатиме „будівництву комунізму".

В Бонні перемогли мотиви людяности: хоч левину частину допомоги із Західньої Німеччини пожере комуністичний апарат „Німецької Демократичної Республіки", то таки дещо перепаде і населенню, що без своєї вини опинилося під червоною диктатурою. Тому на запити з „НДРеспубліки" про позику міністер для загальнонімецьких справ у Бонні д-р Менде дав свою згоду, але поставив передумову: нехай диктатор Ульбріхт дозволить вільний перехід мешканців Берліну з одної частини міста до другої.

На пропозицію міністра Менде Ульбріхт відповів гордими словами: мовляв, він ніяких політичних передумов для позики з Бонну не прийме.

Але все ж комуністичний диктатор, виконавець волі Москви, мусів зробити маленький крок, щоб показати свою „людяність". Він заявив, що під час Різдвяних Свят мешканці Західнього Берліну одержать дозвіл провідати своїх рідних і приятелів у східньому Берліні. Для цього має кожний виповнити формуляр і дістати перепустку „із царства неволі в країну свободи".

Зразу ж на відвідини Східнього Берліну зголосилися десятки тисяч людей. Змучені довгою розлукою із рідними, вони облягали бюра комуністичної поліції, що видавала перепустки. Довелося Ульбріхтові значно збільшити число бюр для видачі перепусток, але все було мало. Почування берлінців, розділених „муром смерти" можна висловити словами української думи про турецьку неволю в давніх часах.

Дійсно, „мур смерти", збудований 13-го серпня 1961-го року, розірвав багато родин. Наприклад, подружжя, що напередодні 13-го серпня повінчалося, було розділене: він, що працював у Західньому Берліні, лишився там, а молода жінка зосталася в Східньому Берліні. Діти лишилися в Східньому Берліні без батьків, що не могли вернутися із Західнього Берліну.

Дозволивши мешканцям Західнього Берліну відвідини своїх рідних, Ульбріхт міг мати надію, що цим „актом людяности" викличе симпатії до себе в німецькому народі та у вільному світі. Але — дуже помилився. Бо після цього проблема „муру смерти" стала ще гострішою. Кожний ставив питання: Якщо Ульбріхт уважає за „акт гуманности" дозвіл західнім берлінцям відвідати Східній Берлін, то чому не продовжити оцю „політику людяности" і не дозволити мешканцям Східнього Берліну провідати рідних у Західньому Берліні?

Далі виникає питання: чому ця „політика людяности" має діяти тільки на Різдво, а далі „мур смерти" знов закриє свої пекельні брами?

Безперечно, дозвіл переходити в Східній Берлін із Західнього збільшує невдоволення, гнів та обурення в Німеччині і в усьому вільному світі супроти нелюдського режиму, що його накинула Москва німецькому народові в східній зоні.

Говорити про злагідження взаємин між Сходом і Заходом, поки стоїть „мур смерти" в Берліні, — це значить глузувати над здоровим людським розсудком.

П. А.

Ю. Каменецький

ПЕРЕД РІЗДВОМ 1920-го РОКУ В КАМ'ЯНЦІ ПОДІЛЬСЬКІМ

Життя студентів в Університеті

У червні 1919-го року в Кам'янець - Подільському Університеті опинилось поважне число студентів із Східньої та Західньої України. Це були здебільша ті, які щойно покінчили середню школу, були звільнені з війська з причини лихого стану здоров'я чи одержали відпустки для закінчення студій.

Багато студентів працювало в державних установах. Ті, що не працювали, одержували стипендії з Міністерства Освіти, а також користали із зорганізованої для них дешевої університетської харчівні.

Всі студенти належали до загальної студентської організації т. зв. Ради Студентських Представників. Галичани і буковинці, крім того, мали свою територіяльну організацію — Академічну Громаду.

Мені довелося тоді очолювати Академічну Громаду і Раду Студентських Представників. Цю останню я очолив внаслідок особливих обставин.

Восени 1919 року відбулися вибори до цієї організації. Перед виборами почалася в університеті завзята пропаґанда за списки, виставлені різними політичними групами і орієнтаціями. На 2 000 студентів було їх щось із десять. Всі стіни великої залі університету були обвішані плакатами та кличами. Академічна громада виставила тільки один список і до нього на 17 членів втягнула 5 студентів із Великої України. Реклями ніякої не веля, бо не мали вигладів на успіх.

Вислід виборів був несподіваний для всіх. Вибори виграла Академічна Громада, й мені прийшлося очолити Раду Студентських Представників.

Треба признати, що Рада мала великі права. Вона рішала про стипендії для студентів, під її зарядом була університетська харчівня та літографічна друкарня, в якій друкувались лекції професорів, вона організувала різні імпрези національного характеру, а її голова брав участь в нарадах Ради Професорів з рішальним голосом.

Академічна Громада вела в ті бурхливі часи дуже складну працю. В листопаді 1919-го року УГА уклала договір з денікінцями. Це викликало в Кам'янці велике обурення, а то й ненависть до галичан. З цього приводу в Старому Місті відбулось велике віче. Провід Академічної Громади доручив мені взяти участь у вічу. Неприємне це було доручення. Промовці військові й цивільні кидали громи на УГА і галичан. Називали їх зрадниками, запроданцями Москви, яким не повинно бути місця в Україні.

В числі промовців і мене допустили до слова від студентів - галичан. Я сказав між іншим таке:

„Я так само, як усі промовці, не похваляю умови з Денікіним та переходу УГА на сторону нашого відвічного ворога Москви. УГА для добра майбутніх поколінь і історичної визвольної традиції повинна була доостанку ділити з Армією УНР добру і лиху долю. Коли ж сталось інакше, то мусіли бути надзвичайні обставини, яких ми ще тепер не знаємо... Але я певен і можу ручитися своїм життям, що рука жадного вояка армії УГА не підійметься проти свого рідного брата — вояка Армії УНР".

Буря оплесків. Пристрасті присутніх притихли. Мій голос підхопила вся місцева українська преса, як голос галичан.

Моє становище на вічі як представника Академічної Громади дуже скріпило мою позицію в студентському житті університету. Ми все були в добрих відносинах із студентством усіх земель України. Ми завжди могли знайти спільну мову для співпраці і взаємного порозуміння.

Миколаївський і Святий Вечір

В грудні Академічна Громада зорганізувала в Пушкінському театрі свято Миколая на давній галицький зразок. Виступав св. Миколай — в церковних ризах, були ангели і чорти; була роздача дарунків із дотепами чортика для кожного обдарованого. Ми, галичани, були захоплені успіхом Миколаївського Вечора, який нагадував нам стародавні традиції нашої вужчої Батьківщини. З нами поділяли радість студенти всіх земель України. Зате старші люди виходили з несмаком і невдоволенням. Коли я питав їх про причину невдоволення, вони говорили: „Ви, галичани, споганили наші традиції про св. Миколая, показали нам святого в церковних ризах на сцені, чого у нас ніколи не бувало; чорти говорили в його присутності жарти, і то деякі невідповідні".

Такі ж самі думки висловили в розмові ректор І. Огієнко та проф. Біднов.

Думали ми зробити щось добре і гарне на радість усім, а вийшло не так.

Наближалось Різдво 1920 року. Багато студентів з України не мали в Кам'янці рідні, від якої ділили їх фронти Не мали вони можливости відсвяткувати Свят - Вечір у родинному теплі, і тому Рада Студентських Представників, Академічна Громада рішила відзначити це свято спільно в університеті.

Ректор університету проф. І. Огієнко прихильно поставився до наших заходів. Він радо відступив не тільки велику залю університету, але й потрібний нам інвентар, столи, крісла, посуд, доступ до кухні та кімнат, де були канцелярії. Крім того з каси університету приділив на влаштування Свят - Вечора поважну квоту.

Ми всі студенти з цілої України спільно взялися до роботи. З університетського лісу привезли велику ялинку та встановили її в залі. Студентки прибрали її прикрасами і обвели платками снігу, позасвічували свічечки. Сама ялинка вже своїм розкішним виглядом була виразником нашої соборности.

Найбільше таки праці мали наші студентки. Вдома приготовили вони кутю, пиріжки, вареники, голубці, рибу, звар до пиття, колачі та різні овочі. Не забули також за просфору і дідуха, якого поставили в куті залі.

А коли вже все було готове, — всі позасідали до столу, студенти і студентки з усіх земель України. І всі в той незабутній Свят - Вечір почували себе дітьми одної великої сім'ї.

Почався Свят - Вечір колядою „Бог Предвічний" і привітом „Христос Рождається". А далі в товариській гутірці, співанні коляд та виміні думок протягнувся вечір далеко за північ. Закінчили його колядою „Нова радість стала", яка кінчиться рефреном:

„Просим Тебе, Царю,
Просимо всі нині.
Даруй волю, щастя й долю
Нашій Україні".

Ще й тепер згадую цей Свят - Вечір, Вечір соборности української молоді, що раділа з приходу Христа на цей світ, а з ним і нової правди для всіх народів і для України.

Вечір в пошану Олени Степанів у Вінніпеґу

Спогад про велике минуле завжди загріває відвагою, яка взиває до чину. Мені хочеться на цьому місці згадати трьох чеських патріотів, які одного дня 1830 р. зійшлися в повністю зґерманізованій Празі. Тоді Паляцький, Шафарик і Юнґман, осяяні духом мільйонів предків, що жили в їхніх душах, рішилися на нерівну, „безумну" (бо не рахувалися з „реалітетами"!) боротьбу, яка увінчалася успіхом, бо впровадили чеську мову до університетів, шкіл, церков, судівництва, преси, політичних установ — і не минуло перше двадцятиріччя нашого століття, як офіційно визнано чесьау державу!

Тому велике признання належиться Українському Національному Об'єднанню Канади та його Братнім Організаціям за влаштування небуденного вечора на честь українських збройних сил, для вшанування пам'яті жінки-вояка, що брала участь у визвольних змаганнях — Олени Степанів.

Ім'я це мало говорило нам у новому світі. Давні відгуки преси вже замовкли, ніхто не шукає їх у пожовклих сторінках наших газет із часів першої світової війни. Тому з небувалим заінтересуванням слідкували на вечері 8-го грудня 1963 у великій залі Українського Національного Дому приявні за змістом ориґінальної доповіді проф. Ірини Книш, яка з письменницьким даром, пластично відобразила постать Олени Степанів. Ми довідалися про неї як людину в щоденному житті, як учительку-виховницю, прелеґентка була її ученицею! як громадянку, наукову дослідницю, а надівсе — прекрасну дівчину, що перша в Европі напередодні світової війни, вдягла військовий мундир і пішла в поле бою за волю й право на державне життя своєї Батьківщини — України. Ми чули, як на тлі стрілецької епопеї творилася поетично-героїчна леґенда Олени Степанів. Я певний, що наша молодь у Канаді з захопленням вислухала б про те та неодного б повчилася, а головне — скріпила б свою національну гордість. Бо саме такі постаті одушевляють молодь.

Програма була стилево підібрана. Вступне слово мґр-а Івана Гаврика, голови організації, підкреслювало, що кожна здорова нація дорожить своєю армією — військом, найвищим символом кожної держави. Однохвилинною мовчанкою віддано честь Олені Степанів — старшині УСС і УГА. Вязанка Стрілецьких мелодій укладу Я. Ярославенка грою піяністки Лідії Круць навіяла врочистий настрій, а деклямація хлопчини з Рідної Школи, Богдана Боднара про „Наш Львів" щиро зворушувала. Відома віддавна в Вінніпеґу співачка Анна Резновська, що володіє милозвучним і добре вишколеним сопраном, чарувала „Синьою чічкою" Гайворонського, „Не співайте мені цеї пісні" — Д. Січинського й „Горить моє серце" — Я. Лопатинського до слів Лесі Українки. Талановита рецитаторка Олександра Гвоздулич по мистецьки передала уривки з поеми „Терновий вінок" О. Олеся. Першу частину програми закінчив виступ групи пластунів-юнаків, що під режисурою пласт. сен. Іванни Качор рецитували на тлі музики Гайворонського, Лепкого, Ярославенка „Пролог" Романа Купчинського. Свіжими голосами й доброю дикцією визначилися: Борис Гвоздулич, Богдан Круцько, Андрій Стойкевич, Ігор Петелицький і Ярема Шулякевич. Фортепіяновий дострій належав обдарованій молоденькій Вірляні Кисілевській.

Друга частина програми була призначена для особистих спогадів про д-ру Олену Степанів-Дашкевич. Говорили: її учениця Надія Даревич, товариші зброї сот. О. Навроцький і ред. С. Волинець, а про її славу в Канаді згадала сеньйорка українського жіночого руху Марія Гаврилюк. Представниця Організації Українок Канади, Євгенія Когут у кінцевому слові заявила, що Олена Степанів увійде в почот патронок цієї організації поруч Ольги Басараб, Віри Бабенко, Олени Теліги. На закінчення приявні відспівали український національний гимн.

З признанням слід відзначити сценічне оформлення Івана Попа та гарний портрет Олени Степанів молодої малярки Миросі Біраковської. До дбайливої підготови належали естетично видані програмки з світлиною Олени Степанів у стрілецькому однострої.

Повторюю: на таких імпрезах повинна виховуватися наша молодь, яку завжди одушевляють такі постаті. Історичний патріотизм, що нав'язує до світлого й героїчного минулого, дає найкращу запоруку — майбутнього.

Д. М. Ільчишин

Листопадові Роковини в Рочестері, Н. Й.

Листопадову Академію в Рочестері влаштував місцевий Відділ УКК і вона відбулася 3-го листопада, о год. 6-ій вечора в залі Українсько-американського Клюбу.

Перед полуднем того ж дня відслужено у місцевих укр. католицьких та православних церквах врочисті співані Служби Божі. Після Служб Божих відправлено Молебні і Панахиди. В Богослуженнях взяли зорганізовану участь зодягнені в однострої члени місцевої Станиці Пласту та Осередку СУМА з своїми прапорами, та учасники Укр. Визвольних Змагань. Перед відкриттям святочної Академії б. вояки в зорганізованій формі під проводом голови ОбВУА д-ра Лева Рубінґера та капеляна всч о. Городецького вмаршували на залю.

Святочну Академію започатковано співом американського національного гимну виконаного солісткою п. Якимишин-Міллер при фортепіяновому акомпаніяменті п. Орисі Костинюк. Святочну промову на тему: „Світлі дні першолистопадового Зриву 1918 року" виголосив д-р Лев Рубінґер. Академію вшанував привітом посадник міста Рочестеру.

Мистецьку частину програми а саме: „В'язанку стрілецьких пісень" — муз. Гайворонського виконав чоловічий хор „Сурма" під дир. інж. Я. Матковського, „Стрілецькі пісні" у хореографії укладу п. О. Гердан — виконав Пласт. „Синя чічка" — муз. Гайворонського, „Маєва нічка" слова Б. Лепкого, музика Ярославенка виконала солістка п. М. Климців при фортепіяновому акомпаніяменті п. Сорохтей. Деклямації: „Люби Україну" — виголосила пластунка Галина Матковська, „В День 1-го Листопада" виголосили: пластунки — Ліла Мартинець та Мартуся Мотика. Сцена була дбайливо прикрашена. Про мистецьке оформлення сцени постарався п. Л. Демиденко.

Академію закінчено відспіванням „Ще не вмерла Україна".

Л. Р.

10-ий Відділ ОДВУ та УЗХ в Ню Йорку відзначили 45-ліття Листопадового Зриву

17-го листопада 1963, стараннями 10-го Відділу ОДВУ та УЗХ Ню Йорку, в приміщенні цих організацій в Укр. Нар. Домі, відбулася Святочна Академія з приводу 45-ліття Листопадового Зриву.

Свято відкрив вступним словом голова 10-го Відділу ОДВУ Роман Крупка, зазначуючи, що нашим завданням є йти слідами тих борців, які героїчно боролися за волю України. Багато з них за неї віддали своє життя. Вони нам оставили заповіт — продовжувати почате ними діло аж до остаточної побіди. Дальше була доповідь Ярослава Гайваса про значення Листопадового Зриву. Основним елементом наших визвольних змагань, як подає доповідач, є те, що хоч наш нарід не виграв боротьби, яка дала б Україні визволення, проте завдяки подіям 22-го січня та 1-го листопада наш нарід виграв боротьбу за існування. Це було не лише відродження нації, але це було воскресіння нації, бо про існування її вже сумнівалися навіть деякі її члени. Український нарід зголосився до життя. Нашим завданням є наполегливою працею підготовляти ґрунт до осягнення повної побіди. Якщо ми маємо бути справжніми людьми — творцями, ми маємо задовольнити не лише наші індивідуальні цілі, але ці великі ідеали, що їх видвигнув 1-ий Листопад.

Дальшу частину свята провадила голова Відділу УЗХ Марія Бойдуник. Членкині УЗХ — пп-і д-р Карпінська Бойдуник, Белендюк, Крупка Гуделя, Левчука та з дорост: МУН — Люба Кметик, відспівали кілька стрілецьких пісень та виголосили кілька деклямацій, присвячених листопадовим подіям. П-і д-р С. Карпінська виголосила доповідь про мистецьку творчість Українських Січових Стрільців, яка виявилася в літературі, музиці та образотворчому мистецтві. Головно українські стрілецькі пісні, як можна поділити на три часті, а саме, на давні народні, патріотичного змісту, на ориґінальні та на стрілецькі романси, відзначаються багатим змістом, формою і високою музичною вартістю.

Свято закінчено відспіванням національного гимну.

М. К.

Козацька чайка в Дітройті

„Водні шляхи світу" є темою спеціяльної виставки в Інтернаціональному Інституті в Дітройті, Мишиґен. Цю виставку святочно відкрили 21 листопада 1963. У відкритті взяли участь представники міської управи, великих індустрійних концернів, музеїв, преси та представників різних етнічних груп. Ця виставка триватиме до кінця січня 1964 р. Її відвідали і відвідують тисячі людей.

У великій Залі Народів в Інтернаціональному Інститут. постійно є виставки з різних країн, що їх влаштовують при допомозі різних етнічних груп в Дітройті. Ці виставки є присвячені різним темам культури, історії чи побуту окремих народів. Теперішня виставка йде під гаслом „водні шляхи світу". Етнічні групи виставили зразки кораблів чи човнів в мініятюрах та відповідні книжки чи малюнки, що зображують засоби плавби в їхній країні походження, від найдавніших до теперішніх.

В українському вікні виставлено тепер нашу справжню українську козацьку чайку! Побіч чайки є розкішно видана книжка Вопляна „Опис України" в англійській мові з малюнком, пляном, поясненнями про чайку, козаків і їх походи по Чорному морю. Це все пригадує відвідувачам наше славне минуле, коли світ трémтів перед силою і відвагою наших чубатих козаків, лицарів Чорного моря. Інша коротка інформація у вікні вияснює відвідувачам, що це чайка спеціяльно зроблена для виставки, на підставі документів і малюнків з 16-го віку, що чайка звичайно була 12 стіп широка, 12 стіп глибока і 60 стіп довга. В ній могли вміститися до 70 козаків. Цікава будова, скорість та сама вперед і взад. Щоб не потонути, як наллється води в чайнику, прив'язувано довкола снопи очерету.

Виставка в українському вікні є на тлі великої мапи України. Менша мапа з 1648 р. вказує Україну, яка межувала тоді з Московією, Литвою, Польщею і Отоманською Імперією.

Проф. Стефан Віхар, виконавець цієї історичної чайки є уродженцем Дітройту. Він є професором в Джеферсон Джуньйор Гай в Дітройті і керівником відділу професійного навчання. Чайка є по мистецьки виконана і пишається серед човнів цілого світу, виставлених в Інтернаціональному Інституті. Професор Стефан Віхар бере активну участь в українському громадському житті. Він є головою Українсько-Американського Осередку в Дітройті, головою Комітету Збірки на Пам'ятник Шевченкові та є активним в інших організаціях Дітройту. Він є також головним радним Українського Робітничого Союзу та секретарем стипендійного фонду ім. Івана Франка при УРС.

В цій каденції українську етнічну групу в Інтернаціональному Інституті заступають: пані А. Волкер і пан Н. Гурський в Раді Директорів, пані М. Провальна і пані Е. Запорожець в Раді Членів, та пані М. Квітковська, що постійно затруднена в Інтернаціональному Інституті у відділі Суспільного Дорадництва.

М. Квітковська

Праця хору „Трембіта" в Нюарку, Н. Дж.

Хор „Трембіта", поруч нюйорської „Думки" і Філядельфійського „Кобзаря" належить до трійки хорів „СУХА" на сході ЗДА, які спільно взяли участь у програмі на імпозантному Святі з нагоди 50-ліття смерти М. Лисенка в Ню Йорку, а пізніше хор „Трембіта" і „Кобзар" взяли участь у програмі на такому ж святі в Нюарку і Філядельфії.

З кожним місяцем є замітний ріст хору „Трембіта". Зголошуються до хору нові члени, і чисельний стан його збільшився. Від серпня йде пожвавлена праця нової управи хору, яку очолює голова проф. М. Цяпка, враз з енерґійним і працьовитим диригентом п. Б. Будним. Мимо деяких труднощів хор успішно при помочі доброго фортепіян. акомпаніяменту вивчає „Посланіє", до слів Т. Шевченка мистецьку композицію д-ра А. Рудницького, та приготовляється до виступу на святочних імпрезах, м. і. на святі 22 Січня в Джерзі Ситі.

Для піддержання товариського життя в хорі — управа хору влаштовує товариські чайні вечори в залі „Чорноморської Січі", де відбуваються проби хору в п'ятницю вечором і в неділю перед полуднем. Відрадною появою є те, що в хорі стрічаємо братів і сестер, або батька зі сином, матір із донею. Побажаним було б, щоб члени хору менше абсентувалися без поважної причини на пробах хору, бо через це лише продовжується праця над вивченням творів.

Для фінансового підсилення, управа хору влаштовує 4-го січня 1964 р. Баль — Стрічу Нового Року — у гарній та великій залі Фальконе Ветеранс Гом в Нюарку при 786-20 стр. В програмі різні несподіванки. Заповідається гарна забава при оркестрі Б. Гірняка. Стан хору виносить під цю пору 60 осіб.

Хор втратив солідного співака в особі бл. п. Івана Вовка, який помер у 50-му році життя внаслідок невилічимої недуги пістряка. Чоловічий хор під управою М. Добоша відспівав 13 грудня 1963 Панахиду, яку відправив над домовиною о. Я. Дибко. Покійного попрощав над домовиною в імени хору і кол. Вояків І У. Д. член хору „Трембіта" д-р О. Утриско. На поминках після похорону в суботу 14 грудня 1963 товариш зброї І. Тарнавський перевів збірку на Дар УВІнвалідові між друзями і знакомими покійного в квоті 31 дол., які передано до Сусп. Служби Комбатантів, за що належиться щира подяка жертводавцям. При тій нагоді слід додати, що на терені Нюарку успішно переводяться збірки на збіркові листи на Дар Українському Воєнному Інвалідові.

О. У.

Вінніпеґ вшанував пам'ять І. П. Багряного

З ініціятиви Товариства Сприяння Українській Національній Раді і під патронатом Української Вільної Академії Наук, Читальні „Просвіта" і СУЖЕРО відбувся у Вінніпеґу 22 листопада 1963 р., в залі Читальні Просвіти вечір присвячений пам'яті І. П. Багряного.

Вечір відкрив інж. А. Катор, член Культурно-освітньої Комісії Читальні „Просвіта", і проводив д-р М. І. Мандрика.

Програму свята розпочав С. Мухин, відчитуючи вірш М. І. Мандрики спеціяльно написаний на цей вечір з присвятою пам'яті померлого поета й письменника. Доповідь про життя і творчість І. П. Багряного та про його громадську діяльність виголосив ред. С. Волинець. Він підкреслив, що І. П. Багряний — це великий письменник сучасної доби, який у своїх усіх творах показує нам живу українську людину, живу Україну, яка змагається із большевицьким окупантом за своє буття. Цю істину поет стверджує у своїх поемах і драмах — „Золотий Бумеранг" (1946), „Генерал" (1948), „Морітурі" (1948), „Розгром" (1948) — а також у повістях „Тигролови" (1944) „Сад Гетсиманський" (1950), „Вогненне коло" (1953), „Маруся Богуславка" (1957) і у всіх своїх публіцистичних статтях.

Творчість І. Багряного — говорив доповідач — це літературний, неперевершений документ страшної совєтської дійсности. Твори Багряного переложені на світові мови і стають власністю цілого культурного світу, а його „Тигролови" досі переложені на англійську, голляндську та німецьку мови, стали навіть шкільною лектурою в австрійських школах. Доповідь ред. С. Волинця була переплітана рецитаціями найкращих уривків із творчости письменника. Три вірші: „Щезає день, щезає ніч", „Скелька" і „Мечі" з великим чуттям і зрозумінням прорецитувала пані Галина Коваль. Вона також прочитала чудовий уривок із „Тигроловів" про те, як Григорій Многогрішний, головна постать, прочуняв після важкого поранення медведицею у хаті українського колоніста в Сибірі та побачив його дочку Наталку. Другий уривок з цієї ж повісти прочитав інж. Севериненко. Два потрясаючі до глибини душу кожного слухача уривки із „Саду Гетсиманського", про зустріч братів Морозів, талановито прочитав Микола Миколайович. Уривок із повісти „Маруся Богуславка" (прекрасну картину з малим хлопчиком, що з голоду вкрав боханець хліба і за ним женеться ціла зграя сторожів комуністичного порядку, щоб відібрати від нього цю „соціялістичну власність" і важко покарати) зворушливо прочитав С. Мухин, виявляючи добрий талант рецитатора.

В цілому вечір пройшов добре. Ініціяторам і виконавцям належиться признання, що й підмітив у своєму кінцевому слові д-р М. І. Мандрика, дякуючи доповідачеві, рецитаторам і учасникам за те, що так гарно й культурно вшанували пам'ять І. П. Багряного.

А. К-р

● Правний дорадник Комісії Воррена, яка веде слідство в справі вбивства президента Кеннеді, Лі Ренкін має виїхати до Далласу в Тексасі, щоб переслухати жінку вбивника Президента — Марину Освалд. На переслуховані можуть бути присутні представники місцевого суду й поліції.

● Ахмед Аббуд помер у Лондоні у 74 році життя. Його називали колись одним із [illegible] найбагатших людей у світі. Він мав монополь цукроварень в Єгипті, корабельні лінії і багато інших підприємств. У 1961 році уряд Нассера знаціоналізував його маєток і почав судити його за неґальний перевіз валюти за кордон, але процес припинив. Аббуд виїхав до Англії, де жив останні 2 роки свого життя. Його дружина — шотляндка залишилась з замісьною донькою в Єгипті.

Символ національної жертвенности

Служити своїй Церкві й Народові — це значить ділами доказувати їм свою посвяту і любов! Бо людина, що працює і жертвує, залишає тривалий слід по собі, віддаючи славу Творцеві, що цю вселенну сотворив і віддав їй на послуги. Отже складання жертви — це не „рабська заплата" за ці добра, що ми з волі Творця одержали, а найбільша почесть!

Коли б жертва не була святою, взнеслою, будуючою, не існували б в житті люди героїчної посвяти і чину, не існувала б правдива слава і безсмертна пам'ять у грядучих поколінь. Тільки ціна безприкладної Жертви на Голготі принесла всьому людству Відкуплення, і тільки жертва аж до заперечення власного існування створила в нашій нації невмирущий пантеон героїв. Наш патріотизм показуємо ділами, не словами, а здійснювати його треба через працю і жертву для нашої національної справи. Хочемо і вимагаємо від всіх почесної служби для нашого народу, й тому звертаємося до всіх українців, щоб ділами маніфестували своє віддання національній справі. Ми свідками нечуваної жертвенности нашого громадянства в Америці на будову Колеґії св. Василія Великого в Стемфорді! Проголошена кампанія тільки тепер доходить у своїх закликах до поодиноких парохій і наших культурних осередків, лиш мала частина нашої спільноти довідалася про цю широко закросну збіркову акцію.

Вся праця йде натепер у цьому напрямі, щоб заохотити всіх до активної участи в збиранні і складанні жертв на цю будову, бо досі це ділялося зусиллям і жертвенністю тільки малої частини наших вірних. Задум нашого Владики Кир Йосифа Шмондюка, щоб придбанням меморіялів на Колеґію дати нагоду як найширшим колам нашого громадянства показати свою свідомість і жертвенність в ділянці церковній і національній, вінчається повним успіхом! Маємо багато доказів індивідуальної жертвенности наших громадян, що поважні суми своїх заробітків віддали на закупно меморіялів, даючи доказ своєї глибокої свідомости, що їх жертва для цієї справи приносить вікову тривалість і продовжує наше релігійне і національне існування.

Новий будинок Колеґії станув у Стемфорді для збереження нашого існування, для збереження нашої молоді, для виплекання майбутніх духовних провідників нашого народу. Тому кожний з нас, якщо хоче думати, і ділати по християнськи, не може бути байдужий, і показати себе безтурботним глядачем цього велитенського подвигу. Хто в силі оцінити заподіяні шкоди нашим віковим ворогом на Рідних Землях, хто хоче дати рішучу відповідь йому, хай зложить свою жертву на вічний пам'ятник нашого ієвого власного існування. Тому це звернення Владики мусить стати виразником наших християнських і національних стремлінь, що накладає на нас Церква і Нарід.

Не оставали ми ніколи позаду інших національностей, коли йшла справа за творення релігійних і культурних пам'ятників, дорівнюємо і сьогодні іншим народам в жертвенності, і хочемо вдержати гідно наше першенство в цьому ділі на довгі роки. Тому пригадуємо нашому громадянству його найвищий обов'язок перед Богом і Нацією: щоб Колеґія св. Василія в Стемфорді стала величавим символом національної жертвенности!

Британія пропонує поділити Кипр на грецьку й турецьку зони

Нікозія. — Британський секретар для зв'язків між країнами Коммонвелту, Дункан Сандіс, який прилетів на Кипр у зв'язку з тамошньою грецько-турецькою стріляниною, запропонував створення грецької і турецької зон у Нікозії і інших більших містах Кипру та визначення між ними „невтральної" зони, де сторожили б британські війська. Перемир'я між двома войовничими національними групами Кипру було порушено на передмістях Нікозії і на шляху до другого найбільшого міста на Кипрі Лімассолю, але без людських втрат. Дункан Сандіс конферував окремо з кипрським президентом Макаріосом і окремо з його заступником, речником турків д-ром Фазіл Кучуком. Він бачив також грецького й турецького амбасадорів на Кипрі. Британський міністер перевів ухвалу, щоб щоденно британський, грецький і турецький команданти на Кипрі переводили конференцію під його, Сандіса, проводом. Дункан Сандіс вимагає від обох войовничих і воюючих сторін, щоб вони звільнили всіх „полонених" і „закладників", як теж, щоб із дільниці, окупованої грецькими бойовками, можна було забрати тіла вбитих турків.

РІЗДВЯНІ СВЯТА В БЕРЛІНІ



Західні берлінці проходять через Обербавмський міст до Східнього Берліну, щоб відвідати там своїх рідних. Відбувається цей перехід за спеціяльними виказками й він обмежений тільки до Різдвяного часу. З правого боку: засіки з колючого дроту і східньонімецький поліцай.

Зі спорту

УСК НЮ ЙОРК — ДЖУЛІЯНА

Коли на це дозволить погода та стан грища, в неділю, 5-го січня 1964, о год. 2.00 по полудні відбудуться вже двічі відкладані змагання за Чашу ЗДА між дружинами УСК-у Ню Йорк та італійців С. К. Джуліяни. Ця зустріч має відбутися на грищі Айнтрахт Овал в Асторії, Н. Й.

УСК ПРОГРАВ ПЕРШІ ЗМАГАННЯ ШІСТКОВОГО ТУРНІРУ

Футбольна шістка УСК-у Ню Йорк несподівано для всіх програла в турнірі Німецько-Американського Футбольного Союзу, який почався 28 грудня 1963 в залі Арморі в Ню Йорку, вже першу свою зустріч і цим самим відпала від дальших гор турніру. Противником УСК-у була комбінована дружина Мінерви і Пфельцер, які недавно об'єдналися в один клюб. В нормальному часі 20-хвилинних змагань вів спочатку УСК зі стрілу Діяно, а опісля противники вирівняли. При нерішеному стані 1:1 переможця вирішили стріли карних, коли Мінерва здобула двоє воріт, а УСК тільки одні в двох карних стрілах. Дружина УСК-у виступила до цих змагань в складі: Яблевський, Фрайтаґ, Цап, Діяно, Прендерґаст і Скірка із резервовими змагунами: В. Шмотолохою, Клівекою, О. Поповичем і Масним. Звичайно добрий воротар Яблевський пропустив несподіваний стріл здалеку, який приніс вирівняння, а в кінцевих стрілах карних завів Діяно, який не використав другого карного.

В першому дні турніру брала участь дружина німецького клюбу з Нюарку, в якій на сімох змагунів грали чотири українці: Луценко, Маланчук, Шмотолоха і Кравець. Ця дружина виграла перші змагання з Гобокен С. К. стрілами корнерів при нерішеному висліді, і так само корнерами програла вона дві дальші зустрічі з Мінервою — Пфельцер та з грецькою дружиною Гелленік. Переможцями цього вечора, тобто дружинами, які здобули право на участь у фіналах турніру, стали: Бока Джуньйорс і Мінерва — Пфельцер, а Гелленік опинилися на третьому місці.

ДРУЖИНА „ТРИЗУБА" ВИХАЛА НА ТУРНЕ ДО БЕРМУДІВ

Футбольна дружина „Тризуба" з Філядельфії виїхала 25-го грудня на десятиденне турне до Бермудів, де розіграє п'ять змагань. Вилетіла дружина разом з групою симпатиків літаком з летовища в Ню Йорку. В складі „Тризуба" гратимуть теж три змагуни „Чорноморської Січі": Павлишин, Чайка і В. Каздоба. Два перші з них були раніше змагунами „Тризуба".

З досі одержаних вісток знаємо, що в трьох перших змаганнях у Бермудах „Тризуб" здобув три гарні перемоги: зі Збірною Бермудської Ліґи в Гамільтоні 8:2, дружиною Пенброк 3:1 і Савтберрі — 4:2. В Гамільтоні приглядалося зустрічі понад 3,000 глядачів.

Члени і симпатики „Тризуба" влаштовують у Філядельфії коляду на потреби УСО „Тризуб", щоб як і в попередніх роках, здобути додаткові фонди на репрезентативну дружину та інші ланки.

МІЖНАРОДНА ФУТБОЛЬНА ЛІҐА

В приготуванню до наступного сезону Міжнародної Футбольної Ліґи провід Ліґи вже поробив старання про участь в грах представників країн: Англія, Австрія, Бразилія, Еспанія, Італія, Мадярщина, Мехіко, Німеччина, Польща, Портуґалія, Шотляндія і Югославія. Розгривки М. Ф. Ліґи мали б відбутися в двох групах по 6-ох дружин в неділі по дві зустрічі, а з середи вечером лише по одній. Є вже теж договір про передачі недільних змагань на телевізії в дещо скороченій формі. На стадіоні Рандалс Айленд мали б бути вставлені дерев'яні сидження на бетоновій трибуні.

ФІЛЬМ ЗІ ЗМАГАНЬ АНҐЛІЯ — ЗБІРНА СВІТУ

Заходами М. Ф. Ліґи буде висвітлюваний в Ню Йорку 90-хвилинний фільм зі змагань футбольної репрезентації Анґлії проти збірної решти світу. Цей фільм буде показуваний в п'ятницю і суботу 10-го і 11-го січня в год. 8.00 і 9.45 в залі Плейгавз, Гантер Коледж при 68 Вулиці і Парк Евню.

ФУТБОЛЬНА ПРОГРАМА НА РАДІО

Починаючи 19-го січня 1964 Міжнародна Футбольна Ліґа буде передавати тижневі футбольні програми кожної неділі між год. 11.15 і 11.30 вечером на хвилях 1600 стації WWRL.

На цій програмі будуть подавані висліди футбольних змагань у ЗДА та в світі й інші цікаві вістки про футбол.

в. с.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ Українського Народного Союзу

НЕДІЛЯ, 5-го СІЧНЯ 1964 р.

WILKES BARRE, Pa. Річні збори Б-ва св. І. Хрестителя в церковній залі св. ап. Петра і Павла при River St. & Chest-109 Linden Ave., Monessen, Pa. ти участь. — Управа.

СУБОТА, 11-го СІЧНЯ 1964 р.

ФІЛЯДЕЛЬФІЯ, Па. (Франкфорд. Річні Загальні Збори Т-ва ім. Дм. Вітовського 268 Відд. в год. 7:30 веч. в Укр. Горожан. Клюбі при 2171 Wakeling St. Проситься Конт. Комісію перевірити цілорічне діловодство в п'ятницю, 10-го січня 1964 р. в цій самій домівці о год. 7:30 веч. — За Управу — С. Струхманчук, предс., О. Смочило, касир, О. Барилка, секр.

НЮАРК, Н. Дж. Місячні збори Т-ва ім. М. Грушевського 219 Відд. в 7-ій год. веч. при 675 So. 19th Stret. — Управа.

НЕДІЛЯ, 12-го СІЧНЯ 1964 р.

КЛІВЛЕНД, Огайо. Річні Загальні Збори Т-ва ім. І. Франка 334 Відд. відбудуться разом з місячними о 1-ій год. по пол. в УНДомі при Вест 14-ій вул. З огляду на важливість питань, що мають бути розглянуті на зборах, просимо всіх членів взяти участь. — Н. Задерецький, предс., С. Бохонок, касир, І. Холодняк, секр.

MONESSEN, Pa. Місячні збори Б-ва св. ап. Петра і Павла 338 Відд. в 1-ій год. по пол. в українській клюбовій залі на 2-ій вул., 213 Скунмекер Еве. На зборах будуть звіти: секретаря і Конт. Комісії. Будуть важні справи до полагодження. — Nick Kuch, секр., Павла при River St. & Chest-

ПЕРТ АМБОЙ, Н. Дж. Річні Збори Б-ва о. Миколая 104 Відд. в год. 2-ій по пол. в Народнім Домі, 760 Стейт вул. На порядку дня: Звіт Управи та вибір нової на 1964 рік. — Р. Станко, предс., Г. Мисяк, секр.

ПИТСБУРҐ, Па. Річні Збори Т-ва Рогатинщина, 396 Відд., в 2-ій год. по пол. в залі при 18th Sidney St., SS, в Укр. Православній Церкві. На зборах будуть важні справи до полагодження. 6 червня припадає 50-літній ювілей Товариства. — І. Драпала, предс., І. Слободян, секр.

McKEES ROCKS, Pa. Річні збори Б-ва св. Володимира 91-ий Відд. в год. 12-ій вполудне в залі УНДому. На порядку нарад: Звіт Конт. Комісії та вибір нової управи на 1964 рік. Після зборів перекуска. — Д. С. Андерсон, секр.

РОЧЕСТЕР, Н. Й. Місячні збори Т-ва Запор. Січ 367 Відд. в 1:30 год. по пол. в малій залі Українсько-Американського Клюбу. Проситься вирівняти вкладки. По зборах — річні Інстолейшен Парті. — Ю. Кушнір, предс., Т. Песко, касир, В. Попович, секр.

ПИТСБУРҐ, Па. Річні збори 53-го Відд. в год. 12-1 по пол. в залі Українського Дому при Carson St. між 11-12 вулицями. — О. Микитюк, предс., В. Сачко, секр.

GARY, Ind. Річні збори Т-ва ім. Т. Шевченка 100 Відд. в 2-ій год. по пол. в домі Luken and Striega Pharmacy, 5490 Broadway Plaza. На порядку нарад: Звіт старої управи та вибір нової на 1964 рік та інші справи. — А. Цебак, секр.

ТАРЗАН, ч. 5164. Дивна містерія...



Тарзан відкрив двері до кабіни і остовпів... Бо перед ним було потвердження того, що оповідав Боббі Барнес!

Всі лежали мертві, в тому і два тубільці слуги...

Ще збільшував дивовижу той факт, що ніде не було ні сліду насильства!

ВІСТІ
УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ

Ч. 12. 31-го ГРУДНЯ, 1963-го РОКУ Ч. 12.

ВІД УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ

Сьогодні публікуємо до загального відома листи Платників і Жертводавців УН-Фонду, що прислали свій Національний Датов чи пожертви в часі від 1-го квітня 1962 року до 28-го лютого 1963 року.

Усім Громадянам, що виконали свій національний обов'язок, — щира подяка.

З НАГОДИ СВЯТ

РІЗДВА ХРИСТОВОГО ТА НОВОГО РОКУ,

складаємо

УСІМ ПЛАТНИКАМ НАЦІОНАЛЬНОГО ДАТКУ та ЖЕРТВОДАВЦЯМ НАШІ НАЙКРАЩІ ПОБАЖАННЯ.

ХРИСТОС РОЖДАЄТЬСЯ!

Український Конгресовий Комітет Америки

ДО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ФОНДУ ВПЛАТИЛИ:

Листа ч. 8
за місяць квітень 1962 року

КАЛІФОРНІЯ

Ґюнтінґтон Парк: Іван Парабанюк $25.
Сан Дієго: Іван Бумбар $10.

КОННЕКТИКАТ

Бріджпорт: УККА Відд. зі свята Соборности $12.55.
Гартфорд: Пластприят $20 (61, 62); по $10: Петро Гамзе, Михайло Головатий, Богдан Козак (62), Орест Кузьма.
Ню Гейвен: Микола Яблонський $30 (59-62), Іван Витвицький $20 (61, 62); по $10: Володимир Береза (57), Микола Филипів (62), Евстахій Кульчицький, Микола Левчук, Василь Закорчемний.
Спрінґфілд: Михайло Сидяга $10 (62).
Виллиментик: по $10: Іван Грамяк, Стефан Кінчук, Мирон Краковецький, Іван Кульматицький, СУМА, Андрій Смук, Василь Пшеничняк, Ілько Вігак.

ДЕЛАВЕР

Вилмингтон: СУА Відд. 54 $10 (62).

ФЛОРИДА

Де Фюняк Спрінґ: Иосип Федасюк $10.
Маямі: д-р Роман Климкевич $10.

ІЛЛИНОЙ

Шикаґо: Іван Дужанський $1,083.41 (61, 62); по $100: зі свята Соборности: Ліґа Амер-Укр. Походження, Об'єднання Укр. Амер. Організацій; $50: д-р Іван Козій (59-62); по $25: д-р Богдан Осадца, УНС Відд. 221 (62); по $20: Петро Дідик (60, 61), Онуфрій Коцелко (61, 62), Святослав Личик (60, 61), Жіноче Допомогове Тов. (62); по $10: Володимир Дубицький, Іван Гулик (62), Іван Гафійчук (62), Сергій Іллюк, Василь Юнак (62), Ольга Калимон (62), Ілля Коцур (62), Юрій Кекіш, д-р Ігор Микитюк (62), Федір Никифорак, Иосафат Пачовський, Провидіння Відділ 192, Іван Пришляк, Володимир Романяк (62), Михайло Рибак (62), Анна Салдан, Дмитро Сікачовський, Михайло Скробач, СУМА, Степан Скробач, Михайло Воробець, Петро Зеліско (62).
Роллінґ Медовс: Петро Горбовий $10.
Вилмітт: д-р Богдан Целевич $25 (60).

ІНДІЯНА

Геммонд: по $10: Петро Адамко, Василь Кушнір, Осип Лущик, Володимир Мандзій, Стефан Пилипчак (62), Михайло Залуцький (62).
Іст Шикаґо: Михайло Балата $5.

КЕНТАКІ

Люісвілл: Микола Мостович $25.

МЕРИЛЕНД

Балтимор: по $20: д-р Андрій Раставецький (61, 62), Ангелина Талан (61, 62); по $10: Роман Вільчак (63), Остап Хархаліс, Теодор Харищ, д-р Ярослав Хмілевський (62), Анна Чорній, Теодор Чорній, Володимир Чорнодольський (62), Олександер Дуда, Омелян Гой, Павло Калиновський, д-р Теодор Корецький, Юрко Котик, Христя Котик (62), Тома Котик (62), Дмитро Козак, д-р Андрій Лемішка, Адам Марковський, Богдан Мельник, Пласт, Провидіння Відд. 66, Стефан Поперечний, Стефан Попіна, Софія Раставецька, Іван Сенюта, СУА Відд. 59 (60), Андрій Захарків; по $5: В. Павловський, Тетяна Сапліва.
Мт. Рейнер: д-р Ярослав і Богданна Ґелета $20.

МЕССАЧЮСЕТС

Дірбори: Олександер Лободоцький $10.
Дітройт: Укр. Демократичний Клюб $40 (61, 62), д-р Павло і Ірина Джуль $25, Укр. Лікарське Тов. $20 (61, 62); по $10: Михайло Важанський (62), Осип Войчук, Петро Бойдуй (62), ДОБРУС, Теодор Калитовський (62), Стефан Крупка-Падучак, Мирослав Мойсюк, ОбВУА, Иосиф Пригарський (62), Данило Рубаха (62), СУА Відд. 5 (62), Любомир Татух, Петро Трент, Укр. Амер. Федерація, УНС Відд. 175, УРС Відділ 272, Стефан Віхар, Петро і Емілія Запорожець; $5: Иосип Рудницький.
Флинт: Роман Фодчук $20 (60, 61); по $10: Дмитро Досій (62), Антін Ганчарик, Теодор Кісілевич, Юрій Маґогон.
Гемтрек: д-р Ілля Андрусяк $10 (63).
Ленсінг: Жіноче Т-во ім. Лесі Українки Відділ 38: $25.

МІННЕСОТА

Міннеаполіс: Василь Крамарчук $25; по $10: ОДВУ Відділ 32, Володимир Сас, СУА Відд. 16, Семен Тоцький, Антін Загородний (62).
Ст. Пол: проф. Микола Анастазієвський $10 (62).

НЕВАДА

Ріно: Петро Турчин $10.

НЮ ДЖЕРЗІ

Кренфорі: Юстина Левицька $10 (62).
Інґліш Тавн: Василь Різник $10 (62).
Ірвінгтон: Ольга Муссаковська $10.
Джерзі Ситі: д-р Володимир Онуферко $50 (56-59); по $25: Григорій і Клявдія Салюк (62), Укр. Народний Дім, УНС Відд. 270 (62); $20: Самопоміч; по $10: Ярема Вачинський, Петро Веген, Михайло Броварний, Юхим Харченко, Ева Хитрин, Василь Челак, Володимир Дячук, Юлія Думанська, Василь Гева, Іван Грабар (62), Іван Кішенюк, Маріян і Іванна Коць (60), Юрій Колодій, Франц Колодій, Михайло Ковбаснюк (62), Микола Кашуба, д-р Осип Володимир Кравченюк, Ярослава Левицька, Григорій Лоснянович, Теодор Литвиняк, Данило Мадай, Мілдред Міляшович (62), Стефан Миколишин, Іван і Марія Нипка, Василь Паниківський, Провидіння Відд. 157, Діоніз Смотрич, СУМА, Антін Шубак (62), проф. Олександер і Юлія Ващук (62), Михайло Вітер, Михайло Жук; по $5: Іван Цетельницький, Іван Клапко, Ольга Колодій, Катерина Магура, Олекса Одуляк, Іван Вішка, Дмитро Вох.
Менвілл: Денис Беднарський $10 (62).
Мейслендінґ: інж. Роман Левицький $20 (61, 62).
Ніоарк: Александер Смаль $20 (59, 60); по $10: Іванна Вілинська, мґр Богдан Вілинський, д-р Богдан Панчук.
Норт Берґен: Микола Романів $10.
Петерсон: УНС Відд. 64 $12.50 (62), Сергій Винярський $10 (62).
Віґаукен: д-р Осип Любчак $30.
Юніон: Иосип Труш $10 (58, 59).

НЮ ЙОРК

Амстердам: по $10: Братство св. Миколая, Іван Камінський, Осип Пащак.
Асторія: Іван і Марія Гумовські $20 (59, 60).
Оберн: по $10: о. Василь Остап (62), Провидіння Відд. 118; по $5: Михайло Латанишин, Стефан Найда, Андрій Рочій.
Бруклин: о. Александер Стеранка $20 (62); по $10: Дмитро Досяк (60), Стефан Кінь, Юліян Козяк (62); $5: Іван Сторожняк.
Бронкс: по $10: Яків Гіздовський (59), інж. Роман Раковський, Софія Тимцюрак.
Сентрал Айслип: д-р Роман Кузів $20 (61, 62).
Коговс: Микола Павлів $20 (60, 61); по $10: Роман Мацюк, Степан Спак (60).
Гемстед: Провидіння Відд. 63 $30 (58-60).
Менгеттен: М. П. $40 (58-61); по $30: Василь Мороз (60-62), Союз Укр. Ам. Відд. 1 (62); по $25: Константин Ліщинський (62); по $10: Олександер Войко, Іван Галавай, Теодор Гринів (62), Елеонора Гринів (62), Марія Кобринська, Павло Кузьмин (62), Богдан і Оксана Кузишин (61), Надія і Сергій Литвиненки, А. і Е. Мілянич, Катерина Пелешок (62), Михайло Шпонтак, Іван Винник; $3: Анна Антоняк.
Мт. Вернон: Дмитро Деменко $10 (62).
Рачестер: УККА Відд. $130 (свята 22. Січня і 1. Листопада); по $20: інж. Константин і Наталія Ґуран (61, 62), Мирон Руснак (61, 62); по $10: Юрій Воберський (62), Стефан Домащук (62), Теодор Лесик, Орг. Оборони Лемківщини (62), Ярослав Погорецький (62), СУА Відд. 47 (62), Укр. Нар. Поміч Відд 46 (62), інж. Григорій Волянський, д-р Іван і Марія Жовнірович (62); $5: Стефан Адамчук.
Севона: Петро Бойчук $10 (62).
Сиракюз: Укр. Нар. Дім $25; д-р Святослав Клюфас $20 (60, 61); по $10: Іван Горбатий, Зеновій Євчук, Олекса Кунцьо, Григорій Мазурик, Дмитро Опар, Тадей Оришкевич, Михайло Петришин, Григорій Свінціцький, Павло Ткач, Іван Тимчій, Осип Вертишин.
Трой: Марія Касянчук $30 (58-60); УККА Відд. $25; по $10: Микола Бобеляк, Михайло Хомич, Онуфрій Хомич, Панько Дзіндзюристий, Василь Федусів, Стефан Федусів, Микола Ференц, Лев Гоуп, Стефан Юдка, Василь Клим, Михайло Коргун, Григорій Нагумик, Провидіння Відд. 194, Василь Роман, Антін Сович, Петро Синицький, Петро Тарнавський, Володимир Терновий, Іван Ткач, УНС Відд. 191.
Ютика: СУА Відд. 57 $10 (62).
Йонкерс: Стефан Курило $20 (59, 60).

НОРТ ДАКОТА

Дракс: д-р Богдан Гординський $50.

ОГАЙО

Клівленд: д-р Микола Грушкевич $50 (61, 62); Микола Гальчук $30 (59-61); Нестор і Тамара Угера $25; по $20: Стефан Кікта (61, 62), Методій Пласкач (61, 62); $15: Самопоміч; по $10: Александер Адамович (60), Микола Червецький, Ярослав Дзядига, Ярослава Дзядига, інж. Володимир Ерденберґер, Александер Гереґа, Василь Голембйовський, Зеновій Голубець, інж. Тарас Грушкевич, мґр Остап Гук, Василь Ільчишин, Микола Кавка, Стефан Кіхтан, Михайло Кігічак, Осип Кузняк, Василь Лищенко, Дмитро Мозіль (62), ОДВУ Відд. 8, д-р Орест Гижій, Григорій і Олена Степанек, проф. Мирон Шиян (62), Т.К.К. (60), Титанієвий Інвест. Клюб (62), Укр. Хор ім. Шевченка, УНС Відд. 364, Укр. Золотий Хрест, Ілярій і Ольга Віжевські, д-р Любомир Винар, Тарас Загаєвич, Зарево; по $5: Аркадій Фльореско, Анна Котович, Григорій і Марія Кукіз, інж. Іван Стрілець, Кирило Сикилинда, Влас Шишута.
Парма: Володимир Хома $30 (60-62); д-р Дмитро і Марія Фаріон $25 (62); СУМА $20 (61, 62); по $10: Мирослав і Володимира Баслядинські, мґр Ярослав Городиський, Константин і Александра Мельник, д-р Гр. Мигайчук (62).

ПЕНСИЛЬВЕНІЯ

Ембрідж: Михайло Ґаладза $10.
Арнольд: Іван Федан $10 (62).
Честер: ОбВУА $10 (62).
Ексцорт: Стефан Берко $10 (62).
Джанставн: Марія і Михайло Ґрисяк $10.
Мк Кіз Ракс: Метро Старощак $20 (61, 62).
Філаделфія: Василь Кострицький $30 (58-60); Евгенія і Сидір Новаківські $25; по $20: Іван Харамбура (60, 61), Юрій Гончаренко (61, 62), Провидіння Відд. 198, Самопоміч Відд.; по $15: Марія, Осип, Іван Тритяки (62); по $10: мґр Семен Барабах, д-р Ярослав і Стефа Бернадин, Осип Бочій, Лідія Бурачинська - Рудик, д-р Юрій Березницький, Олександр Безбородько, Максим Бортник, Теодозія Брикович, Володимира Брикович, д-р Юрій і Вероніка Цегельські (62), Михайло Хомик (62), Ярослав Ченстух, Болеслав і Анна Чайківські, Евген Чижович, Любомир Демянчук, Ярослав Фецак, Роман Фундиґа (62), Стефан Ґула, Богдан і Софія Гарасимович, Іван Гарух, Яків Гомзяк, Іван Гош, Олександер Ігнатів (62), Василь Яців, інж. Михайло Караман, Василь і Стефанія Колінко, Іван і Ольга Карван (62), Осип Куців, Теофіль Кульчицький, Маріян Капій, інж. Володимир Качор, Неоніля Кліщ, Василь Вобик, Іван Коростинський; $3: Й. Ващуновський.
Рідінґ: по $10: Теофіль Хомин, Стефан Кіцилюк, Северин Кіляк, Михайло Лучків, Антін Макара, Укр. Ам. Клюб, Степан Волянський.
Шарон: по $10: Михайло Лисогір, Павло Васюта.
Скрентон: д-р Матвій Стахів $20 (61, 62), Ярослав Стахів $5.
Тейлор: Василь Гнус $10.
(62), д-р Володимир Кліщ (62), Роман Книш, Антін Котляр, Василь Коліняк, Омелян і Софія Комаровські, д-р Роман і Анна Кос, Любомир Квасницький, Іван Лойко (62), Микола Луцький, інж. Іван Левицький, Василь Мочернюк, Зеновій Матла, Михайло Матійків, Михайло Матковський, Ілля Мазепа, Володимир і Ірена Медуха, д-р Дионіз Недорода, Теодор Олійник, Ольга Павловська (62), Мирослава Паладій, д-р Михайло Паламар (62), Ярослав Петрів, Василь Петрів, Теодор Політило, Ю. П., д-р Микола Рибак, д-р Юрій Рибак, Іван і Амалія Рубель, СУА Відд. 42 (62), Мирослав Субтельний, Анна Сивуляк, Лев Сивуляк, Дмитро Шабля, Галина Штоґрин, Антін Швак, Тихон і Текля Тещук (62), Володимир Туницький (62), мґр Мирон Утриско, УНС Відд. 189, УНС Відд. 479, УНС Відд. 397, Стефанія Вовчак, Володимир Войтіх, Роман Вомпель, Осип Вомпель, Володимир Вовнянка, Александер Зелінський; по $5: Ярослав Береза, Теодор Козуб, Василь Куропась, Іван Козоріз, Петро Лоцуняк, Ніля Лощенко, Евген Лоза, Іван Мушинка, Абель Пасічник, Микола Сидорак (62), Василь Саюк, Анна Соха, Петро Сверида, Володимир Возьний, Микола Захарченко; $3: Михайло Дикотихоненко; по $2: Тихон Антонець, Евген Ярема, А. Роспутько.
Феніксвілл: Михайло Бородецький $20 (61, 62).
Піттсбурґ: Іван Шиян $50 (62-66); по $10: Василь Боґурчак, Михайло Дуткевич, д-р Василь Ящун, Андрій Романкевич; $5: Іван Роговський.
Спрінґфілд: Іван Повх $10 (62).

ВІРДЖІНІЯ

Річмонд: д-р Петро Гарасимів $10.

ВАШИНҐТОН

Сістл: Н. Н. $10.

ВИСКАНЗИН

Мілвокі: УККА Відд. $34 (свято Самостійности); СУА Відд. 51 $10 (62).

НІМЕЧЧИНА

Нюрнберґ: Петро Чубатий $50.

ПЕННСИЛЬВЕНІЯ

Ембрідж: Семен Дністрян $1.
Карнеґі: інж. Григорій Шараневич $10.
Честер: Василь і Лідія Кий $30 (62).
Форд Ситі: Микола Кібук $1.
Ленкастер: Михайло і Ольга Танські $10 (62).
Мк Кіз Ракс: Провидіння Відд. 76 $10 (60), Семен Костецький $5.
Філаделфія: по $30: Микола Проциk, Михайло Смолій (59-61); $12: Иосиф і Юлія Копитко (62); по $10: Богдан Бурбело, Іван Доюбчевський (62), інж. Володимир Яницький (62), інж. Михайло Романець (62), Дмитро Слобода (62); $2: Миколай Москаль; $1: Микола Прасіцький.
Піттсбурґ: Микола Терлецький $25, Олег Боднар $20 (61, 62), Євген Крук $20 (61, 62); по $10: Михайло Баран, Микола Баранів (62), о. Микола Харіщак, Максим Чорній, Павло Германський, Петро Глутковський (62), Олекса Голубяк (62), Іван Когут, Петро Крупник, Михайло Курилль (62), Михайло Міщук, Іван Михайлів, Марія Пеленська, Василь Сачко, Іван Свищ, Василь Свідерський, Петро Шагала; по $5: Ва-

Листа ч. 9
за місяць травень 1962 року

КАЛІФОРНІЯ

Сан Бруно: Іван Іськів $10 (62).
Сан Франціско: по $10; Дмитро Дучинський (62), Остап Глинський (62), Василь Панасенко (62), Зіна Панасенко (62), Софія Підгірна (62), Михайло Підгірний (62).
Пасадена: І. Чорний $5.
Річмонд Анекс: інж. Олександер Лиско $10 (62).

КОЛОРАДО

Денвер: Теодор Кропивянський $20 (61, 62); по $10: Осип Мотник, мґр Іван Венжівський (62).

КОННЕКТИКАТ

Бріджпорт: по $10: Микола Максимюк, Стефан Пущинський.
Гартфорд: Павло Кебало $20 (58, 61); по $10: Ярослав Гук, Олександер Рудзінський, Теодор Вічковський (62); $5: Володимир Прачук.
Меріден: Укр. Роб. Союз Відділ 8 $10 (62).
Ню Брітейн: Православна Громада (свято Шевченка) $39.01; по $10: Укр. Нар. Союз Відд. 254 (62), Василь Самофал.
Ню Гейвен: Іван Телюк $20 (60, 61); по $10: Микола Кошак (62), Антін Маланчук (62).
Стемфорд: по $20: Укр. Ам. Горож. Клюб (61, 62), Укр. Нар. Союз Відд. 350; по $10: Стефан Корівчак (62), Василь Лема, Теодор Мацелюх, Григорій Слобода

ДИСТРИКТ оф КОЛОМБІЯ

Вашинґтон: Іван Маліновський $15 (62), Софія Маліновська $10 (62).

ФЛОРИДА

Маямі: по $10: Олекса Комарницький (62), Михайло і Марія Копичак (62), Стефан Маік (62), Союз Українок Відділ 17 (62), Тов. Укр. Батьків, Укр. Нар. Союз Відд. 368 (62); по $5: Василь Лавич, Василь Маркович; по $2: Петро Гасівський, Ева Слободян (62), Францес Зиблікевич.

ІЛЛИНОЙ

Сентралія: д-р Іван Розгін $10.
Шикаґо: д-р Василь Стефурак $50; по $25: Михайло Верзак (62), Тарас Шпікула (62); $20: інж. Олег Куріца (61, 62); по $10: Василь Врицький (62), Иосип Врикайло, Степан Чучук, Осип Городиський (62), Ігор Гуменюк (62), д-р Орест Казанівський, д-р В. Петриня, Юліян Саварин (62), Укр. Учительська Гром. (62); $5: Іван Падяк (62).

МЕРИЛЕНД

Балтимор: Александер Косо $30 (59-61); по $10: Іван Беновський, Анатоль Булавка, Михайло Хойніцик, Богдан Чапельський, д-р Петро Франк, Дмитро Головей, д-р Микола Когут (62), Валентина Луців, Богдан Мацюк, ОДВУ Відд. 31, Об'єдн. Прихильників УНР, Об'єдн. Укр. Комбатантів (62), Олекса Попик, Елевтерій Павлюк, Стефан Поперечний, Емануїл Притула (62), Іван Смоляк, д-р Ярослав Шавяк, Володимир Стельмах (62), Степанія Татчин, Василь Татчин, УНС Відд. 337, Михайло Вацлавів (62), Василь Верний, Роман Вітенко, Борис Зелинський; по $5: Дмитро Царик, Стефан Гуменюк, Антін Траска.

МЕССАЧЮЗЕТС

Челсі: Анастазія Різенко-Зеленська $10 (62).

МИШИҐЕН

Дірборн: Михайло Луків $10.
Дітройт: МИКОЛА ДУТЧАК $8,500.00; мґр Франц Липовецький $10.
Гемтремк: інж. Іван Панчак $25; по $20: Лев Футала, Іван Коваленко (60, 61), Стефан Савчук; по $10: Михайло Беленьський, Зеновій Бресдень, Петро Драган, Григорій і Леонтина Галаженко, Іван Горпинюк, Іван Гринків, Володимир Кірик (62), Микола Кончак, Адріян Крупський, Михайло Крижанівський, Микола Легета, д-р Орест і Володимира Логінські, д-р Володимир Лизогуб, Андрій Мазурик, Олександер Наконечний, Провидіння Відд. 41, Василь Решетилович (62), Рідна Школа - Дітройт Схід, Атаназій Слюсарчук (62), інж. Богдан Сторожук, Ярослав і Зеновія Стецюк, Богдан Ухач, УНС Відд. 20, Укр. Спорт. Тов. Черник, Михайло Витягловський, Марта і Зенон Василькевич, Іван Журківський; $5: Дмитро Винницький.
Понтіяк: Теодор Марущак $10.
Саутфілд: Дмитро Федик $10 (62).
Воррін: по $10: Іван Калимон, д-р Петро Конюх, Ярослав Конопада, Корнія Ніщименко.

МІННЕСОТА

Гібінг: Юрій Пундик $10.
Міннеаполіс: прот. о. Микола Антохій $20 (61, 62); Петро Тишко $10 (62).
Ст. Пол: проф. Олександер Грановський $50 (60, 61); по $10: д-р Леонід Гуменюк (62), інж. Олексій Петрів (62), Семен Петренко (62).

НЕБРАСКА

Омага: Ярослав Винницький $20 (61, 62).

НЮ ДЖЕРЗІ

Гарфілд: Володимир Юрків $10 (62).
Гайленд Парк: по $10: Дмитро Демедюк (62), Ярослав Оцудляк (62).
Гобокен: Іван Мосевич $10 (62).
Ірвінгтон: Володимир Плакида $20 (61, 62); Михайло і Софія Гарасевич $15 (63); Волод. Шпирка $10 (62).
Джерзі Сіті: Укр. Нар. Союз Відд. 275 $10 (62).
Нюарк: по $10: Теодор Гелемей (62), Адам Гординський, Надія Вислоцька.
Ню Брунсвик: по $10: Провидіння Відд. 67 (62), Богдан Тарнавський (62).
Ніксон: Осип Подоляк $10 (62).
Раґвай: по $10: Іван Васильців, Анатоль Вовк.
Трентон: Андрій Деревянко $5.

НЮ ЙОРК

Амстердам: о. Лев Ліщинський $10.
Олбані: Теодор Ракочий $1.
Брасрвуд: Микола Степанюк $20.
Бронкс: Михайло Лотоцький
Бруклин: по $10: Александер $20 (61, 62).
Неділко, Провидіння Відд. 32.
Бінгамтон: по $10: Осип Демчук, Евстахій Клочаний (60), Евген Курило (60), Ярослав Сабат, Евген Здеб.
Боффало: Укр. Нар. Дім Блек Рак $25; по $20: Володимир Демків (61, 62), Іван Купчак (58, 59); по $10: Олександер Вулак, Петро Бутрин, Володимир Данилюк (62), Богдан Дусанівський, Евген Луковський, Михайло Мандзій, Ілярій Папуга (62), Франко Райца, Василь Райца, Василь Реґула, Іван Саляк, Михайло Шміґельський, Укр. Студ. Тов., Роман Вайда (62), Василь Вільчинський, Юрій Войчак (62); Іван Поточак $5.
Когоус: Роман Галькевич $10.
Дюнкирк: Лев Ломиш $20 (60, 61).
Джансон Ситі: Ірена Іванонько $10.
Менгеттен: Укр. Нар. Дім $25; Укр. Роб. Союз Відд. 28 $20 (61, 62); д-р Василь Ленцик $10 (60).
Міддлтавн: д-р Ярослав Добрянський $10 (60).
Наск: Стефан Костик $10.
Оренжбурґ: д-р І. Гумовський $20 (61, 62).
Рачестер: Ярослав Котлярчук $20 (60, 61); по $10: Федір Цетляник (62), мґр Осип Мудрий (60), Марія Стасів.
Сиракюз: по $10: Василь Будзяк (62), Петро Дадерко, проф. Григорій Яловий, Теодор Ярема (62), Володимир Логуш, Богдан Тимяк, Григорій Туркевич (62).
Вотервлит: Укр. Ам. Горож. Клюб $25; по $10: Франко Борецький, Петро Юрах (62), Петро Коцур, Петро Ковальчик, Іван Курляк, Олекса Сияк, Матвій Стасів, Василь Терлецький, о. д-р Богдан Волошин, Михайло Заблоцький; $5: Іван Урбан; $2: Иосип Розенберґ.
Йонкерс: д-р Григорій Чвартацький $15 (63).

НОРТ КАРОЛАЙНА

Вайнесвилл: Павло Паньків $10 (62).

ОГАЙО

Акрон: по $10: інж. Володимир Стрілецький, Стефан Стрілецький (62).
Клівленд: І. Купвич $5.

ПЕНСИЛЬВЕНІЯ

Честер: Провидіння Відд. 105 $20 (62).
Морісвілл: Іван Ігнатко $10.
Філаделфія: Союз Українок Америки - Централя $100; по $25: Амер. Укр. Медичне Т-во, Зенон і Тетяна Цісик (62); по $20: Ірена Івасів (Арка), Сергій Кожухар (61, 62), Володимир Масюк (60, 61), Алексaндер Турчин (60, 61), СУА Відд. 10 (60, 61); $15: Іван Сірий (62); по $10: Іван Артименко (62), Богдан Артимишин (62), Семен Барабах (62), Тимотей Весага, Ярослав і Анна Вобинські, Александер Ворецький, Стефан Вілюх, Богдан Бр., Стефан Бриндзей, Ярослав Ваглай (62), Мирон Харина, Стефан Хариш, Омелян Чорпіта, Богдан Демчишин, Христина Дохват, Катерина Дибуляк, Константин Дудинський, Мирон Дзьоба, Евген Фаріон, Дмитро Філь, Евстахій Филипович, д-р Корнель Филипович, Дмитро Грамяк, Олександер Гранат, Олександер Ганас, Мирослав Гельо, Мирослав Гентош, Федір Гошинець, Ніна Горленко (62), Іван Гречинський, Ілько Гринчук, Микола Гудь, Роман Іщук, Александер Яремко (62), Василь Ясінський, Марія Юркевич, Дмитро Кащак (62), Ярослав Качай, Ярослав Качановський, Іван Кахникевич, Роман Карбіняк (62), Александер Кавщак (62), Богдан Казанівський, Михайло Кічула, Єлисавета Кінаш, Никола Кобель, Михайло Комановський, Дарія Комановська, Іван Кондила, Володимир Костюк, Михайло Ковальчин, Ярослава Куць, Іван Кулиняк, Михайло Куриляк, Осип Кусень, Тома Квятковський, Василь Лесюк, Олександер Левицький (62), Роман Левицький, Богдан Луців, Григорій Лучанко (62), Любомир Лученко, Омелян Лукавський, Іван Лисянський, Юрій і Олександра Мацьків, Ярослав і Ольга Маланчук, Стефан Масюк, Ярослав Масюк, Мирон Масюк, Юрій Масюк, о. Андрій Мельник, Андрій Міджак, Богдан Мир, Гавриіл Михалюк, Василь Надрага, Михайло Никорович, Павло Ольховецький (62), Микола Останяк, Михайло Осташ, Василь Ощипко, Наталія Пазуняк, Роман Пеленський (62), Осип Петрович, Василь Послушний, Провидіння Відд. 14, Провидіння Відд. 85, Провидіння Відд. 218, Василь Пирський, Володимир Пирський, Михайло Пись, Лев Ревуцький, Евген Рогач, СУА Відд. 48 (62), Роман і Ярослава Савчак, Іван Скіра, Мирослав Солтис, Роман Стеблій, Василь і Надія Слободян, Олександер Смоляк, Олександра Смоляк, Теофіль Старух (62), Марія Стефанишин (62), Володимир Стефанишин (62), Семен Струхманчук, Теодор Свистун, Маріян Шаран, Ярослав Шарко, Ярослав і Ірена Терлецькі, Григорій Тимків, УНС Відд. 268, Тарас Ванчицький, Дмитро Ващук, Василь Ворецький, Александер Воробець, Іван Возьний, Михайло Викрикач, Василь Заброцький, Дмитро Задворняк, Іван Зінченко, Ілля Журжа, Евген Зиблікевич (62), Ізидор Жилавий (62); по $5: Петро Вобрівник, Григорій Цогла, Семен Дубіль, Петро Джеґестовський, Іван Галяс, Стефан Гарбуз, Микола Якимів, Петро Яцишин, Христина Корецька, Василь Питель, Тарас Савчук, Володимир Рудавський, Петро Ткач, Іван Волощук, Михайло Стратієнко; $4: Андрій Богуцький; $3: Віталій Трипупенко; по $2: Павло Альбін, К. Мартиненко, Н. Наливайко, Н. Павлюк; по $1: М. Чурак, Я. Матвієнко, Р. Мосьондз, Микола Прасіцький, Е. Шкільник.
Піттсбурґ: Іван Возняк $5.
Рідінґ: по $10: д-р Юрій Вілик, Василь і Павлина Фесик, Борис Гаць (62), Степан Івасечко; по $5: Роман Хіменко, Теодор Федів, Іван Теребецький.

РОВД АЙЛЕНД

Потакет: по $25: д-р Ольга Коропей, д-р Осип Коропей (62); $10: Іван Стерпак (60).

Листа ч. 10
за місяць червень 1962 р.

КАЛІФОРНІЯ

Лос Енджелес: Теодор Стельмах $10. Сергій Кімак $5.
Сонома: Дан М. Санчук $10 (62).

КОННЕКТИКАТ

Бріджпорт: по $10: Петро Волонний, Іван Хомяк, Роман Якимів, Кость Котило, Осип Крендульчак, Яким Олексишин, Богдан Романів, Володимир Шуст, Петро Слівінський, Укр. Народний Дім.
Гартфорд: по $10: Володимир Кебуз, Володимир Лучкань (60), Ілля Панахид.
Допілка $15 (62), Рідна Школа
Ню Гейвен: по $10: Андрій при Церкві св. Михаїла (62).
Виллиментик: по $10: Емільян Дущинський, Микола Фомяк, Іван Ярема, Петро Колісник, Петро Лекман, Гнат Корицьь, Володимир Новицький; $5: Михайло Тимків.

ІЛЛИНОЙ

Шикаґо: Маріян Хамів $30 (60-62), по $20: Микола Білецький (61, 62), Провидіння Відд. 55 (62), Михайло Сірий (61, 62), по $10: Григорій Ваць (62), мґр. Іван Воднарук (62), Йосафина Четвінська (62), Василь Якимів (62), Роман Костів (62), інж. Антін Кущинський (62), мґр. Ф. О. Кулицький (62), Микола Ляшенко (62), Петро Маланчук (62), Михайло Папушкевич, Йосиф Тиравський (62), Укр. Амер. Клюб (62), Укр. Гетьманська Орґ. Відд.3, (62), по $5: Александер Баран (62), Антін Янущевський (62).

МЕРИЛЕНД

Балтимор: Зеновій Гой $30 (60-62).

МАССАЧУСЕТС

Бостон: Дмитро Кузь $10 (62).
Ракcбюри: Інж. Володимир Флюнт $10 (62).

МИШИҐЕН

Флинт: Осип Мащак $20 (61, 62).
Дітройт: Іван і Мальвіна Стружовські $20 (61, 62). по $10: Михайло Важанський, о. Володимир Боровський, Фелип Гайда, Лев Чучман (62), Тадей Крамарчук (62), Петро Мойсюка (62), Олекса Серафин, Зеновій Томків (62), УНС Відд.292, Укр. Гетьманська Орґ. Гор. Управа (62).
Гемтремк: по$25: Інж. Володимир Тустанівський, Остап і Ірина Захарків; по $10: Адріян Черняк, Володимир і Марія Дигдало, Стефан Фіта, Ванціль Яремчук, д-р Микола Климишин, Борис Косович, Михайло Ласка (62), Михайло Лось, Ізидор Мелимука, Володимир Рижій, Богдан Скаскiв (62), Стефан Шкипакевич, Василь Стрілецький, Андрій Триш.

МІННЕСОТА

Міннеаполіс: Прот. д-р Володимир Левицький $10 (62).

НЕБРАСКА

Омага: по $10: Данило Огородник (63), Укр. Амер. Катол. Громада (60).

НЮ ДЖЕРЗІ

Батлер: Д-р Теофіль Яворовський $10.
Клифтон: Іван Бляха $20 (60, 61), по $10: Іван Буртик, Богдан Гіряк, Петро Яминк (62), Васниль Марущак, Ярослав Мартинюк, Ярослав Петеш, д-р Богдан Свистун (62).
Едісон: Іванна Ратич $150.
Ірвінґтон: по $10: Михайло Лозинський (62), Микола Семанишин.
Джерзі Ситі: по $10: Михайло Баран (62), Сильвестер Мартюк, Марія Моряк (62), Василь Паникiвський (62, Василь Вакарук.
Ньюарк: Иосиф Грушевський $20 (61, 62).
Мейплвуд: Валентина Яковенко $10. Григорій Дац $1.
Нюарк: Провидіння Відд. 207 $20 (61, 62), по $10: Дмитро Бобеляк (62), Петро Кулиняк(62), Семен Маґаляс (6).
Ню Бронсвик: по $10: Василь Вілинський (62), Омелян Цісик, Ярослав Івахів (62), СУА Відд. 65 (62).
Ню Маркет: Тимко Бутрей $10 (62).
Натлі: Мґр. Марія Стефанів $10 (62).
Пасейк: по $20: Провидіння Відд. 104 (61, 62), УНС Відд. 42 (62), по $10: Володимир Бакалець, Антін Бабич, Мирослав Безумко, д-р Мирослав Бих, Володимир Чупа, Осип Гузій, Ярослав Глинський, Остап Іванків, о. Лев Яцкевич, Володимир Камінський, Григорій Кузьма, Дмитро Дмитро Мазурик, Иосип Мослігон, Василь Мачула, мґр. Юрій Нагірний, ООЧСУ Відд. 7, Провидіння Відд. 58 (62), Василь Палюх, Стефан Покора, Володимир Познахівський, Теофіль Рудницький (62), Стефан Задорожний, по $5: Максим Дупляк, Степан Лапічак, Матвіішин, Антін Минич. $3: Микола Ципа, по $2: Михайло Брунда, Ярослав Долотовський, Т. Олещук, Ольга Заячківська.
Перт Амбой: О. Стефан Сулик $20 (61, 62).
Трентон: Інж. Яків Струк $10.

НЮ ЙОРК

Амстердам: Мирон Юрчик $10.
Бронкс: Марія Соболь $15, по $10: Касіян Добрянський, Антін Луцький, Евфрозина Силенко.
Бруклин: Д-р Іларіон Чолган $50 (60, 61), Володимир Костик $20 (59, 60); по $10: Дмитро Верба (62), Иосиф Гивель, Петро Гарасимяк, Лев Ясінчук (62), Петро і Марія Когулька, Стефан Петричка (62).
Боффало: Христина і Богдан Шипилявий $20 (61, 62); по $10: інж. Микола Варицький, Зенон Веднарський, Павло Білецький (60), Василь Мельник, Дмитро Пітулай (58), Ярослав Піцак, Теодозій Пришляк, Петро Пугач, Евген Романишин.
Коговси: по $10: Стефан Галібей (62), Остап Левицький (62).
Флашінг: Борис Лотоцький де Веліґост $25.
Форт Вейн: Зенон і Ада Осінчук $15.
Джемейка: Союз Українок Відд. 18 ф10 (62).
Менгеттен: по $100: Дністер 361 Відд. УНС, Комітет Об'єдн. Орґанізацій м. Ню Йорку, по $40: Жіноча Поміч З. Відділ СУА (62), Пролог (58-61), по $30: Григорій Яремчук (59-61), Наук. Тов. Шевченка (59-61), СУМА Гол. Упр. (59-61), Тов. Політ. В'язнів Гол. Упр. (59-61), $25: д-р Микола Крижанівський (62), по $20: Люба Артимишин (57, 58), Іван Когут (61-62), Іван і Марія Марусевич (62), ООЧСУ Гол. Управа (61, 62), проф. Степан Стецик (61, 62), по $10: Володимир Базилевський, Броди Лев, Федір Юревич, Лідія Крушельницька, Леонтій Крушельницький д-р Володимир Калина (62), Ярослав Клим, Василь і Надія Кузьма (62), д-р Константин Кебало (62), Іван Коваль, Семен Лібович, Евген Лозинський, проф. Віктор Приходько, Иоаким Вишневецький (62), Едвард і Дарія Жарські. $5: Анна Гула.
Ріґо Парк: Омелян і Марія Жук $10.
Рачестер: УККА Відд. $50 (Акад. Шевч.), по $10: проф. Микола Гадзінський, Осип Гринюк (62), Михайло Яремчук (62), Юрій Левицький, д-р Ярослав Остапюк (60), Анна Пічак (62), Лена Пічак (62), Василь Шот, Дмитро Висоцький (62), Марія і Стефанія Залітач (59), $2: Іван Компанієць.
Сиракюз: по $10: Теодор Алексaндрович (62), Андрій Динька (62), Стефан Дуник (62), Стефан Купровський (62), Петро Сумик (62), Богдан Тимяк (62), СУА Відд. 68 (62).
Шенектеді: Мирон Вучак $20 (61, 62).

(Продовження на стор. 2-ій)

ДО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ФОНДУ ВПЛАТИЛИ:

Листа ч. 10

(Продовження зі стор. 1-ої)

Трой: Василь Дзюба ф10.
Водерліт: по $10: Антін Білинський, Лемківський Союз, $5: Михайло Завойський.
Йонкерс: Тов. б. Вояків УПА $30 (60-62), по $10: Микола Баль (62), Степан Гаврилюк (62), Осип Кудрик (62), проф. Олександер Кулинич, ООЧСУ Відд. 11 (62).

ОГАЙО

Кентон: д-р Богдан Панасюк $25, по $10: Володимир Бабійчук, Іван Бик, Стефан Гудз, Григор Ільницький, д-р Стефан Курилас, Богдан Маланій, Дмитро Поліщук, Петро Сахаревич, Василь Содук, Володимир Волощук, Стефан Жабінський.
Клівленд: Д-р Андрій Згута $40 (59-62), по $25: „Мода" Укр. Крамниця, Укр. Нар. Поміч Відд. 125 (62), по $20: УНС Відд. 334 (61, 62), д-р Володимир Шкільник, $15: д-р Мирослава Сагайдак, по $10: Константин Бачинський, Василь Баранський (62), Дмитро Васалик, д-р Іван Чернецький, Дніпро — Укр. Хор, Іванна Голембйовська, Петро Гордійчук, Василь Горностай (62), Зеновій Єзерський, Яків Кльований, Михайло Колодій, Мирон Марущак, Іван Пасічник, Іван Полянський, Володимир Полянський, д-р Василь Розгін, Лев Сагайдак, Іванна Скопляк.
Толідо: Михайло Чорний $10 (62).

ПЕНСИЛВЕНІЯ

Алеквиппа: по $25: Честер Монастерський (62), УНС Відд. 120 (62), по $10: Наталія Гемпфель (62), Антін Кармазин (62), Зенон Команицький (62), Ілля Матіяш (62), Володимир Служинський (62), по $5: Михайло Баць (62), Петро Добош (62), Іван Галушка (62), Василь Маціліньский (62), Марія Манастирська (62), Казимир Пудик (62), по $2: В. Баць, В. Древний, І. Яцишин, И. Козловський, В. Манастирський, І. Манастирський, Марія Ревт, Мих. Ревт, Стефанія Семесчук, Іван Витяж, по $1: Е. Дінардо, П. Добош, Н. Долинко, М. Долинко, О. удак, П. Дудикевич, І. Керницький, В. Лаврик, П. Маслій, А. Росенко, М. Санко, Анна Сенів, І. Шияк.
Бетлегем: Іван Мацалак $20 (60, 61),Роман Гарас $5 (60).
Честер: по $10: Іван Чабан, Микола Яцик, Микола Муляр, Василь Новак, Іван Пшеничняк, Семен Сепків, Володимир Волянський, Роман Завицький (62), по $5: Микола Іщук, Іван Янчак, Антін Командарчук, Володимир Крамар, анило Кучера, Михайло Страґ, Павло Шабатура, $1: Стефан Ткач.
Ірі: по $10: Таїса Міллер (62), Александер Супик.
Форд Ситі: Михайло Личак $1.
МкАду: Іван Лівчавин $10.
Філядельфія: Укр. Кооперативна $25 (62), по $20: Лев Кушнір (60), Ірена Кушнір (60), Володимир Шиприкевич (61, 62), УНС Відд. 430, по $10: Петро Андрусів, Теофіль Бак-Бойчук, д-р Микола Барусевич (62), Роман Беднарський, Іван Бережний, д-р Михайло Білик, інж. Олександер Білик, Василь Ходак, д-р Володимир Чума, Осип Цісик, Осип і Стефанія Чайківські, К. Дацко, Осип Дячок, Михайло Джичко, Григорій Дацьків, Іван Даньків, Роман і Ірина Дяків, Григорій Дмитраш, Василь упіряк, Петро Филистин, Володимир Гарасевич, Ярослав Гречко, Теодозій Гриців, Любомир Івасиків, Петро Іваш, Зиновій Яремович, Володимир Януш, Григорій Колибабюк (62), Богдан Комарницький, Василь Кострубяк, Іван і Тетяна Коваль, Григорій Козак, Яким Козел, Михайло Кравчук, Павло Кучерявий (62), Василь Коруд, Микола Кузевич, інж. Богдан Кульчицький, Еміль Кульчицький, Олекса Лис (62), Евген Левицький, Осип Лупан, Іван Лучак, Дмитро Марін (62), Дмитро Матковський (62), Володимир і Лідія Мельник, Теодор Михайлишин, Петро Нізь (62), д-р Мирослав і Романа Навроцькі (62), ООЧСУ Відд. 6, ОбВУА (62), Володимир Патриляк, д-р Іван Павлічка, Іван Поліщук, Мирон Полохайло, Провидіння Відд. 88, Провидіння Відд. 199, Яким Потятиник, Петро Рожок, Богдан Саєвич (62), Іван Савка, Микола Савка, Іван Семчук, Лука Семчук (62), Федір Семків, Дарія Слонська, Михайло Старобрянський (62), Богдан Стеців, Іван Свора, Іван Шаран, Щупаківський, Микола Швабюк, Іван Ситник, Петро Шиприкевич, о. Олександер Трешневський (62), Микола Тимчук (62), Василь Титанич, Тов. Укр. Інженерів, ТУСМА, Гол. Упр. 62), УНС Відд. 430 (62), Укр. Громада — Нісетави, Юрій Вонторський, Евгенія і Евген Вінярський (62), Антін і Тетяна Зварич, Петро Звір, по $5: Осип Березницький, Юрій Чайківський, Павло Федьків, о. Михайло Федорович, Василь Ганкевич, Петро Гордовиг, Іван Козоріз, Микола Киндус, д-р Роман Максимович, Юрій Матлак, Володимир Мельник, Дарія Недільська, Роман Сас, $4: Микола Прасіцький, $3: Іван Чопко, по $2: Йосип Білинський, Григорій Бучинський, Василь Вунь, Роман Гарасим, Осип Кіба, Е. Мазепа, Михайло Осадчук, Олекса Овченко, Іда Паславська, Ігор Правдюк, Юліян Рожило, М. Сметанюк, М. Совяк, М. Шалай, С. Шеґда, І. Ткачук, М. Здоров, по $1: Василь Циган, А. Чеґда, П. Горихата, П. Майкович, І. Маслій, Стефан Салапата, М. Савицький, А. Сівак, Г. Школик, С. Терлецький, Д. Войтів, Г. Захарко, П. Залівців.
Питсбурґ: по $10: Григорій Хлиста, Андрій Германський, Йосиф Гнатів, Павло Яцишин, Петро Локатир, Михайло Майнош, Михайло Олійниск (60), Василь Олійник, Провидіння Відд. 23 (62), Укр. Горож. Клюб (62), Петро Закалата, по $5: Михайло Віскуп, Марія Бохонок, Василь Богатчук, Петро Данек, Микола Франко, Володимир Мудрик, Юрко Перекішка, Лев Змійовський, $4: Василь Садовий, по $3: Дмитро Дячук, Микола Федишин, С. Перекішка, І. Поронович, по $2: М. Бохонок, М. Худзій, Василь Гайдук, Стефан Гундяк, М. Ілащат, М. Карпа, М. Костюк, М. Котуля, П. Мілкат, С. Сандрович, В. Стефаник, по $1: Осип Вачинський, К. Баґан, М. Бусовська, М. Данилик, Д. Дрехслер, С. Галас, В. Гусак, Ф. Ілащат, Ф. Кеній, М. Юрків, І. Камінський, І. Коріноський М. Мателеська, А. Пограничний, Т. Пужак, Ю. Риґаш, Г. Токай.
Вест Істон: Василь Боднарський $10.
Вилкс Бері: Ева Вареница $2.

РОВД АЙЛЕНД

Потакет: Августин Юзвяк $10 (62).
Вунсакет: Теодор Клован $20 (59, 60).

ВИСКАНЗИН

Мілвокі: по $10: Григорій Черень (62), д-р Богдан Давидович (62), Константин Мандсенко (62), Ліда і Павло Олексюк (62), Ярослав Потиль (62), Андрій Пискір (62).

По замкненні Книг і Листи вплат за діловий рік 1961, вплинули ще слідуючі вплати:

ІЛЛИНОЙ

Шикаго: по $100: Д-р Ярослав Сімінович, д-р Роман Смик, по $10: проф. Адам Антонович (62), Іван Арлинський, Яків Берестянський, Микола Бойчук (62), Василь Брагар (62), Мирон Данилишин (62), Микола Гудз (62), Бронислав Гайдук (62), Яків Галкин (62), Васниль Голод, Осnтап Качор (62), Іван Левочко (62), Антін Манник (62), Дмитро Недовіз, Дмитро Німилович (62), д-р Володимир Помірко (62), Евген Пруць (62), Стефан Риндик, Володимир Сакалюк, д-р Стефан Самбірський (62), Тов. ім. Кн. Ольги (62), Теодор Турчин (62), Микола Васько (62), Петро Василів (62, по $5: Микола Грипич, Ілля Лобур (62), Марія Романченко, $1: М. Оленчук.

ПЕНСИЛВЕНІЯ

Ембрідж: по $25: УНС Відд. 276 (62), Укр. Роб. Союз Відділ 5, по $10: Василь Белей (62), Мирослав Халупяк, Семен Дністрян, Андрій Глушко (62), Теодор Грицик, Петро Карачок (62), Захарій Коваль (62), Іван Мельник, Ярослав Млинко, Михайло Скрабут, Михайло Шибінський (62), Іван Войтович, по $5: Мартин Белей, Іван Бобак, Катерина Халупяк, Лука Гніздюх, Яків Лисяк, Марія Танчак, по $2: Стефан Іваницький, Антін Уштан, $1: Степан Федицький.

МЕРИЛЕНД

Балтимор: по $10: Александер Ратич, Укр. Нар. Союз, Відд. 290.

МАССАЧУСЕТС

Кембридж: Орест Щудлюк $10.
Джемейка Плейн: Михайло Чайківський $5.

МИШИГЕН

Дітройт: по $10: Едвард Козак (61), Укр. Евангел. Об'єдн. Півн. Америки.
Нюбірі: д-р Олексій Банах $25.

МІННЕСОТА

Мінеаполіс: Дмитро Іфкевич $20 (60-61), по $10: Микола Гайдак (61), Олена Карпяк - Бенцаль (61), Василь Титканич.

НЕБРАСКА

Омага: Укр. Американська громада $15, по $10: Петро Крись (61), Дмитро Війтик.

НЮ ДЖЕРЗІ

Бейон: А. Букшований $10.
Блумфілд: Ольга Дядинюк $10.
Кемден: по $10: Василь Відула (61), Степан Хадай (61), Марія Лемішка (61), Микола Лялюк (61), о. д-р Ізидор Нагаєвський (61), Михайло Небелюк (61), Іван Строчан (61).
Сідер Кнолс: по $10: Микола Бура, Петро Галатий, Іван Іванко, Степан Козмінський, Степан Візниця, Петро Зятик.
Ірвінґтон: Отто Венко $10, Михайло Кіндрачук $1.95.
Джексон: Микола Пігура $10 (61).
Джерзі Ситі: по $10: Ева Хитрун, Василь Гіль, Микола Петришин, проф. Павло Савчук.
Морістави: Юрій Богославець $10.
Пасейк: Василь Яців $10.
Перт Амбой: по $10: ООЧСУ, Іван Шанда, Петро Стахів.
Трентон: по $20: Володимир Коропей (60-61), Ярослав Лабка (60-61), ООЧСУ (60, 61), СУМА (60, 61), УНС. Відд. 116 (61, 62), по $10: Петро Булат (61), Іван Бойцун (61), Мирослав Чаповський (61), д-р Зеновій Гіль, Олекса Яремишин (61), Михайло Кащук, Микола Нагірняк, Теодор Панасюк (61), Олекса Пліщук (60), Теодозій Сендзік, Т-во Прихильників УНР, Михайло Шинкарчук (61), Укр. Дивізія УНА, Укр. Роб. Союз, Відд. 49, Укр. Нар. Союз, Відд. 245.
Юніон: Осип Тріш $20 (60, 61).
Вайнленд: Іван Куйдич $10.
Виппані: по $10: Василь Осадчук, О. Панасюк, Провидіння, Відд. 43 (61).

НЮ ЙОРК

Амстердам: Теодор Кокорудз $ 10.
Бейсайд: д-р Маркіян Терлецький $10 (61).
Бінґгемтон: по $10: Пилип Пиріг, Володимир Шмирко.
Бронкс: $10: Мирон Букосмський (61), $5: Юрій Волошин.
Бруклин: Укр. Народний Дім $200, по $20: Центр. Комітет Укр. Організацій (61, 62), Василь Сметанюк, по $10: Володимир Баранецький, Іван Кушнір, Іван Макар, д-р Іван Новосівський, Орг. Обор. Лемківщини (61), Юліян Павчак, Нестор Пінковський, СУМА, Укр. Нар. Союз, Відд. 158.
Коговс: Ярослав Білас $30 (60, 62), Стефан Гавришко $10.
Клінтон: Богдан Козій $10 (61).
Флашінґ: Василь Новаківський $12.90 (63).
Гемпстед: Провидіння, Відд. 63 $10 (61).
Джексон Гайтс: Осип Бурачок $10.
Джансон Ситі: Тадей Вацик $10.
Менгеттен: Роман Ільницький $30 (59-61), по $25: Іван і Марія Марусевич, д-р Ярослав Падох, по $10: д-р Галина і Володимир Гірняк, Осип Гірняк, Михайло Лисогір (61), д-р Іван Лозинський (61), Осип Маланчук, Михайло Овчар, Павло Самсон, Володимир Семенюк, Григорій Спринький, Іван Василишин (61).
Мт. Сінай: Ю. Галецький $2.05.
Насґра Фоллс: інж. Зенон і Надія Гадзевич $10 (61).
Рачестер: по $10: Василь Андрушин (61), д-р Евген Цегельський, Олена Харамбура (61), Марія Холєвчак, Стефан Ганушевський (61), Микола Якимишин, Іван Ярославський, проф. Василь Коцілінський, Мирослав Кознарський (61), Василь Петрів, Мирослава Повх (61), Тов. Сприяння УНРаді, Мирослав Тицький, Роман Висоцький (61).
Сиракюз: Павло Карпишин $25, по $10: Олекса Бриндзя, Вол. Кравс, Мих. Качмар, Мих. Каній, Михайло Когут, Ілько Мазурик, Мужеський Хор Сурма, Іван Миколаєвич, Олекса Минько, Василь Петрів, д-р Іван Подюк, Михайло Вовк, $5: Олександер Кравченко.
Ютика: о. Богдан Смик $20 (61, 62), по $10: Іван Чорний (61), Михайло Дмитрів, Марко Фалинський (61), Степан Гуцал (61), Володимир Івасів (61), Ярослав Яцковський (61), Михайло Козар (61), Франк Літинський (61), УККА, Відд. (61), Укр. Бесіда (61), Володимир Величко (61), Володимира Величко (61), Волотимир Запаранюк (61).
Вудсайд: по $10: Евстахій Федик, Стефанія Кудла.
Йонкерс: по $30: Провидіння, Відд. 4, (60-62), Степан Женецький (59-61), по $10: Роман Бобяк, Василь Мудрий, Василь Подоляк, Укр. Народна Поміч, Відд. 7, Михайло Шашкевич.

ОГАЙО

Акрон: Укр. Нар. Союз, Відд. 295 $20 (61), по $10: СУМА (61), Союз Українок Америки, Відд. 7 (61).
Кентон: Василь Печенюк $10.
Клівленд: Василій Літвок $100, Укр. Лікарське Тов. $25 (61), по $10: Володимир Карпяк, Василь Майдан.
Лорейн: УККА Відд. до розрах. $30.
Порт Клифтон: д-р Мирослав Мичковський $10.

ПЕНСИЛВЕНІЯ

Карнеґі: Іван Отчич $20 (60-61), о. Ярослав Данильчук $15, по $10: д-р Іван Белей (60, Евген Чучман, Теофіль Конецький, Ілля Козяк, д-р Михайло Кузенків, Стефан Мельник, Дмитро Микита, Іван Секелик, Дмитро Секелик, Союз Українок, по $5: Теодор Харітан, Іван Гурій, Володимир Корба, Іван Козяк, Микола Ничипір, д-р К. Попівчак, Петро Радь, Стефан Сіварський, Дмитро Соломчак, Стефан Штинда, Михайло Венґрин, $3: Михайло Попівчак, по $2: С. Астраґ, Іван Копко, Іван Штинда, П. Возняк, по $1: М. Кузенко, Анна Судяк, Павло Вознічак, Стефан Зінський.
Черетер: Укр. Нар. Союз, Відділ 156 $10.
Ірі: М. Дозорський $5.
Філядельфія: д-р Софія і д-р Лев Смішко $20, по $10: Юрій Аннюк, Ярослав Цюк, о. Станислав Дашо, Іван Костинюк, д-р Богдан Романенчук, Союз Українок Ам. Від. 43.
Питсбурґ: Укр. Народна Поміч $200 (61),по $10: Володимир Мазур, Евген Тимус.
Рідінґ: по $10: Володимир Макара (61), Степан Павлик (61).
Скрентон: Укр. Робітничий Союз — Централя $300.

РОВД АЙЛЕНД

Потакет: д-р Омелян і Ірена Клюфас $25 (61).
Вунсакет: по $10: Михайло і Наталія Камфонік, Володимир Костів.

ДІЛОВИЙ РІК 1962

Листа ч. 1

за місяці липень і серпень 1962 року

КАЛІФОРНІЯ

Інсайно: Микола Плаксій $10.
Сан Франціско: М. Чорнокосінський $2.
Лос Анджелес: Укр. Правосл. Церква св. Володимира $30 (59-60), Галина і Алекс Скробко $20 (61-62).
Стактон: Юліян Каменецький $5 (61).

КОЛОРАДО

Денвер: по $10: Степан Чайківський, Дмитро Дутчак, Михайло Добровольський, Любомир Колтунюк, Роман Кочержук, Гео Слястіон, Спортове Тов. „Україна". $5: Віталій Іваченко.

КОННЕКТИКАТ

Іст Гартфорд: Андрій Ясінський $10.
Ню Брітен: СУМА $30 (60-62), по $10: УККА Відд. Михайло Дикун, Стефан Фаль, Ігнатій Коник, Олександер Мох, Стефан Перун, Провидіння Відділ 75, Василь Романишин, Анна і Микола Радович (61), Михайло Стасюк, Теодор Зборовський.
Стемфорд: по $10 Тимко Фінів, Павло Качалуба, Роман Мельник.
Вилмінґтон: Петро Щерба $20 (61-62), по $10 Мирон Гарванко (61), Евген Романюк.

ДИСТРИКТ ОФ КОЛОМБІЯ

Вашинґтон: Провидіння Відділ 222 $30 (60-62).

ФЛОРИДА

Ст. Петеребурґ: Укр. - Американське Тов. $20 (замість квітів на могилу бл. п. О Онищук-Варнера).

ІЛЛИНОЙ

Шикаго: д-р Юрій Городиловський $25, по $10 Андрій Дідик, Нестор Филипович, мгр. Марія Головата, ОбВУА (61), Стефан Стадник, Вас. Струць, Петро Сливчук (60), Укр. Нац. Музей.

Листа ч. 2

за місяць вересень 1962 р.

КАЛІФОРНІЯ

Глендейл: Остап Гац $10 (61).
Сакраменто: Юрій Олійник $10.
Сан Франсіско: Дмитро Дучинський $1,000.

КОННЕКТИКАТ

Бріджпорт: по $10: Осип Бендаківський (61), Василь Бойко (61), Володимир Болонний (61), Михайло Галькевич (61), Олекса Галетій (61), Жіноче Товариство ім. О. Басараб (61), Михайло Зелик (61), о. Остап Крепельницький (61), Дмитро Оницщак, Тарас і Марія Сливінські (61), Осип Сливінський (61) Мирослав Стахів (61), Володимир Сусла (61), УНС Відділ ч. 59 (61), Дмитро Чернявський (61), Іван Козак $6 (61).
Ню Брітен: Василь Синишин $20 (61, 62), інж. Григорій Луцький $10 (63).
Ню Гейвен: УНС, Відділ ч. 54 $20 (62, 63), Марія Рудницька $10, Олена Томоруґ $10.
Стемфорд: Стефан Дудра $10.
Сеймур: Володимир Пепюк $10.
Саутінґтон: Петро Салабай $10.
Вотертавн: інж. Мирослав Троян $10.

ДИСТРИКТ ОФ КОЛУМБІЯ

Вашингтон: Омелян Антонович $10.

ІЛЛИНОЙ

Шикаго: д-р Григорій Щербанюк $25, Йосип Дацко $20 (61, 62), Дім Відділів УНС $20 (60,61), ООЧСУ, Відділ ч. 24 $20 (1959-1962), по $10: Микола Домашевський (61), Володимир Карпович, Осип Москалевич, Богдан Пожарнюк (63), Укр. Амер. Клюб (1959), Укр. Нар. Союзовий Дім, д-р Александер Рейнарович, Василь Шуть, Василь Янів.
Гарвей: Надія Л. Хойнацька $10 (61).

ІНДІЯНА

Гантінґтон: Антін Тарадайка $10.

МЕРИЛЕНД

Балтимор: по $30: УНС, Відд. ч. 55 (60-62), Адам Ціздин (60-62), Володимир Ільницький $10.

МАССАЧУСЕТС

Джемейка Плейн: Конрад Гусак $20 (61-62).
Лудлов: Ярослава Дереш $10 (61).
Метепен: Данило Бортник $2.

МИШИГЕН

Дітройт: УНС Відділ ч. 94 $25, Укр. Золотий Хрест $20 (61-62), по $10: о. В. Боровський, Василь Дідик, Василь Волканич, Степан Малиновський (61), Об. Прих. Визв. Боротьби України, Волотимир Сковрон, Зеновій Стельмах, УККА, Відділ Укр. Єванґельське Об. Півн. Америки, Дмитро Федорко, по $5: Катерина Бурке, (61), Антін Животко (61).
Джексон: Андрій Закала $10.
Каламазу: Андрій і Марія Голуб $10.

МІННЕСОТА

Ст. Пол: д-р Олександер Грановський $25.

НЮ ДЖЕРЗІ

Картерет: Василь Матлага $10.
Кліфтон: інж. Богдан Чайківський Юліян Котляр (61), Ігнат Макаренко по $10 (61).
Елизабет: Михайло Левицький $10, Катря Гіль $5.
Ґрейт Медовс: о. Марко Гіль $10.
Ірвінґтон: Ярослав Гайвас $40 (1958-1962), по $10: д-р Володимир Комаринський (61), Микола Попович, Евген Стояновський $5.
Джерзі Ситі: Зенон Снилик $20 (60-61), Василь Жуковець $10.
Лендгарст: Михайло Білик $30 (59, 61).
Мейвуд: Анна Герма $30 (59, 60, 61).
Нюарк: Організація Україн. Бизнесменів $35, по $10: д-р Осип Андрушків, мгр Софія Андрушків, Адам Гординський, Юрій Дзюбенко, Михайло Мадіяш, ОбВУА, Омелян Твардовський, „Провидіння", Відділ ч. 2, проф. Теодор Каськів, УНС, Відділ ч. 27, УНС, Відділ ч. 133, Петро Чай, по $5: Теодор Гелемей і др Осип Утриско.
Ню Брунсвік: УККА, Відділ $29 (із св. 22-го Січня), по $10: Лука Матвіїшин, о. Василь Панчак.
Ніксон: по $10: Іван і Соня Микитка, Павло Савка.
Пасейк: Орган. Обор. Лемківщини $10 (61), по $1: Юлій Бойко (62), С. Сальфетник.
Петерсон: Петро Королишин $10.
Рошел Парк: Зеновій Юрків $15.

НЮ ДЖЕРЗІ

Сомервіл: Василь Матіїв $20.
Юніон: В. С. Хиляк $10.
Віппані: д-р Михайло Топорович $ 10 (61).

НЮ ЙОРК

Асторія: по $ 20: Себастіян Подільський (61, 62), Микола Хоманчук (61, 62).
Бінґгемтон: ООЧСУ $10 (61).
Бронкс: інж. Анатоль Гончарів $30 (59, 60, 61); Омелян і Ірена Скремета $20 (61); М. Ступка $15; по $10: Іванна Б. Бенцаль, Роман Іваницький, Іван Рипянський, Стефан Пастушин, Іван Франко, Михайло Чорнодольський.
Бруклин: Богдан Мороз $30 (63); по $10: Петро Гура, Володимир Костик (61), д-р Борис Криницький, Стефанія Криницька, Іван Криницький, Семен Пирожинський (61), СУА Відділ ч. 72, УНС Відділ ч. 293, (61). Осип Стефанишин; по $5: Дмитро Бакович (61), Стефан Костів; Йосиф Купка $2.
Боффало: Братство Вояків І. Дивізії УНА $10.
Сентрал Айсліп: д-р Роман Мороз $10.
Коговз: по $10: Григорій Базар, Микола Ходжак, о. П. Івахів, Роман Кухар, Михайло Назаренко, Теодор Ракочий.
Гейстінґ ан Гадзон: Укр Ам. Клюб $10.
Флашинґ: по $10: Вол. Воловодна, Дмитро Горбай.
Форест Гіллс: інж. Аполінарій Осадца $20 (61, 62).
Ню Ґарденс: Іван Гута $30 (60, 62).
Лонґ Айленд Ситі: Василь Мизак (59, 62); Теодор Онуфрик $10 (61);
Менгетен: УНС Відділ 204 $50 (61); д-р Богдан Левицький $20 (59, 61), по $25: адв. Михайло Пізнак; Укр. Лікарське Т-во — Головна Управа; по$20: ОДВУ — Центр. Управа (59, 60) доплата; Об. Прих. Визв. Боротьби — Головна Управа (59, 60), проф. Іван Паливода (59, 61); Спілка Возволення України (61, 62); Українська Вільна Громад; по $10: Стефан і Стефанія Вартко; інж. Роми Білинський; інж. Володимир Богачевський (61), Сергій Василів; Микола Гавриляк; Стефанія Галичин; Дамян Горячий (63); Іван Демків; Василь Захарків; Володимир Книш; Мирослав Кулинич; Стефан Нич (61); Н. 201116; Об. кол. Вояків УПА, Головна Управа; Роман Скоробогатий; Союз Українськвих Професіоністів; Осип Стеткевич (61); Т-во б. Вояків УПА — Головна Управа; Т-во б. Вояків УПА — Відділ Ню Йорк; Т-во Укр. Інженерів Америки; Василь Сидор; Іван Керницький $5; Іван Кміт $4; К. Малаків $2.
Маспет: Михайло Саварин $ 10.
Річмонд Гілл: Стефан і Стефанія Данилевич $10 (61).
Ривергед: УНС Відділ ч. 256 $ 10.
Рачестер: по $10: Микола Гузоватий; Марія і Стефанія Залітач; Об. кол. Вояків УПА; Володимир Пилкий; Рідна Школа; Укр. Золотий Хрест; Катерина Федоришин; Любомир Шміґель; Магдалина Марущак $ 5.
Рузвелт: Омелян Булич $10 (62);
Стейтен Айленд: Кирило Мартинюк $2.
Сиракюз: д-р Александер Гудзяк $25; Ілько Кумановський $20 (61, 62); по $10: Петро Башуцький, Іван Бурак, Михайло Граб, Ярослав Грач, інж. Роман Запутович, Анастазія Костів, Теодор Мельник, Зеновій Мягкий, Михайло Петришин, Гарасим Семенко, Яків Сененко, Олекса Шевчук; Володимир Дмитришин $5.
Трой: Віра Теодорович $5.
Ютика: д-р Володимир Когутяк $10.
Вотерліт: Василь Мадараш $10 (61); Василь Васильків $10.
Йонкерс: д-р Василь Кіналь $50; Організація Оборони Лемківщини $30 (59, 61); по $20: Ярослав Кіцюк (60, 61); д-р Григор Чвартацький; по $10: д-р Роман Борковський, Михайло Лесин, СУМА (59).

ОГАЙО

Акрон: Анна Воляник $10.
Клівленд: Омар Малицький $25; по $10: Григорій Кісіль, Василь Лагошняк, Микола Маланяк, Грогорій Славута (61), УНС Відділ ч. 336, д-р Роман Цибик.
Парма: Василь Ліщинецький $20 (59, 60); Юрій Янів $10 (63).
Йонгстави: Стефан Василевич $30 (58, 60).

ПЕНСИЛВЕНІЯ

Арнольд: о. Д. Ольгін $2.
Кларк Саміт: Джері Пронко $30 (59, 61).
Філядельфія: інж. Василь Зслик $110 (61, 62); по $50: Антін Маланюк, Роман Папріцький; по $25: Евгенія і Сидір Новаківські, Іван Смильський, Укр. Амер. Горожанський Клюб (60, 61); по $20: „ЗАРЕВО" (60, 61), Стефан Мазурок (61, 62), ОбВУА — Централя (61), д-р Володимир Пушкар (61, 62), Михайло Савчин (61, 62), СУМА (61, 62), Омелян і Олена Яремко; по $10: Омелян Ортинський; Микола Бачара (61), Павло Безпалко (61), Дмитро Бердан, Ростислава Богачевська (61), інж. Омелян Богачевський, Осип Бобинський, Іван Боднар (61), Методій Борецький (61), інж. Роман Булик (61); по $10: Володимир Ваньо (61), Степан Вишинський (61), Степан Войтович (61), Роман Вомпель, інж. Осип Врублівський (61), Евген Гаранчук (61), Роман Гевко, о. Василь Головінський (61), Володимир Горбовий (61), Маркіян Грабовенський (61), Василь Гризюк (61), Стефан Гробельський (61), Петро Герега, Теодор Дацик (61), Іван Данківський (61), Стефан Данилів (60), Михайло Демянчук (61), Зонон Дольницький, Богдан Дубенко (61), Михайло Дуцилович (61), Михайло Дяків (61), Онуфрій Заяць (61), Василь Загасайло (61), „ЗАРЕВО" (59), Ярослава Збир (61), інж. Ярослав Жмуркевич (61), д-р Петро Ісаїв, інж. Макар Каплистий, Марія Комаровська (61), Іван Коровицький, Олена Коровицька, Наталія Котович (61), Ярослав Колодій (61), Стефан Конрад (61), інж. Зенон Кохановський (61), Іван Козак (61), Федір Коргунь (61), Роман Кравців (61), Стефанія Креденсер (61), Іван і Іванна Кунців (61), Іван Куриняк (61), інж. Юліян Крижанівський, Андрій Кушнір (61), Михайло Кушнір, Олександер Левицький (61, 63), Іван Леськів (61), Наталія Лопатинська (61), Евген Лопатинський (61), Стефан Мадилюс (61), Михайло Максимович (61), Петро Марчина (61), Орест Мартинович (61), Олександер Мамчин (61), Степан Микитка, Володимир Мисько, Михайло і Катерина Миак (61), Іван Мокан (61), „Молода Просвіта" (61), Стефан Новоренюк, Володимир Нич (61). Об. Прих. Визв. Боротьби України (61), Богдан Одежинський (61), Теодозій Онуферко (61), Василь Осиняк (61) Кость Пастушок, інж. Ярема Пацлавський, Богдан Перфецький (61), Дмитро Петрика (61), Роман Плахта (61), Ярослав Полатайко, Карло Прохурський (61), Стефан Процик (61), Володимир Пономаренко (61), Андрій Попчук (61), Іван і Оксана Попитко (61), Іван Піртко (61), Ірена Райнер (61), інж. Ігор Рак (61), Іоан Ракочий (61), Ілько Репецький (61), Стефан Рожок (61), мгр. Леонід Рудницький (61),прот. о. Іван Савчук, Мирон Сабатий (61), інж. Іван Сось (61), Петро Станко (61), Василь Стеценко (61), інж. Осип Стойкевич, Евген Спісак (61), Володимир Спринський, Андрій Стадницький, Матвій Суржко (61), СУА Відділ ч. 20, Суспільна Служба Комбатантів (61), інж. Александер Татарський (61), Микола і Анна Тимків (61), Укр. Прав. Церква св. Покрови (61), Укр. Православна Церква св. Володимира (61), д-р Петро Федорів (61), Володимир Федорович (61), Константин Фльорчук (61), Українська Гетьманська Організація Відділ ч. 6, Михайло Хорів (61), Осип і Стефанія Чайківські, Зенон Чайківський (61); Осип Черепаха, інж. Іван Черник (61), Христина і Максим Черник, Зенон і Віра Чорнобіль (61), Лев Шумський (61), Роман Швед, Василь Щерба (61), Теодор Янішевський (61), Лев Яцкевич (61), Григорій Ярик (61); по $5: Володир Анфімов (61), Микола Вайда (61), Константин Гарасимів (61), Іван Гаврось (61), Василь Дзюня (61), Стефан Давид (61), Михайло Дякун (61), Василь Кеман (61, Олекса Клим (61), Розалія Когут, Володимир Кочерган (61), Іван Кривуша (61), Фавст Кудрик (61), Василь Кривлюк (61), Михайло Лень, Дмитро Пільгун (61), інж. Лев Пушкар (61), Михайло Сьома (61), Василь Стадник (61), Антін і Михайлина Чайківські, Кирило Юрченко (61); Осип Кужда $3 (61); І. Скорохо $2; П. Тарас $2; Іван Добош $1, Дмитро Добош $1, В. Мачихін $1, С. Кривуша $1, П. Рачик $1.
Питсбурґ: Петро Годованець $20 (60, 61).
Поттстави: Данило Голінка $ 5.
Рамей: Ярема Онуферко $20 (60, 62).
Рідінґ: Борис Гаць $10 (63).
Скрентон: Антін Батюк $20 (61, 62); по $10: Теодор Миник, Едвард Попіль, д-р Никола Тацій.
Вілкс Беррі: о. Андрій Клистун $10.

Листа ч. 3

за місяць жовтень 1962 р.

АРІЗОНА

Фінікс: д-р Ілля Ясінчук $12; Ник. Чорнописький $10.

КАЛІФОРНІЯ

Авалі: інж. Теодор Семаківський $10.
Голивуд: інж. Ярослав Білинський $10.
Лос Енджелес: по $20: Осип і Стефанія Порайко, інж. Михайло й Олена Типовницькі; по $10: Василь і Катерина Газдун, Микола Коринець, Леонід Романюк, Ярослав Тростянецький; І. Білинський $2.
Сан Бернардіно: Остап і Марія Шенкірик $20; Ірена й Роман Шенкірик $10.
Сан Бруно: Микола Кіс $10.
Сакраменто: Микола Костирко $10.
Сан Франціско: д-р Юрій і Надія Сороковські $50; Тарас Цмайло Кульчицький $10.
Савт Гейт: Іван Кривенко $5.

КОЛОРАДО

Денвер: Станиця Укр. Пласту $30 (60, 61, 62); Іван Кушик $30 (60, 61, 62); Віктор і Надія Вінич $15; по $10: Микола П. Антоненко, Ростислав Кузьмич, Петро Лунь; Володимир Цебрій $5.

КОННЕКТИКАТ

Бріджпорт: по $10: Василь Бабій, Стефанія Бабій, Володимир Остапенко, „Провидіння", Відділ ч. 71 (61).
Гартфорд: Михайло Піґан $50 (58, 59, 60, 61, 62), Петро Кахнір $30 (60, 61, 62); Укр. Ам. Клюб $25; по $20: Іван Заставський (61, 62); Володимир Лучкань (61, 62); Антін Наконечний (61, 62); Володимир і Ольга Платош (61, 62), УНС, Відділ ч. 12 (61, 62), УНС, Відділ ч. 277, Федір Гаврилюк $15; по $10: Василь Бистряник (61), Володимир Василенко, Ольга Верещюк, Федір Гаврилюк, Іванна Гринь, Василь Дерлиця (61), Михайло Петрицький, Филимон. Савечка, Петро Титор, Степан Чайковський (61), о. Іван Чумак (61), Микола Сенцьо (61), Богдан Олег Гаврилюк $2 (60); о. Стефан Баландюк $1.
Колчестер: Степан і Юлія Скремета $10.
Ню Брітен: Адам Ципцар $20 (61, 62); Корній Романів $10.
Ню Гейвен: по $20: Василь Добчанський (60, 61), Андрій Допілка (61, 62); по $10: д-р Віталій Білинський, Андрій Данило, Василь Данило, Василь Мельник.
Меріден: Український Робітничий Союз, Відділ ч. 8 $10 (63).
Раки Гілл: д-р Теодор Чуй $10.
Риверсайд: Федір Сломошинський $10.
Сеймур: Семен Лабовський $100 (за роки 1954—1963); Павло Загоруйко $5.
Стемфорд: по $10: Керол Кульганич, Теодор Мацелюх, Ілько Михалишин, Августин Штефан (62).
Ветерсфилд: В. Мерещак $10.
Виллиментик: по $10: Іван Андрушко (61), Андрій Бабій, Василь Головчак, Іван Децик, Миро Дмитраш; Іван і Тамара Книгиницькі (61), Іван Кравчук, Степан Матвійків (61). о. Андрій Назаревич, Василь Олійник, Осередок СуМА, Петро Осиф, Григорій Пеца. Михайло Плеш, Василь Пшеничняк, УККА (Відділ), Укр. Народний Дім; Михайло Хомій, Теодор Яблінський (63), Михайло Янович, Іван Явірський; Онуфрій Бандас $3.

ДЕЛАВЕР

Вашингтон: д-р Олесь Слюзар $25; по $10: Ярослав Білинський, Г. Косовський (61, 62), УНС, Відділ ч. 173 (61).

ДИСТРИКТ ОФ КОЛУМБІЯ

Вашингтон: проф. Володимир Кульчицький $20; по $10: Володимир Білинський, Ігор Витковський, Людмила Івченко, Володимир Маєвський (61), д-р Зенон Ніжанковський, Петро Одарченко, Валентин Сімянців, УНСоюз, Відділ ч. 15; Василь Наконечний $6.

ФЛОРИДА

Маямі: по $10: І. Дибек, Іван і Марія Пашковські.
Маямі Біч: Іван Шинґера $40 (59, 60, 61, 62).
Ст. Пітересбурґ: Сороковська $5.

ІЛЛИНОЙ

Шикаго: д-р Мирослав Сіменс -Сіменович $100 (61); Укр. Лікарське Товариство, Відділ, $75 (59, 60, 61); по $50: „Провидіння", Відділ ч. 77 (58, 59, 60, 61, 62); д-р Василь Стефурак; по $40: ООЧСУ, Відділ ч. 8 (59, 60, 61, 62), Укр. Робітн. Союз (59, 60, 61, 62), Укр. Народний Союз, Відділ ч. 131 (59, 60, 61); по $30: Степан Заброцький (59, 60, 61); Роман Кобилецький (59, 60, 61), Петро Куліш (59, 60, 61), ООЧСУ північ (59, 60, 61), Михайло Сорока (59, 60, 61); по $25: Лев Тягнибік, Укр. Народн. Союз, Відд. ч. 379; по $20: Антін Артимович (61, 62), Дмитро Багрій (62, 63), Ольга і Микола Главач (58, 61), В. Демко (61, 62), Дж. Коваль (61, 62), Володимир і Теодора Левицькі (60, 61), Об. Укр. Вет. лікарів (Централя) (60, 61), д-р Евген Савчин (61, 62), Петро Семків (60, 61), Українська Оркестра ім. св. Миколая (59, 61), Федір Ярош (60, 61); по $15: Андрій Дідик (62, 63); Михайло Дудич $12); по $10: Данило Багрій (61), Богдан Білинський (61), Анатолій Білодід, Бурачинський і Вишницький, Антін Бутрій, Пилип Васильовський, Юрій Війтович, Дмитро Вруський, Микола Денисюк, д-р Ярослав Іванець, Тимко Коваль, Евген Команишин, Микола Косаргин (59, 61), Петро Косаргин, Микола Когут, Марко Марчук, Дмитро Михайлишин, Іван Михальцевич (61), Мирослав Модрицький, Володимир Ничай (61); Володимир Огаренко, ООЧСУ, Відділ ч. 8 (61), д-р Ярослав Панчук, „Провидіння" — Відділ ч. 55, Петро Пуцило; Волотимир і Марія Пігут, Іван і Стефанія Поваляччек (61), Микола Ракуш, Анна Салдан, Іван Сеник, Д. Стельмах, Іван Свірський, Петро Сивульський, СУМА ім. Богуна, Стефан Торбай, Товариство Приятелів АБН, Алексагдер Федій, Захар Федоренко, Лев і Іванна Шелевич, Григорій Шкода, Евтемій Ярема, д-р Володимир Шиманів; по $5: С. Дацко, Василь Любас, Яків Яворський; Семен Руденчук $3; по $2: Григорій Дороги, Павло Поврозник, яків Строченко.
Іст Ст. Луїс: Іван Василюка $20 (61, 62).
Елмвуд Парк: по $10: Петро Попович, Дмитро Шумей.
Джолієт: д-р Петро Моцюк $10.
Матисон: д-р Віктор Сайкевич $20.
Мелроуз Парк: Іван Г. Варабаш $20 (61, 62).
Ню Ленокс: д-р Лев Мурський $25.
Шорія: д-р Роман Погорецький $10.
Пляно: д-р Степан і Олена Войтович $25.
Вестчестер: Йосафат Литвин $10 (61).

ІНДІЯНА

Блюмінгтон: д-р Юрій Фединський $10; д-р Андрій Турчин $10 (61).
Гері: Панас Климко $10.
Меріон: Степан Двояк $20 (60, 61).
Вест Лафайєт. д-р Зиновій і Оксана Мельник.
Форт Вейн: Марія і Борис Зінченко $6.
Індіянополіс: Юрій Німилович $10.
Геммонд: Онуфрій Попик $5.

КЕНЗАС

Кензас Ситі: Василь Феден $2.

КЕНТАКИ

Бовлінґ Ґрін: д-р Василь Дробоцький $10.
Луїсвил: Микола Мостович $35; д-р Леонід Мостович $10.

МЕЙН

Августа: д-р Йосиф Сеньський $10.

МЕРИЛЕНД

Балтимор: по $20: Братство св. Тройці, Відділ ч. 320 УНС, ООЧСУ, Відділ ч. 14 (60, 61), Чапельський Богдан 62, 63); по $10: Володимир Ганас, Михайло Вендюк, Осип Зінкевич, Люба Купчик, Іван Малко (61), о. Петро Мельничук, Теодор Никула, Йосиф Приймак (63), Андрій Радь (61), „Самопоміч", Відділ (61), Іван Смоляк, Укр. Робітн. Союз, Відділ 65, Тарас Хархаліс (61), Хариш Теодора, Евген Шавало.
Гарвуд: Петро Свистун $10 (63).

МАССАЧУСЕТС

Бостон: по $10: Микола Кича, Кружок „Пластприяту", „Провидіння", Відділ ч. 230, Степан Сідлярчук.
Кембридж: Михайло Томаш $10.
Індіян Орчард: Осип і Марія Модея $5.
Джемейка Плейн: Михайло Волощук $30 (59, 60, 61); по $10: Володимир Баран, Василь Ворона, Іван Кецмур, Михайло Франківський (63).
Метепен: по $10: Степан Головатий, УНС, Відділ ч. 307.
Піттсфилд: о. Юрій Гнатишак $10.
Рослиндейл: Роман О. Федорків $20 (61, 62); по $10: Іван Капурко (59), Захарій Лось, Василь Музика, Володимир Смолинський.
Спрінґфілд: Григорій Мисишин $10.
Савт Гедлей Фолс: Андрій Тхір $10.

МИШИГЕН

Дірборн: Олександер Лободоцький $15; по $10: Михайло Луків (62), Теофіль Марчак (61).
Дітройт: Організація Укр. Націоналістів за кордоном $30 (60, 61, 62); по $20: Михайло Дужий (60, 61), ОДВУ, Відділ ч. 24 (61, 62), ООЧСУ, Відділ ч. 10 (60, 61), д-р Володимир Прокопович (61, 62), Володимир Сенюк (61, 62); Ярослав Голуб $12; по $10: Михайло Важанський (61), Василь Білинський, Роман і Евгенія Будзяк, Михайло Вацик (61), Володимир Ворик (61), Осип Ворик (61), Роман Воробкевич (63), Дмитро Гевко, Роман В. Гординський, Антін Заплітний (61), Теодор Калитовський, Василь Керницький, Алекс Кушик, Андрій Маринюк, Василь Огар (61), Василь Прийма, Н. Семеґен (63), Іван Сливка (61), Григорій Смолій, Іван і Павлина Футяк (61), А. Савдик (62), Теодор Шевчук (61); по $5: Кондратенко - Панчук П., Богдан Ухач; Никола Солодкий $1.
Ґренд Ропідс: о. Лев Вілоскірка $10.
Гемтремк: Олександер Брунець $40 (60, 61, 62, 63); по $10: Петро Ворик (61), Ольга і Володимир Гриньків.
Овк Парк: Іван Повенчук $10.
Розенвілл: Василь Шанайда $110; Йосиф Човник (61) $10.
Савт Гейт: Александер Корчак $10.

МІННЕСОТА

Чисхольм: Ник. Сорока $5.
Ґіббінґ: інж. Д. І. Юрчишин $10.
Мінеаполіс: інж. Данило Петрівський $30 (60, 61, 62); по $10: Богдан Гуцал (61), Катерина Гуцал (61), УНС, Відділ ч. 345, ОДВУ, Відділ ч. 32, Александер Филипович (61).
Сейнт Пол: Лев Рудавський $20 (61, 62); по $10: Михайло Гнєвний, Любомира Ґреґорет; Семен Петренко $5.

МІЗУРІ

Джоплін: Іван Тиньо $1.
Ст. Луїс: Роман С. Струць $5.

НЕБРАСКА

Омага: по $10: Степан Ванас, Павло Ващишин, д-р Ярослав Винницький (63), Василь Кульчак, Данило Огородник (61), Арсеній Рибінський, Володимир Столярський, Николай, Титко, Товариство „Згода", Відділ ч. 354 УНС, Українська Американська Громада, Лаврентій Черко.

НЮ ГЕМПШИР

Менчестер: по $10: Атанас і Олена Беднарчик, Юрій і Катерина Датків (61), о. Роман Дикий, Петро Кухар, Мирослав Німець, Павло Німець, Йосиф

(Продовження на стор. 3-ій)

ДО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ФОНДУ ВПЛАТИЛИ:

Листа ч. 3

(Продовження зі стор. 2-ої)

Олексюк (61), Володимир Сердюк, Іван Тимчишин, Михайло і Теофіля Хвостик, Микола Шуплат.

НЮ ДЖЕРЗІ

Осбері: Меланія Качмар $20 (59, 60).
Бескінґ Рідж: Іван Бараник $10.
Бейон: Мирон Кушнір $20 (61, 62).
Беллвілл: д-р Юрій Малецький $10.
Блумфілд: д-р Богдан Шебунчак $25; С. Левицький $5.
Кемден: Василь і Лідія Калапнюк $10.
Картерет: по $10: Петро Брикайло (63), Михайло Головачук; Дорошенко $12; Михайло Микула (63); „Провидіння" Відд. ч. 74.
Сідар Ґров: Вілім і Пелагія Кучкуда $20.
Клифтон: по $10: Модест Кливак, Юліян Котляр (59), Константин Кузьменко, Петро Торконяк (61); Іван Ладичка $5.
Кренфорд: Володимир Загайкевич (63).
Довер: ОДУМ $30 (59,60, 61).
Дюнелен: Антін Захарчук $5.
Іст Патерсон: Роман Філинський (61).
Форт Лі: Осип Боба $20 (61).
Гейлдон: Микола Костко $20 (61, 62).
Гилсайд: Стефан Карпа $2.
Гобокен: Антін Кульчицький $10 (61).
Гарфілд: Евдокія Волошин $10, Михайло Косаревич $10.
Ірвінґтон: по $30; Омелян Кіндзельський (60, 61, 62),Людвик Мигаль (59, 60, 61), Михайло Почтар (59, 60, 61); по $10: Микола Бойко, Юрій Дутка, Стефанія Зенон (61), Катерина Павелко, Михайло Пилипчук, Богдан Сольчаник, Теодор Цар, З. М.; Василь Бакун $5.
Елизабет: інж. Богдан Михайлюк $20 (61, 62); по $10: о. Роман Воднар, Стефан Гаврищук.
Джерзі Ситі: д-р Степан Ничай $25; по $20: Гарри Павлик (61, 62), Ілля Шевчук (61, 62); по $10: д-р Ігор Бачинський, о. Антін Борса, Марцель Ваґнер, Маріян і Іванна Коць (61), Маркіян Коць (61), Ярослав Ковалишин (63), Маріян і Іванна Коць (62), Петро Побігун, Укр. Роб. Союз, Відділ ч. 27; Ілля Онищкевич $5; Катерина Сошак $2.
Линдгарст: Джеррі Прухніцький $10.
Менвілл: Стефанія Гаврилюк $10.
Мейплвуд: д-р Роман Ричок $30 (59, 60, 61), д-р Люба Стефанівськиа і д-р Юрій Стефанівський $21 (61); по $10: Ярослав Вігун, Василь Сак.
Милвилл: по $20: Марія Ясінська-Мурована (61, 62), Дмитро Ясінський; Ілько Мурований $5.
Милстон: УНСоюз, Відділ ч. 349 $10 (61).
Нюарк: СУМА, Відділ $40 (59, 60, 61, 62); по $30: Іван Атаманець (59, 60, 61), Ольга Салук (59, 60, 61), СУНД (Центр.) 59, 60, 61), Укр. Роб. Союз, Відділ ч. 173 (59, 60, 61); „Провидіння, Відділ ч. 207 $20; „Чорноморська Січ" $20 (60); д-р Степан Парубчак $12; по $10: Павло Заблоцький, Валя Калин, Тома Кордуба, Семен Маґаляс (63), Василь і Стефанія Манко, Станислав Свіченюк, Антін Сенишин (63), „Самопоміч, Відділ, Союз Українок Америки, Відділ ч. 28, Семен Фецкович, Михайло Цяпка; І. Кальба $5.
Ню Брунсвик: по $10: Богдан Котис і Софія Котис, Порфірій Панкевич.
Пасейк: по $20: СУМА (60, 61), Українська централя (59, 60), Іван Хомко (61); Іван Хомко $10.
Петерсон: Стефан Сасовський $10.
Плейнфілд: по $10: Даміян і Лідія Геча, В. Яровенко; Йосиф Ярема $5.
Перт Амбой: по $10: Павло Бадяк, Іван Бачан, Іван Васько.
Ферітан: Расмен Мазепа $10.
Рипертон: Александер Корнієнко $10.
Риджвуд: Микола Сиротюк $30 (60, 61, 62).
Рутерфорд: Імре Кардашинець $10.
Соммервілл: по $10: Ден Стахів, Микола Гречка (61).
Соммерсет: Джеррі Івахів $20 (59, 60).
Томс Ривер: Іван Щуцький $10.
Трентон: Василь Савула $50 (58, 59, 60, 61, 62); Филимон Калитчук $40 (59, 60, 61, 62); Максим Скорупський $10.
Юніон: по $10: Анна і Іван Настюк, Іван Островка.
Вестфілд: Іван Гузар $10.
Вортен: Алекс. Василенко $10.

НЮ ЙОРК

Олбані: Михайло Геретц $10.
Амстердам: по $10: Петро Мажак, ОбВуА, Відділ; по $5: Василь Чучман, Антін Шайка, Марія Галаброцька $2.
Асторія: д-р Софія Сніґуровська 10, Михайло Халупа $10; Григорій Балушак $5.
Обурн: Петро Ділай $10.
Бабилон: д-р Микола Кузьмович $50 (60, 61); Ольга Кузьмович $10 (59), Марія і Павло Кісь $10.
Бернс: Софія Масловська $3.
Бей Шор: д-р Володимир Врецьона $10.
Бінґгемтон: по $10: Василь Гірний, Михайло Захарків, Іван Корчинський, Дмитро Кецман, Іван Рошко, Іван Попович, Осип Клочаний $5;
Болтон Лендінґ: Стефан Хомяк $10.
Бейсайд, Л. Ай.: Тарас Новосівський $10.
Боффало: Обєдн. Прих. Визв. Боротьби $40 (59, 60, 61, 62); Петро Коваль $15 (61, 62); по $10: Володимир Ганицький, Ярослав Гулик, д-р Михайло і Неоніля Сайкевич, Петро і Анна Самутин, Дмитро Яремко.
Когове: по $10: Юліян Бачинський, Іван Білина (61), Антін Грицковян, Петро Гураш, Осип Дзямба, Іван Рошко (63), Михайло Савків (61), Союз Українок Америки (Відділ ч. 34).
Елмонт: В. Клозник $10 (61).
Елмхарст: Александра Дягенко - Кохман $10.
Елмайра: о. Мирослав Мицишин $10.
Флашинґ, Л. Ай.: Борис Лоцький де Валіґост $25; В. Новак $10; Микола Сторожук $1; Іван Шабельський $10.
Форест Гіллс: Роман Левицький $21 (61); Ізидор і Марія Демчук $10.
Джексон Гайтс: Юрій Лопатинський $30 (59,60, 61); Дмитро Гураль $10.
Джемейка, Л. Ай.: Богдан Кармелюк $10 (63); Михайло Кіт $5.
Кергонксон: Степан Алексів $10.
Лейк Джордж: Юліян і Марія Галій $10 (61, 62).
Лексінґтон: Іван Сердюк $30 (60, 61, 62).
Лонґ Айленд Сіті: Іван Кедрин - Рудницький $10 (61).
Гастінґс он Гадзон: Антін Сенківський $10; Петро Топольницький $10.
Ітака: Н. Лазорко $10.
Меспет: Самійло Ровдич $10.
Рар Рокавей: А. К. $10.
Бронкс: по $20: Михайло Клецор (59, 61), „Провидіння" (60, 61), Михайло і Ольга Соневицькі; по $10: д-р Роман Воднар, д-р Роман Голіят (61), Микола Дзюма, Теодор Сельський, Ростислав Соневицький, Володимир Чорнодольський, Микола Яримович, Андрій Ясний; Ольга Михаляк $5.
Бруклин: по $30: Осип Старостяк (60, 61, 62), Мирослав Шміґель (59, 60, 61); по $20: І. Бойко (59, 60), Михайло Бойсюк (63); Йосиф Гарасимяк $12; по $10: В. Андрушко, Віктор і Марія Бих, Роман Гуглевич, Микола Гуменюк, Іван Гусяк (61), В. Колодій, Евстахій Манацький, Антін Оттенбрейт, Ярослав Санчук (61), д-р Александер Саноцький, Стефан Степаник, Василь Трубич, УНС, Відділ ч. 293 (61), Григорій Чепак, Юрко Щербан, Лев Ясінчук (63); по $5: д-р Теодозій Комаринський (61), Марія Форостина.
Лонґ Айленд: д-р Роман Керницький (Сентер Айслип) $10.
Кю Гарденс: Ярослав Оберишин $10.
Мидлтавн: д-р Всеволод Клюфас $10.
Ню Гайд Парк: Михайло і Марія Турко $10.
Ріґо Парк, Л. Ай.: Осип Коршовський $2.
Нюбурґ: Йосип Боровський $10.
Пукіпсі: Павло Нідвел $2.
Ню Йорк Сіті: Петро Ярема $100 (61, 62); по $40: ООЧСУ — Централя (59, 60, 61, 62), Павло Пайтра (59, 60, 61, 62); по $30: Степан Вітенюк (60, 61, 62), ДОБРУС (59, 60, 61), Петро Кіра (60, 61, 62), Роман Крупка (60, 61, 62); МУН (59, 60, 61); Микола Турецький (59, 60, 61), УНДС (59, 60, 61); Юрій Шевельов $25; по $20: Володимир Вадуцький (61, 62), Теодор Качалуба (61, 62), Іван Оленський (61, 62), Джон Робертс (60, 61), Укр. Амер. Жіноча Допомогова Організація (60, 61), Микола Стеців (59, 60); по $15: Іван Гідей (61), „Провидіння", Відділ ч. 1 (59, 60); по $10: Борис Галаган, Степан Галайда, Микола Галів (61), Т. Галушинська, Запорожець, Григорій Денисенко, Дарія Костів, Нестор Криса, Роман Крупка, Іван Лазорик, Евген Лапчак, Анна Мачкевич, Андрій Москаленко, Володимир і Марія Онишкевич, Михайло Олексів, Віктор Пилипенко, Остап Підгайний, „ПЛАСТ" (Крайова Старшина), Микола Процик (61), д-р Іван і Осипа Рижій, „Самопоміч" (Централя), „Самопоміч" Відділ, Олена Сполітакевич (63), Марія Сроковська, Стефан Сливоцький, Еміль Сушків (61), Т-во б. Вояків УПА (Централя) (63), Іван Тесля, УНС, Відділ ч. 389, Українська Студентська Громада (Відділ (61); по $5: Стефан Лабенський; К. Кифор $3.50; по $2: Вілям і Марія Польхе, С. Савка.
Оліян: Іван Базов $5.
Куїнс Вілледж: Юрій Навроцький $10.
Ріджвуд: Микола Миськів $ 10.
Річмонд Гіллс: по $10: д-р Василь Бровар, Микола Кобрин.
Рутерфорд: Марія Ківацька $ 10.
Рай: Кароліна Шебунчак $20 (62, 63).
Рачестер: д-р Дмитро Капітан $60 (60, 61, 62); по $30: Петро Стрижаченко (58, 59, 60); СУМА (59, 60, 61); Іван Круглякк (59, 60, 61), Дмитро Бездух $20 (60, 61); д-р Іван Кіндрат $20; Дмитро Дідик $20 (61 ,62); по $10: Іван Буган, Андрій Задорецький, Стефан Кобилецький, Евген Кулик; Михайло Кулик, Володимир Кольцьо, Михайло Лялька, Михайло Малиновський, Ольга Малиновська, Юрій Оношко, о. П. Опаренко, Яросав Погорецький (63), „Самопоміч (Відділ), В. Скритник (61), інж. П. Твердохліб, Андрій Харамбура, Ростислав Шутер, Петро Ярош; по $ 5: Осип Бадинський (61), Степан Копко, Іван Криснюк;
Спіонк: Макс Хоміцький $ 10; Евдокія Бабій $3.
Спрінґ Вели: д-р Степан Мельникович $ 10.
Стоун Пойнт: д-р Роман Лисяк $ 10.
Скенектеди: Петро Парашак $ 10 (61).
Сойсетт: Анна Попу $2.
Сиракюз: Павло Ткач $20 (60, 61); по $10: Микола Богатюк; Олекса Кунцьо, Володимир Мельничук, Александер Жизновський, Іван і Марія Завалихут, ООЧСУ, Відділ ч. 26, Іван Піндус, Іван Рись, д-р Михайло Семчишин, інж. Роман Шаран (59); І. Прибила $1.
Ютика: по $10: Олександер Герець, Зиновій Савицький; Орест Нанюк $ 5.
Трой: о. Павло Теодорович $ 10.
Воппінґерс Фоллс: Наталія Данильченко $ 25.
Вайтстон: Ярослав Калявський $ 5.
Вудсайд: по $ 10: Ярослав Балабан (61), Лев Вербицький, Петро Карпів (61).
Йонкерс: В. Козіцький $ 25; по $10: Іван Дошна, Володимир Губіцький; І. Таратуцький $ 5.

НОРТ ДАКОТА

Дрейк: д-р Богдан Гординський $50.
Джеймставн: д-р Михайло Міщенко $10.

ОГАЙО

Акрон: проф. Теодор Мацьків $ 20 (61, 62).
Бербертон: Петро Гайда $5.
Кентон: по $10: Осередок СУМА (61), СУМА (Відділ) (61), УНСоюз, Відділ 115 (61).
Клівленд: СУМА, Відділ $65 (61, 62); ООЧСУ (59, 60, 61) $ 60; Василь Луценко $ 50, по $30: Александер Блашків (59, 60, 61), Дмитро Мозіль, Лев Кусяка (59, 61, 62), Іван Савицький (60, 61, 62), УНСоюз, Відд. ч. 25 (59, 60, 61); по $ 25: д-р Микола Дейчаківський, д-р Витовт і д-р Ірина Левицькі; д-р Олександер Школьник (61); по $20: Ілля Іскра (61, 62), д-р Александер Клос (61, 62), Юрій Раточка (61, 62); по $15: Володимир Дучинський (62, 63); по $ 10: Богдан Волинець, Стефан Воляник, д-р Зенон Винницький (61), Григор Голембйовський (61), Михайло Заверуха, Степан Кікта (63), Григорій Кріслатий (61), Йосиф Крутиголова, Михайло і Казимира Івашкевич (61), Іван Румінський (59), д-р Орест Рижій, Осип Новицький (61), Микола Поглід, Володимир Сторожинський, Андрій Стецяк (61), Августин Савка, Евген Тарнавський (61), Ірма Ткачук, Василь Федун, Іван і Стефанія Фур, д-р Александер Фединський, Евген і Оля Фік, Теофіль Ціткевич (61), Теодор Швабінський (61), Тарас Шмаґала (61), Андрій Юзва (61, 62), Михайло Яремко; по $5: інж. Григорій Бобків, Михайло Срібняк, Василь Яцишин.
Ґрінвілл: д-р Володимир Білецький $ 62.
Ліма: д-р Богдан Недільський $65 (60, 61, 62, 63).
Лорейн: Стефан Щеплоцький $20 (61, 62); о. Лев Тимків $10.
Парма: д-р Ізидор Дубицький $25 (61), д-р Юрій Янів (62, 63); по $10: Марко Криськів, д-р Филип Телішевський; Майка Шутович $ 1.
Роки Ривер: Йосиф Росул $10.
Йонґставн: Відділ УККА $250 (з Українського Дня); Григорій Луць $30 (59, 60, 61).

ОКЛАГОМА

Маскоджі: Володимир Вурдьо $ 20 (61, 62).

ПЕНСИЛВЕНІЯ

Альбіон: Стефан Подолл $ 20 (61, 62).
Амблер: Евген Чайковський $ 10.
Аллентавн: Теодор Луш $ 1.
Бетлегем: Юрко Цегельський $ 10.
Карнеґі: по $ 10: о. Андрій Бек, Микола Сивий.
Честер: Запорожська Січ, Відділ ч. 388 $40 (59, 60, 61, 62); по $ 10: Микола Бориславський, Степан Микита (61); Стефан Блаховський $ 5.
Дерри: Нестор Корчак $2.
Феррелл: Михайло Теліщак $ 10.
Джелісбурґ: Микола Перхушин $10.
Геррісбурґ: по $10: інж. Юрій Василевський (63); інж. Евген Пиндус.
Геверфорд: по $10: Іван Доцяк, Микола Максимчук.
Лічбурґ: Василь Питик $10; Анастазія Кримська $1.
Мегоной Сіті: о. Роман Ганас $10.
МекКіз Порт: Дмитро Печор $1.
Філядельфія: Теодор Радинський $100; д-р Микола Ценко $50 (61, 62); по $40: Українська Ліґа (61, 62); Василь Михайлюк (59, 60, 61, 62); по $ 30: Богдан Гасюк (61, 62, 63); Об'єднання Укр. Амер. Ветеринарних Лікарів — Схід (60, 61, 62); Микола Сосяк (59,60, 61); по $25: „Самопоміч" - Кредитівка; Українська Споживча Кооператива; по $ 20: Іван Антоняк (61, 62); Василь Бугайський (61, 62); інж. Осип Врублівський (60, 61); Микола Дворський (60, 61), Теодор Курилець (61, 62), Онуфрій і Марія Либа (60, 61), Григорій Лучанко (62, 63), У. Н. Союз, Відділ ч. 83 (61, 62); Юрій Аннюк $15; по $10: Іван і Катерина Басараб, Микола Бесяга (61), Мирон Білас; Параскевія Боднар, Михайло Бурчак (61), Степан Гавриш (61), Михайло Галамай, Іван Гаврилів (61), Юрій Гаврилів, д-р інж. Богдан Гнатюк, Дмитрій Грамяк, Григоій і Ст. Давид (61), Василь Дворський (61), Александер Демчишин, Осипа Демчишин, Андрій Долюк, д-р Павло Дубас, Богдан Казанівський, Дмитро Кулька, Павло Кеня, Микола Леськів (61); Богдан Лівчак, о. Роман Лободич, Іван Масійчук (61), Ярослав Масюк, Дарія Мечик, Іван Моляцций, ОДВУ, Відділ ч. 12 (61), Оксана Плюйко, Йосиф Погорило (61), „Провидіння", Відділ ч. 14; М. Сава; Стефанія Савицька . Матсак, Микола Спанчак, Павло Савчук, Богдан Стеців, Товариство „Дністер", о. Александер Трешневський, Афаназій Тупиця, Филип Турко, Володимир Шиприкевич (63), І. Шпак; по $5: Іван Гринюк (61), Іван Зінченко, Осип Марійчук, д-р Іван Мартинюк, Павло Пекар (61); $3 Калістрат Деревянко; $2 Григорій Школик; $1 Михайло і Олена Сметанюк.
Феніксвілл: по $3: Ник. Брик, Петро Сістинський.
Питсбурґ: Панько Плакс $20 (60, 61); по $10: Анна Бучинська, Дмитро Головатий (61), Теодор Котула (61, Ярослав Кубів, Марія Малевич, Українсько-Американська Організація Зах. Пенсилвенії, Лев Явний (63); по $ 5: Павло Вислоцький (61), Іван Сосеняк, Теодор Хойтяк; $3: Василь Пиш.
Поттставн: о. Микола Баранецький $10 (62(.
Сейр: Іван Лакуста $10.
Скрентон: д-р Василь Лев $10.
Шерон: о. Василь Дяків $10.
Шеффілд: Іван Забродський $10.
Спрінґфілд: по $ 10: Василь Микита, Любомир Микита.
Ст. Клер: о. Степан Вачинський $10.

РОВД АЙЛЕНД

Вунсакет: $25: Марта Веремчук; по $10: М. Вецал, Олекса і Марія Колісник; П. Ходоровський $ 5.

САВТ ДАКОТА

Говард: д-р Роман Гура $20 (61, 62).

ТЕКСАС

Юстон: Олена Телезда $ 10.
Далас: д-р Іван Кохан $ 10.

ВЕРМОНТ

Бербінґтон: Іван Загоруйко $10.
Нортфілд: Александер Маршак $10.

ВІРДЖІНІЯ

Александрія: Йосиф Мельник $ 5.

ВАШИНҐТОН

Сієтл: Алекс Костреш $10.

ВИСКАСИН

Кюдегі: СУМ $ 20 (61, 62).
Милвокі: М. й Іванна Гречило $ 25; по $ 10: Володимир Кметь (61), Володимир Козачок (61), Теодор Пискір (61).
Юніон Ґров: д-р Осип і Ольга Ґулай $ 10.
Ваупака: Д. Кушнаренко $1.
Гавкінс: Василь Чайка $ 10.

Листа ч. 4
за місяць листопад 1962 р.

АРІЗОНА

Фінікс: по $20: Володимир Коваль (61, 62), Український Народний Дім (61, 62); інж. Володимир Чопівський $10 (61); Дмитро Владимир $5; Іван Кобзан $2 (62).

КАЛІФОРНІЯ

Гантінґтон Парк: Іван Парабанюк $ 25.
Сан Дієґо: П. Цапар $10 (61).
Сан Франсіско: Микола Бачинський $ 10.
Стоктон: д-р Леонід і Уляна Каменецькі $10.

КОЛОРАДО

Денвер: по $10: Іван Волянський (62), Микола Гладун (62), Михайло Добровольський (63), Олег Завадович (62), інж. Мирослав Кальба, д-р Сергій Кротюк, Корнель Крупський (62), Богдан Макольондра (62), інж. Стефан Масляк (60), інж. Стефан Масляк (61), Евген Наливайко, Степан Орищин (62), Володимир Станько (62), Яків Удич (62), УНСоюз, Відділ ч. 226 (62), І. Чернов (62), Ос. Цибух (62); по $5: Богдан Беймук 62), Петро Беймук (63), Олег Беймук (62), Степан Глушко (62), Юрій Маренич (62), Генрика Власенко (62); Л. Биковський $ 1.

КОННЕКТИКАТ

Бікон Фолс: по $10: Теодор і Марія Зойко, Микола Зойко.
Бріджпорт: па $ 10: Василь Зазуляк (62), Ярослав Гура (62), Василь Пелещук (62), Пласт - Прият (62), Олександер Самчук (62); Василь Бабій $ 1 (62).
Ґейлс Ферри: М. Мандибур $10 (62).
Ню Бритен: Василь Лесько $20 (61, 62); Михайло Бабій $5; Михайло Неілко $1.
Ню Гейвен: по $20: Осип Кузьо (60, 61), д-р Михайло Сніґуровський (59, 60); по $10: В. Антоняк (61), Бонгдан Антонишин (61), Ярослав Герасимович (61), Іван Ґузик (61), Степан Кваснюк (62), інж. Олексій Козловський, Микола Левчук (60), Лев Маркіс (62), Сільвестер Мілянський (61), інж. Віктор Омельченко (62), Ігор Пацелуйко (61), Ромзн Романюк (61), Евген Сидорик (62), Василь Закорчемний (60), Порфир Дрижд (62), Микола Яблонський (58).
Норвіч: Мирон Техловець $10.
Стемфорд: Іван Буяновський $5 (61).
Вест Гартфорд: Богдан Заячківський $20 (62, 63).
Вилиментик: В. Герчиця $10 (62).

ДИСТРИКТ ОФ КОЛУМБІЯ

Вашинґтон: Степан Д. Олійник $20 (61, 62); Пантелеймон Ковалів $10, Александер Вороняк $10 (62).

ФЛОРИДА

Маямі: Йосиф Дрозд $10.
Дженсен Біч: Ілля Лобур $10 (62, 63).

ІЛЛИНОЙ

Аврора: Андрій Нога $5.
Бервін: Софія Кульпак $ 20 ($10 — дар, $10 — 62).
Калюмит Сіті: Михайло Долощицький $2 (62).
Шикаґо: По $ 100: Степан Заброцький (62), Ілько і Марія Тимків; по $ 40: Сергій Слинько (59, 60, 61, 62); по $ 35: Фред Чижбій і Склепниська Анна (62); по $ 30: Уляна Целевич (60, 61, 62); по $ 25: Учительська Громада (дар); по $ 20: Братство б. Вояків 1-ої Дивізії (60, 62); Дмитро Вагрій (із свята УПА); Н. Н. (61, 62); Тома й Іванка Подола (60, 61); Петро Семків (60, 61); УНСоюз-Відділ ч. 125 (61); по $ 15: Павло і Вронислава Бабяк (62); по $ 10: Микола Баланчук; Василь Берко (62); О. М. Білинський (62); Степан Вігун (62); д-р Ілля і Дарія Витанович (62); Іван Головка; Михайло Верес (62); д-р Роман Крупка (62); Іван Казанівський (62); Михайло Задорожний; Ілля Матулко; Олександр Наконечний (62); Петро Новак (62); Лука Облещук (62); Іван Падяк (62); Іван Петрущак (62); Марія Семянчук (62); Петро Ткачук (63); Іван Стадник (62); Н. Черевайко (62); Теодор Чурма; Василь Шимбер (62); Богдан Шевчик; Товариство б. Вояків УПА (62); по $ 5: Омелян Голінко (62); Іван Куцик, Іван Юрчак (61);
Мейвуд: Д-р Андрій Мацюрак $ 10 (62).
Оук Лоан: Михайло Тимець $ 10 (62);.
Вудсток: Петро Рибарук $ 10 (62).

ІНДІЯНА

Блумінґтон: Микола і З. Кравчук $ 5 (62);.
Геммонд: Петро Адамко $ 10 (62);.
Іст Шикаґо: По $ 20 Микола Возняк (61, 62); Григорій Петрина (61, 62); по $ 10: Микола Гнатик (62); Іван Криса (62); Василь Кушнір (62); Микола Луців (62); Іван Лущак (62); Мирослав Мандзій (61); Іван Юськів (61); Іван Юзьків (63).
Форт Вейн: Д-р Олекса Стрільбицький $ 10; Ніна Водзінська $ 5 (61); Василь Кляйнер $ 2.
Ґері: Микола Данько $ 10 (62).

КЕНЗАС

Кензас Сиrі: Антін Косик $ 10; Іван Микулинецький $ 5 (62).
Вітел: Т. Костюк $2 (62).

КЕНТАКІ

Люїсвілл: По $ 10 Василь Гураль (62); Омелян Катеринюк.

МЕЙН

Левістоун: д-р Ю. Дицьо $ 25 (62).

МЕРИЛЕНД

Аделфі: Д-р Е. Гіль $ 25 (62); д-р Г. В. Залуцький $ 20 (61, 62).
Анкокік: П. Задорецький $ 10 (62).
Балтимор: Микола Турик $ 20 (60, 61); по $ 10: С Поліщук (62); С. Поперечний (62).
Берлін: Василь Мацук $ 10 (61).
Салісбері: Д-р Степан Тимків $ 15.

МАССАЧУСЕТС

Бостон: Володимир Федорів $ 20 (62, 63); по $ 10 Дмитро Баран (61, 62); Володимир Бачинський (61); Пелагія Кігіль; о. Володимир Козоріз; Іван Назар; Осип Шимановнч.
Дорчестер: Дмитро Николенко $ 10 (62).
Кентон: Осипа Глива $ 5.
Джемейка Плейн: По $ 10: Іван Банадиґа; Володимир Гончар (61); Петро Демко; Я. Д. Музика (62); Петро Стриж.
Гайятсвілл: По $ 10: Мирон Лис (62); д-р Петро Оришкевич (62).
Людлов: Павло Чорнобай $ 10 (61).
Меттепен: Михайло Данилюк $ 10.
Рослиндейл: по $10: Петро Мороз; Михайло Школяр.

МИШИҐЕН

Бломфілд Гіллс: Іван Палісвич $ 10.
Дірборн: Володимир Осідач $1; Марія Кокот $5 (62).
Дітройт: По $ 25: д-р Павло Джуль; Іван Панчак (62); по $ 20: Микола Коваль (61, 62); Українська Гетманська Організація — Головна Управа (60, 61); по $ 15: Олекса і Ксеня Антипів; д-р К. Цеплий й Юлія (62); по $ 10: Микола Білюк (62); П. Драган (62)); Микола Ґудар (63); Степан Золя (62); Степан і Евдокія Климишин (61); Степан Колісник (62); Марко Лепкий; Василій Малкович (61); Ірена Подбурська (61); Лев Пришляк (62); Володимир Романко (62); С. Сеник (62); Степан Стефанів (62); С. Хомяк (63); Теодор Чикета (62); Данило Чубатий (62); Іван Кушнір $ 2.
Флінт: По $ 20 Іван Босак (61, 62); по $ 10: Іван Левандовський (62); Микола Камад (61); Теодор Квасницький (62).
Гемтремк: Анастазія Садичак $ 15; по $ 10: „Самопоміч" (60); Богдан Середюк; інж. Володимир Тустанівський.
Гренд Бланк: Михайло Палагнюк $ 10 (63).
Банд Дайк: Василь Бараник
Чисголм: Евстахій Круц $ 10 (62).
Воррен: Микола Лаврів $ 25; Василь Колодчін $ 10 (61).

МІННЕСОТА

Міннеаполіс: Осип і Софія Покотило $40 (59, 60, 61, 62); по $ 10: Іван Вакіряк (62); Петро Возьний; Василь Домбровський (62); Осип Дмитришин (61); Павло Мізик; Іван Пригар; С.У.А. Відділ ч. 16.
Сейнт Пол: Михайло Гук $10; Михайло Хамець $1 (62).

МІЗУРІ

Ст. Луїс: Д-р Ю. С. Свищук $ 20 (62).

НЕБРАСКА

Омага: Д-р Іван Дорощак $ 15 (62); по $ 10: Семен Болюбаш (62); д-р Володимир Возняк (62); Петро Гайва (63); Василь Гричка (62); Михайло Дуркалевич (62); Іван Костів (62); Теодор Опришко (62); „Провидіння" Відділ ч. 117 (62).

НЮ ДЖЕРЗІ.

Бейон: Іван Телешевський $ 1 (62).
Кемден: по $10: Петро Кріль; Орест Лазар; Н. Н.; Михайло Небелюк; Юрко Палійчук; Стефан Панасюк; Михайло Ромах; інж. Микола Ромах; Микола Рудницький, мол.; Іван Строчан.
Картерет: о Іван Гундяк $120 (61,62); Українська Православна Ліґа $30 (60, 61, 62).
Сідер Гроув: Мирослав Раковський $10.
Сідер Нолс: Стефан Визниця $10; по $5: Микола Бура, Петро Зятик, Петро Галатій, Іван Івашко, Ярослав Козловський, Юліян Філь.
Клифтон: Степан Бобиляк $10 (61).
Ділейв: Петро Кашуба $10 (62).
Елизабет: Ігнат Хоркавців $5 (61).
Фармінґдейл: Володимир Фурсик $10 (62).
Флемінґтон: Павло Гасюка $10.
Фригоулд: Антін Костецький $10 (62).
Іст Орендж: Осип Білоган $30 (62).
Глендейл: Микола Ворона $10 (62).
Ганновер: Василь Оссцький $10.
Гекетставн: Юрій Шавалюк $10 (62).
Гіллсайд: Василь Шмуляк $10.
Ірвінґтон: Тарас Станько $50 (57, 58, 59, 60, 61), Наталія Єрега $30 (59, 61, 62); по $10: Дмитро Гривняк, Микола Дідов (62), інж. Тарас і Марія Дурбак (62), Юліян Лещинський; Василь Пасічник (62), Михайло Стриганець (61); по $5: В. Зуб (62), Лев Негребецький; Галина Суттон $2.
Джерзі Ситі: Український Народний Союз $2,000.00; по $20: Мирон Заклинський (61, 62), Михайло Пилипчак (62); по $10: Микола Горішний (62), Степан Гріца (62), Петро Цінник (62), Іван Цьолко (61), Мирон Яцусь (62), Степан Микитюк (61), Микола Пігура (62), К. Піддубчишин (62), Павло Пришляк (62), К. Саварин (62), Гр. Ступка (62), Іван Вішка (62), В. Жуковський (62), Лев Зиман (62); Микола Попович $5 (61).
Лівинґстон: Маріян Волуйчик $10.
Линден: Михайло Цьок $5 (62).
Линдгарст: Новак $1.
Мейплвуд: інж. Роман Волчук $10 (61).
Мілвилл: о. Микола Старух $10.
Метухен: Анна Михайлова $5 (62).
Нюарк: М. Чолій $16 (62, 63); по $10: О Голинський, д-р Ізидор Пасічинський (62), Степан і Марія Рудий (62), О. К. (62), Український Демократичний Клюб (61).
Ню Брунсвик: Василь Хомут (62).
Орендж: Ігор Вислоцький $10 (62).
Пассейк: д-р Борис Филипчак $50; по $10: Д. Фенканин (62), Федір Василів (62).
Петерсон: Василь Воронка $10.
Перт Амбой: о. Степан Сулик $10 (63).
Савт Орендж: по $10: Дарія Гурянська (62), Іван Гурянський (62).
Сомервилл: Петро Юм $10 (62).
Савт Баунд Брук: А. Котович $10 (62).
Сомерсет: Павло і Наталія Козар $20 (62); Евфімій Ярмолюк $10 (62).
Трентон: д-р Т. Крупа $20 (60, 61); д-р Зеновій Гіль $15 (збірка); Василь Цюпа $10; Антін Обуховський $5 (62).
Вайнленд: Кароліна Гайндзюк $10 (62).
Виппані: д-р Михайло Топорович $12; по $10: Л. Гураль, Василь Осадчук.
Вудбрідж: Олександер Ревуцький $2 (62).

НЮ ЙОРК

Амстердам По $10: Гр. Ільницький (62); Мирон Кривулич (62); Іван Пастернак (62); Володимир Варшона (62); Василь Чучман; Василь Селедець.
Амитвілл: Д. Мазур — $11.30 (збірка з листопаду у Вест Айслип).
Асторія: по $10: Степан Благий; Андрій і Софія Ґула (62); Йосиф Іванчук; Тарас Киркицький; Михайло Шипула; Ірена Мриц — $2.
Аллеґані: Богдан С. Томків — $20 (60, 61).
Бінґгемптон: $20: Петро Сальків (61, 62); По $10: Антін Феданко (62); проф. Володимир Феданків (62); Остап Коропей (62); Володимир Шембель (62); Іван Шмирко (62); Євген Курило (61); Орест Мельник (62); Павло Опацький (61); Іван Тереля (62); Іван Хомищак.
Бронкс: По $10: Яків Гніздовський (60); Лев Каблак (61); Володислава Кіцюк (61); Василь Климюк (62); Роман Левицький; Ярослав Салецький (62); Антін Федьків (62); По $5: Юрій Каличук (61); Осип Куйбіда (61); Дмитро Рокіскі.
Бруклин: Д-р Мирон Зарицький — $50; Петро Барон — $40 (59, 60, 61, 62); По $20: Іван Булка (61, 62); Орест і Марія Клос (60, 61). По $10: Орест Гладкий (62) Тессі Курило (62); Петро Корейко; Олена Круковська (63); Юліян Павчак; Іван Подусовський; С. Зеркаль; Іван Самокішин (62); Євгенія Ярославська (62), Леонід Полтава — $5; І. Лебедович — $1(62).
Йонкерс: Софія Гаєвська — $102. По $20: Осип Дашко (61, 62); Ілярій Полішук (61, 62). По $10: Святослав і Гізеля Коцибала (62); Володимир Черевко (60).
Боффало: Роман Войчак — $10 (62);
Когоес: Василь Ткач — $30 (58, 59, 60); Осип Білинський — $20 (61, 62). По $10: Олег Омецінський (62); Іван Крушельницький (62); Григорій Кушнір (62).
Доґлестон: Іван Йовик (62) — $10.
Дюнкірк: д-р Володимир Пасічняк — $25 .
Елмгарст: Наталія Горбан — $20 (60, 61); Емілія Корнат — $10.
Гоупвелл Джанкшен: Андрій Королик — $15 (62).
Гемстед: Відділ УККА — $10 (62) і $25 з імпрез; Володимир Заремба — $10 (62).
Гиксвілл: Дмитро Зеґрей — $10 (62).
Гадзон: По $10: о. В. Осідач (62); Атаназій Райтар 62; П. Сиротюк (62).
Флашинґ: По $10: Адріян Іванчук; Степан Тимків (63); Нестор Стешин (62); Іван і Марія Галичин (61).
Форест Гіллс: д-р Неоніля Гайворонська — $25 (63).
Глен Спей: Мирон Гунчак — $10.
Джексон Гайтс: С. Скрибайло — $5 (62).
Лякавана: Ст. Слабик — $10 (61); Марія Кіссель — $5 (62).
Лонґ Айленд Сити: Всеволод Саленко — $5 (62).
Менгеттен: д-р Роман Осінчук — $50 (62); По $30: Лаврентій Варицький (60, 61, 62); Союз Ам. Українських Професіоналістів (59, 60, 61); Михайло Фурда (59, 60, 61); Тиміш Шевчук — $20 (61, 62); Володимир Венґер — $15. По $10: Андрій Ваштевич; Антін Грибик (62); Михайло Головей; Михайло Губіцький (62); Онуфрій Данилишин (61); Михайло Данкевич (62); Ілля Гольдман (62); Теодорій Кушнір (62); Роман Кобрин; Юрій Руденський, д-р В. М. Палідвор (61); Іван Проць; Роман Яримович; Антін Яворський; М. П.; Богдан і Віра Соболта (62); Степан Демчишин — $5; Василь Боднар — $1.
Мідлтавн: По $20: Анна Гнатов (61, 62); Леслі Гнатов — (61, 62).
Олісн: По $20: Марія Кружинська (62, 63); Григорій Романків (62, 63); Іван Озар — $5.
Оул Брідж: Осип Ховайло — $20 (61, 62).
Озон Парк: А. Лібацький — $10 (62).
Овіґо: д-р Володимир Кокорудз — $25 (62).
Пукіпсі: По $10: д-р Михайло Ажиґ (62); Степан Берник (62); Андрій Герило (62); д-р Володимир Ленець (62); д-р Богдан Мриц (62); Теофіль Осталюк (62).
Ріґо Парк: Ганна Шерей — $12 (62).
Ріджвуд: І. і О. Городецькі — $10.
Рачестер: Володимир Чорненький — $20 (61, 62); Михайло Довгенко — $15 (62). По $10: Володимир Віловус, Любомир Вілик; Александер Бойко (62); Марта Крамарчук (62); Данило Квасниця (62); Теодор Королишин (62); Михайло Лій; д-р Михайло Мандзика; Іван Новосядло; Святослав Зобнів; Станиця Братства І Дивізії УНА (62); Іван Васлен — $5 (62)
Стейтен Айленд: Мартинюк Кирило — $2.
Спенсер Порт: Михайло Пукіш — $5.
Ютика: По $10: Роман Яцків; Стефан Мельник, д-р Антін Процьків; Василь Рабарський (61).
Вотервліт: Віддділ УККА — $50 (із Свята УККА); По $10: Василь Васильків, Василь Мадараш (61).
Сиракюз: Відділ Українського Лікарського Т-ва — $25 (62); Відділ УНСоюзу ч. 39 — $20 (62). По $10: Михайло Бохонюк (62); Василь Возняк (62); проф. Михайло Воскобійник (62). Іван Голиборода (62); Осип Зачкевич (62); Мирон Кузьма; Дмитро Лозинський (62); Петро Мацько (62); Дмитро Опир (62); Іван Рубич (62); Володимир Списак (62); Михайло Солецький (62); Микола Стенґель (62); Євген Тишко (62); Богдан і Христина Шипилявий (62); інж. Трофим Фраціян (62); Михайло Гаргай — $5 (62).
Вудсайд: Тереса Поселужна — $5 (62).

ОГАЙО

Акрон: По $10: Анна Воляник; Микола Іваницький.
Брунсвік: д-р Мирослав Ордовський — $20.
Сінсінаті: П. Чухрій з родиною — $5.
Клівленд: Відділ ч. 240 УНСоюзу — $50 (62, 63); Іван Сміґуровський — $40 (59, 60, 61, 62). По $20: „Зарево" (59, 60); Ст. Стефанишин (62). По $10: Дмитро Васалик (62); Адам Вовк (61); Максим Вицко; Іван Губич (62); Ярослав і Ольга Ґернаґа (62); Іван Гошуляк (62); Микола Данилевич (61); Микола Желавський (61); Микола Кавка (62); д-р Ярослав Кривяк (62); Володимир Дучинський (63); Андрій Мартинців (62); Яків Мащишин (62); Жигмунт Олексин (62); Осип Олінкевич (62); інж. Володимир Пік (62); „Рідна Школа" (62); Борис П. Тарнавський (61); інж. Михайло і Дарія Хроновят (63); Іван Фік (62); Микола Чухрай (62); Антін Яцинич (62). По $5: Іван Лобур (62); Василь Падалка (62);
Дейтон: д-р Леонід Романовський — $10 (62).
Лейквуд: Симон Постолюк — $10 (61); проф. Володимир і Марія Радзикевич — $5 (62).
Лорейн: По $25: Омелян і Марія Лесюк (62); д-р Ю. Сілецький (62); д-р Р. Стеткевич (62); Павло Веца — $15 (62); По $10: Павло Антипів (62); Боніфат Варнай (62); Іван Вашуцький (62); Ярослав Волюх (62); Микола Вучинський (62); Андрій Влискун (62); Марія Величко (62); Степан Ганчарик (62); Г. Гацишин (62); Н. Н. (62); Богдан Дейчаківський (62); Марія Дейчаківська (62); Іван Деревяник (62); Антоніна і Осип Дрогомірецький (62); Степан Зубаль (62); Петро Івасишин (62); Борис Калушик (62); Василь Кичун (62); Михайло Купчик (62); інж. Роман Купчинський (62); Дмитро Курдіяка (62); Роман Клос (62); Дмитро Костюк (62); Євген Кушнір (62); Роман Левицький (62); Василь Левицький (62); Петро Мандро (62); Дмитро Микита (62); Петро Оренчак (62); Мирон Осідач (62); Іван Охрім (62); Михайло Пакуш (62), Андрій Пацлавський (62); Микола Пастернак (62); Трохим Пахнюк (62); Петро Проць (62); Петро Ратич (62); І. Рудяк (62); д-р Р. Сапович (62); Володимир Сеньків (62); Микола Сикута (62); Микола Сухарчук (62); Микола Ступарик (62); СУА (1962); Микола Трипняк (62); Укаїнська Кредива Спілка (62); УНСоюз Відділ ч. 233 (62); УНДім (62); Микола Черкас (62); Гр. Черкас (62); Теодор Шевчук (62); Степан Шуя (62); мґр Петро Яців (62); Лідія Яців (62). По $5: Володимир Віляк (62); о. Антін Стенґрі (62).
Парма: По $10: Роман Возняк (62); Богдан Кичук (62); Іван Шкурлей (62).
Толідо: Марія і Іван Пелехатий (62) — $10.
Туска Ревас: Іван Стець — $5 (62).
Йонґставн: По $10: Антін Когут (62); Яків Петрич (62); Іван Панько — $1 (62).
Воррен: Мирон Жмуркевич — $20 (61, 62).

ОРЕГОН

Портленд: Яків Гончарів — $10 (61).

ПЕНСИЛВЕНІЯ

Аллентавн: К. Позебанчук — $5 (62).
Ембрідж: Михайло й Осипа Форись — $20 (61, 62); Микола Криса — $10 (62); Анастазія Фітник — $1 (62).
Барнесборо: о. Мирон Головінський — $20 (63).
Бетлегем: Дмитро Мушастий — $10 (62).
Сентрал Сіти: М. Боднар — $3 (62).
Колтсвілл: Петро Мудрий — $5 (62).
Край Лини: Іван Гречаний — 10 (62).
Честер: По $10: о. Петро Липин (62); Іван Михайлів (62).
Діксон: В. Хміль — $5 (62).
Едистон: Володимир Сич — $10 (62).
Істон: Іван Гассак — $10 (62).
Ірі: Ярослав Колодій — $10 (62).
Джибсонія: Р. Довбенко — $5 (62).
Глен Лайон: о. Богдан Олесь — $10 (62).
Гезлтон: Степан Глинянський — $20 (62); Т. Поливка — $10 (62).
Дженет: о. Ігнат Галушка — $5 (62).
Латроб: Іван Томашовський — $10 (62).
Леветтавн: Іван Головка — $20 (61, 62); по $10: Софія Головка (61, 62); Тимотей Сліпець (61); Степанія Ярмолович — (61).
МК КІС Порт: К. Вохенко — $10 (62).
МК КІС РАКС: Осип Головецький — $10 (62).
Ню Кесл: Ю. Роман — $10 (63).
Нортгемптон: Лука Демчук — $15 (62); о. А. Двораківський — $10 (62).
Олифант: Теодор Хомів — $5 (62).
Парма: Окружна Рада СУА — $10 (62).
Піттсбурґ: По $10: Михайло Децик (62); Роман Лесько (62); Василь Проць (62); Іван Терлецький (62); д-р Василь Януш (62); Катерина Сенчишин — $5 (62); Іван Возняк — $2 (62).
Рідінґ: По $10: Микола Годованець (62); Павліна і Василь Фесик (62).
Рейнолдсвілл: Іван Шпак — $2 (62).
Шемокин: о. Ізидор Сохоцький — $10 (62).
Скрентон: Катерина Плішка — $1 (62).
Вілкис Баре: о. Андрій Хлистун — $10.
Феникевілл: Григор Турчак — $30 (60, 61, 62). По $10: Володимир Дякон (62); Степан Мартиняк (61).
Філядельфія: Мирослав і Софія Мак — $25 (62); по $10: Ст. Гавриш (62); Степан Голуб (62); Антін Горадчук (62); Нестор Гарбер (63); Михайло Караман (62); Михайло Козак (62); д-р Гр. Лужницький (62); Марія і Осип Марусяк (62); Петро Мегик (62); інж. Михайло Мінчак (62); Марія Пашук (62); Кондрат Сопрунович (62); о. І. Савчук (62); Ілько Савчук (62); Я. Садовський (62); д-р Марія Струтинська (62); Мик. Тимчук (62); о. М. Харина (62); Софія Шумська (62); Вас. Питель — $5 (62). По $2: Степан Петик (62); М. Прасіцький (62); По $1: Ольга Струк (62); Ігнат Хромчак (62).

ТЕКСАС

Гюстон: Михайло Балабан — $50 (61, 62).

ВАШИНҐТОН

Маунт Вернон: Василь Солима — $30 (62).

ВИСКАНСИН

Джеферсон: Ігор Швець — $3 (62);

(Продовження на стор. 4-ій)

ДО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ФОНДУ ВПЛАТИЛИ:

(Продовження зі стор. 3-ої)

Листа ч. 5 за місяць грудень 1962 р.

АРІЗОНА

Тавсон: Михайло Мельникович $25 (62).

КАЛІФОРНІЯ

Барбенк: В. Шкраба $10 (62).
Енціно: Василь Жизномірський $10 (62).
Лос Енджелес: По $10: Михайло Костів (62), інж. Теодор Пальчук (61). Іван Тереник $5 (62).
Сан Франціско: По $10: Анна Глинська (62), Текля Денис (62), Варвара Кацуляк (62), Р. К. (62), Р. Косович (62), Федір Мельник (62), о. А. Микита (62), Степан Мрозовський (62), Серафим Паньків (62), Д. Петренко (62), Михайло Потрогош (62), Володимир Романишин (62), Іван Орлинський (62), Микола Сорока (62).
Сан Хозе: Ольга Лукач $20 (61, 62).
Роузмід: А. Моррисон $1 (62).
Річмонд Анекс: п-і Гіро Лиско $10 (62).

КОЛОРАДО

Денвер: Стефанія Ваврищук $10 (62).

КОННЕКТИКАТ

Бріджпорт: Федір Григоренко $10 (62).
Гартфорд: По $10: Теодор Воднар (62), Степан Гарасимів (62), Евстахій Гомотюк (63), Юрій Жевко (62), Д-р Мир. Зелик (62), Волод. Іванців (62), Василь Качмар (62), Лев Коваль (62), Василь Крупа (63), Володимир Пращук (62), Евген Радіо (63), Я. Романів (62), Д-р Осип Сивенький (62), Софія Туркало (62), Григорій Янішевський (62).
Норвіч: По $10: Михайло Горохівський (62), Микола Горохівський (62), Олександер Горохівський (62), о. Василь Горохівський (62), Василь Горохівський, молодший (62).
Ню Брітен: Іван Забитовський $10 (62), Павло Перун $10 (62).
Ню Гейвен: По $10: Осип Брезіцький (63), Софія Брезіцька (63), Братство св. Арх. Михаїла (62), Ярослав Герасимович (62), Михайло Гусак (61), Б. Данко (62), Софія Данко (61, Осип Кузьо (59), інж. Роман Лаврович (62), Роман Лесь (61), Михайло Лісевич (61), Богдан Лисяк (61), О. і Н. Микетей (62), д-р Р. Миколаєвич (62), Михайло Панкевич (61), ООЧСУ (62), „Провидіння" — Відділ ч. 202 (62), Осип Прокопович (61), Михайло Пушкар (62), СУА — Відділ ч. 66 (62), УСТ „Довбуш" (61), С. Фіголь (61), Микола Яблонський (58).
Петро Пожар $5 (62).
Нукінсі: Степан Заваляк (62), Павло Недвел $1 (62).
Річмонд Гілл: Володимир Круговий $10 (62).

ДЕЛАВЕР

Вілмінгтон: Іван Баланчук $10 (62).

САВТ ДАКОТА

Вермільйон: Д-р Михайло Яремко $12 (63).

ФЛОРИДА

Маямі: Д-р Ю. і М. Тершаковець $10 (62).

ІЛЛИНОЙ

Шикаго: По $25: УНСоюзу — Відділ ч. 220 (62), УНСоюз — Відділ ч. 221 (62).
По $20: Іван Вегека (60, 61), Александер Лось (61, 62).
По $10: Орест Вегека (62), С. Вук (62), Ю. Водошняк (62), Ал. Волошин (62), Михайло Вульчак (62), Г. Гарасим (63), Осип Городиський (63), Антін Зборик (62), Сергій Іллюк (62), Галина Ковальська (62), Петро Малешак (62), Юрій і Марія Мазур, Василь Мудрий (63), Василь Микитюк (62), Михайло Опалюк (62), д-р К. Олексюк (62), „Провидіння" — Відділ ч. 192, Александер Радомський (62), Михайло Сернюк (62), Михайло Скробач (62), УНСоюз — Відділ ч. 301 (62), мгр В. Щебльовський (61).
Василь Зелінка $5 (61), Іван Герасько $2 (62).
Диксон: По $10: Д-р Клим Мельник (62), Роман Несторович (62).
Монтичело: Ярослав Михайлович $10 (63).
Парк Ридж: По $10: Н. Аренд (62), В. Фрайдер (62).

ІНДІЯНА

Гери: Петро Дяченко $10 (62).
Геммонд: По $10: В. Гриб (62), Петро Дутчак (62), Осип Луцик (62), Володимир Мандзій (62), Антон Солян (62), Михайло Урядко (62), Іван Юськів (62), Іван Юзько (63).

АЙОВА

Мейсон Ситі: Д-р Михайло Лободяк $10 (62).

КЕНТАКІ

Луісвилл: Богдан Гурко $10.

ЛУІЗІЯНА

Ню Орлінс: Д-р Марія Овчаренко $10 (62).

МЕРИЛЕНД

Балтимор: Д-р Д. Кострубяк $25 (62).

МАССАЧЮЗЕТС

Бостон: По $10: Василь Стебницький (62), Іван Шумляк (62).
Джемейка Плейн: По $10: Степан Когут (62), Т. Майкут (62), Осип Ружицький (62), Василь Фединишин (62), Іван Станчак $5 (61).
Метепен: По $10: Богдан Смолинський (62), Андрій Чепига (62), Ст. Головатий $5 (62).
Мілроз: Ст. Верегулька $10 (61).
Велеслей Гіллс: Д-р Володимир Вандера $10 (62).

МИШИГЕН

Бетл Крік: Іван Панчук $10 (62).
Дітройт: Інж. Іван Панчак $26 (62).
По $20: Василь Кузьмин (61, 62), УНСоюзу — Відділ ч. 183 (60, 61); Іван Шуран (61, 62).
По $10: В. Базалі (62), Михайло Галібей (62), Петро Зайло (63), Евген Зубальський (62), Богдан Казієвич (62), Ал. Коссак (62), Дмитро Котиловський (63), Микола Крупка-Падущак (62), Андрій Кісломед (62), інж. Володимир Лопатюк (62), Гр. Оленич (62), „Провидіння" — Відділ ч. 211 (62), „Провидіння" — Відділ ч. 96 (62), СУА — Відділ ч. 63 (62), Український Золотий Хрест (62), Михайло Чемний (62), д-р А. Шутка (62), Роман Юшкевич (62), ген. Михайло Крат $5 (62).
Флінт: По $10: А. Ганчарик (62), Дмитро Кастинюк (62), Михайло Лихолат (62), В. Чушак (62), Іван Шумко (62).
Мілан: Филип Когут $10 (62).
Найлс: Юхим Петренко $10 (62).
Понтіяк: Д-р Мирослав Грушка $10 (62).

МІЗУРІ

Ст. Люіс: Д-р З. Храплавий $10 (62).

МІННЕСОТА

Міннеаполіс: По $10: Ал. Верецький (62), І. Вакіряк (62), М. Вовчик (61), Осип Ковалів (62), ООЧСУ — Відділ ч. 19 (62), „Провидіння" — Відділ ч. 134 (62), К. Сольчаник (61.
Ст. Пол: Василь Тихан $10 (62).

МОНТАНА

Грейт Фоллс: Володимир Курилюк $5 (62).

НЕБРАСКА

Омага: По $10: Степанія Акулова (63), д-р Евген Богачевський, Михайло Гощуляк (63), Михайло Депа (63), Мирослав Івасик (63), Михайло Лобур (63), Олекса Продивус (63), А. Сокальський (62), Українсько-Американська Католицька Громада (63), УНСоюз — Відділ ч. 356 (63).

НЮ ДЖЕРЗІ

Кемден: Петро Кірик $50 (62).
По $10: Лев Варило (62), Ст. Вілик (62), І. Водревич (62), Мяхайло Ваповський (62), Т. Галушка (62), Едвард Гудяк (62), Ю. Дубецький (61), Петро Костик (62), Ст. Ладанай (61), Д. Молдован (62), Ст. Островський (62), Іван Озоровський (62), ООЧСУ — Відділ ч. 12 (62), Іван Петришин (62), „Провидіння" — Відділ ч. 157 (62), Поступовий Клюб (62), Павло Репіч (62), Петро Смужинський (62), Андрій Стахнів (62), Ю. Ференцевич (62), М. Чатирка (62), Микола Швед (62), Ілля Щупляк (62).
По $5: В. Гринів (62), Т. Кобельник (62), д-р І. Лазар (61), О. Межеєвська (62), Софія Мулькевич (62).
Кренфорд: Б. Загайкевич $10 (62).
Едісон: Василь Гусар $10 (62).
Елизабет: По $50: Володимир Бойчук (62), д-р Р. Граб (62), Роман Слободян (63).
По $25: Данило Слободян (63), Іван Солтівський (62), Михайло Сухарський (62).
По $20: Гр. Український (61, 62), Володимир Федчишин (61, 62).
По $10: Іван Воднар (62), Степан Богач (62), Осип Вальчик (62), Михайло Ватралик (62), Микола Волошинович (62), Іван Воробель (62), Павло Гила (62), Василь Головінський (62), Іван Гриб (62), Михайло Гринішак (62), Лев Гусак (62), Михайло Гинда (62), Василь Дійчук (61), Петро Дик (62), Михайло Іванців (62), С. Каша (62), Іван Кобасовський (61), Осип Костеля (62), Михайло Коваль (62), Микола Кунчак (62), Петро Кукиляк (62), Роман Левицький (62), Данило Мацик (60), В. Макара (61), Мирон Мельничук (62), Василь Михайло (60), Роман Олинець (60), Василь Палюга (62), Іван Полянський (62), Мирон Пінковський (62), Андрій Полевчак (62), Ст. Попадюк (62), Василь Салабай (60), Василь Солтівський (62), Самопоміч (62), СУА — Відділ ч. 24 — „Дочки України" (62), Український Центральний Комітет (61), УНСоюз — Відділ ч. 3 — Запорізька Січ (62), УНСоюз — Відділ ч. 234 (61), Теодор Федун (62), М. Хитра (62), Теодор Юрчак (62), Михайло Юрченко (62), Михайло Яблонський (62).
По $5: Михайло Голубець (62), Василь Думич (62), Юр. Сенчій (62).
Ірвінгтон: Володимир Мартинець $15 (62).
По $10: Дмитро Парубчак (62), Наталія Парубчак (62), Мирослав Сольчаник (62), Д. Т. (62).
Джерзі Сіті: Д-р Володимир Онуферко $10 (62).
Лейквуд: Інж. Богдан Попович $10 (63).
Лінден: По $10: Михайло Васьків (62), Михайло Гуменний (62), Іван Іваник (62).
Менвилл: о. Макар Михайлів $10 (62).
Метачен: інж. Яр. Гусар $10 (62).
Мідлтавн: Михайло Романович $10 (62).
Монтклер: Ганна Коренець $10 (62).
Ньюарк: Н. Н. $25 (62), Володимир Лобур $20 (63). По $10: інж. Л. Савойка (62), В. Стефанович (62).
Ніксон: Л. Ратич $10 (62).
Скотч Плейнс: Роман Слиж $10 (62).
Савт Орендж: Михайло Шавала $10 (62).
Пасейк: Катерина Царук $3 (62).
Роузел: Б. Федик $10 (62).
Сомерсет: Осип Малецький $10 (62).
Сомервилл: Микола Геречка $10 (62).
Спрінгфілд: М. і Н. Бойчук $100 (62).
Трентон: по $10: о. Осип Атаманюк (62), о. Теодозій Атаманюк (62), Василь Вілак (62), Михайло Волинець (62), Ярослав Гафткович (62), Іван Галик (62), М. Діденко (62), Павліна Скремета (62).
Томс Рівер: д-р А. Рудницький $20 (60, 61).
Юніон: Степан Генега $10 (61).
Вортон: Теодор Сюшко $10 (62).

НЮ ЙОРК

Амстердам: Пилип Сомик $5 (62).
Бронкс: Анна Герасименко $10 (62).
Бетпейдж: Гілярій Зарицький $10 (62).
Деппора: Андрій Педа $40 (58 і 62).
Боффало: по $20: М. Лисак (61, 62), д-р Н. Процик (62); по $10: І. Горбачук (62), Михайло Значко (62), Марія Мартин (62), інж. Гнат Метіль (62), Еріка Метіль (62), Петро Мозак (62), А. Негребецький (62), інж. Евген Олексій (62), інж. Михайло Пікас (62), Ольга Шипилява (62), Степан Шипилявий (62), СУА Відділ ч. 49 (62); Д. Блендоногий $1. (62).
Когоез: по $10: М. Мацюк (62), М. Павлів (62), Василь Сташко (63).
Іст Медов: Яків Мотуз $10 (62).
Елмгурст: Наталія Горбан $10 (62).
Вест Гемстед: А. Волошин $5 (62).
Гестінґс он Гадзон: Гр. Мурик $5 (62).
Джексон Гайтс: П. Вербовський $10 (61).
Джемейка: по $10: Максим Савицький (62), Микола Чорний (63).
Линбрук: Микола Кравчук $25 (62); Іван Сельський $10 (62).
Вруклин: д-. О. Оришкевич $50 (62); Рудольф Посікіра $25 (62); Теодозій Шлапак $20 (61). по $10: Петро Ікалович (63), Василь Квасній (62), Лев Рейнарович (62), Роман Рогожа (62).
Бронкс: по $10: Марія Васьків (62), Осип Васьків (62).
Форест Гіллс: Евст. Ярош $15 (61).
Менгеттен: Організація Оборони Лемківщини $30 (60, 61, 62); Іван Галавай $15 (62); по $10: інж. Ю. Артимишин (62), Люба Артимишин (62), Василь Іванишин (62), Александер Кузишин (62), Евген Лисняк (62), Юлія Лисняк (62), Олекса Мотиль (62), Надія і Сергій Литвиненко (62), В. Реннер (63), о. Іван Ткачук (62), СУА Відд. ч. 64 (62); Михайло Флис $10 (62). Л. Зелик (62).
По $5: Ю. Есейко (62), Іван Приймак (62); Олена і Михайло Елиів (62) $4; Роман Навроцький $1 (62)
Нюбург: В. Періг $10 (62).
Рачестер: по $10: Теодор Бабюк (62), М. Литвинець (62), Лука Несторович (62), Мирослава Осідач (63), Анна Печак (63), Укр. Автокефальна Прав. Церква (62), проф. Павло Шулежко (61); Михайло Юрків $2 (62).
Ст. Джонсвілл: Теодор Павчинський $10 (62).
Сиракюз: д-р Евгенія Ержківська $10 (62).
Тонавенда: д-р Е. Стецьків $50 (62).
Трой: Дуглас Гадзон $50 (62). По $25: Іван Байляк (62), Василь Колодій (62), УККА Відд. (62); по $10: Микола Бобеляк (62), Василь Воднар (62), Осип Вансович (62), Михайло Гаврилюк (62), Семен Гарат (62), Іван Деметрук (62), Лука Дмитерко (62), о. Волод. Довгович (62), Андрій Дворський (62), Василь Дзюба (62), Іван Жеребинський (62), Степан Коновальчук (62), Іван Коцур (62), Василь Коцур (62), Михайло Коргун (62), Ант. Лукачат (62), Евген Наболотний (62), Гр. Нагумик (62), Василь Опар (62), „Провидіння Відд. ч. 194 (62), Михайло Роман (62), Михайло Романишин (62), Онуфрій Славич (62), Петро Синицький (62), Василь Свириденко (62), Петро Тарнавський (62). Іван Удич (62), УНСоюз Відд. ч. 191 (62), Василь Федусів (62), Михайло Філь (61), Онуфрій Хомич (62), Степан Юдка (62); П. Дзюндзюристий $5 (62), Ева Козаревич (62) $1.
Ютика: д-р Богдан Гарбовський $25 (62).
Вест Айслип: В. Горбанюк $10 (62).
Вудсайд: інж. Р. Онишкевич $10 (62).

НОРТ ДАКОТА

Вілтон: по $5: П. Баранюк, К. Брездень, П. Брездень; по $1: А. Боднар, А. Дрібненький, М. Григорик о. С. Круховський, К. Масловський, К. Онуфрейчук, В. Пареник, М. Романюк, А. Солодчук, М. Тріска, Г. Тріска.

ОГАЙО

Куягода: д-р С. Винарський $25 (62).
Клівленд: СУА Відд. ч. 33 $25 (63); по $10: Іван Зварун (62), Василь Криса (62), Микола Заборський (62), Ірена Тарнавська (61), Хор ім. Тараса Шевченка (62).
Ліма: д-р Михайло Ярем $10 (62).
Парма: Омелян і Оксана Макогін $10.
Россфорд: Михайло Денько $5.
Понгстави: Микола Винник $5; Анна Заяць $4 (62).
Толідо: УНСоюз Відд. ч. 167 $10 (62).

ПЕНСИЛВЕНІЯ

Алентавн: УНСоюз Відд. ч. 147 $10.
Ембрідж: Петро Хомяк $3 (62).
Арнольд: Т. Филипс $10 (62).
Батлер: Іван Зимболій $5 (62).
Бентливілл: УНСоюз Тов. св. Михаїла Відд. ч. 109 $5.
Карнеґі: Гр. Шараневич $10 (62).
Честер: СУА Відд. ч. 13 $10 (62); Осип Михалка $5 (60).
Диксон Ситі: Павло Пінянський $10 (62).
Геррісбург: Ярослав Гладкий $10 (62).
Мек Кіс Ракс: по $10: Іван Барабаш (62), Марія Барабаш (62), В. Бичкало (60), М. Комічак (62), М. Хоминець (62); Павліна Когут $5 (62).
Ліпиттавн: Ярослав Татомир $20 (61, 62).
Нортгемптон: Василь Сасюк
Філядельфія: Амер. Укр. Медичне Тов. $50; д-р Микола Ценко $25 (63); по $20: Микола Ковальчин (62), Василь Лесів (62, 63), Василь Посолита (61, 62); Андрій Сурацович $12 (62); по $10: д-р Микола Барусевич (63), Адольф Возьний, Богдан і Софія Гол, Микола Кузевич (62), Іван Левицький, Володимир Левицький (61), Василь Луців (61, О. Лис (63), Ілярій Мазепа, Володимир і Ірина Медуха, Габрієль Михалюк, Михайло Миколайовський (61), Діоніз Недорода (62); Іван Музика (61), Василь Осипяк, ОДВУ Відд. ч. 12, Іван Петриків (62), Михайло Полохайло (62), Софія Пилипенко (62), Роман Плахта, Лев Романюк, Володимир і Звенислава Романів, Іван і Амалія Рубель, д-р Т. Сенківський (62), Володимир Терлецький, Петро Терпелюк (61), Александер Турчин, УНСоюз Відд. ч. 324, Укр. Горожанський Клюб — Найстави, Роман Флюнт, Олена Филипович, Галина Чупірчук (62), Василь Яців; по $5: Михайлина Княжінська, о. М. Угорчак (62); К. Мартиненко $1 (62).
Піттон: Петро Багній $10 (61).
Питсбург: Іван Матвіїшин $10 (62); Д. Дрекслер $2 (62).
Рідінг: Микола Вельгуш $10 (62).
Скрентон: Г. Мрикало $1 (61).
Йорк: Д. Гренда $10 (62).

РОВД АЙЛЕНД

Провіденс: Михайло Кравців $5 (62).

ТЕКСАС

Даллас: Ева Мандрона $5 (62).

ВИСКАНЗИН

Кігоша: д-р Роман Біляк $10 (63).
Милвокі: Михайло Гузій $25; по $10: Дмитро Глушко; Михайло Лазарук, Григорій Попович, д-р Теодор Трусевич, Стефан Тиндик.

Листа ч. 6 за місяць січень 1963 р.

КАЛІФОРНІЯ

Кермічел: д-р Ольга і д-р Олександер Наклович $10 (63).
Сакраменто: Юрій Олійник $10 (63).
Сан Франціско: по $20: Іван Столець (62, 63), УНС Відд. 486 (62, 63); по $10: Ілля Чабан, Іван і Марія Іванчук.
Сан Джозе: П. Сокіл $5.
Студіо Ситі: Богдан Гамерський $10 (61).

КОННЕКТИКАТ

Бріджпорт: по $10: Анатолій Фалько, Ярослав Гура (63), Василь Міщук, Василь Пелещук (63), Василь Славинський, Артим Тимощук.
Дербі: Андрій і Анна Гамуляк $10.
Ню Брітен: Семен Клюка $5 (63).
Ню Гейвен: УНС Відд. 414 $25. Еміль Дякович $20 (61, 62). Павло Гащишин $10 (63).
Стемфорд: Іван Круликовський $10.
Стратфорд: Петро Бойчук $10.

ДЕЛАВЕР

Вилмінгтон: по $10: Іван Книгиницький, Стефан Матвіяків.

ДИСТРИКТ ОФ КОЛУМБІЯ

Вашінгтон: Володимир Кедровський $10 (63).

ФЛОРИДА

Маямі: по $10: Марія Біляк, Стефан і Марія Веґльовські.

ІЛЛИНОЙ

Шикаго: В. Назарко $20 (63); по $10: Сергій Бачинський, Іван Баран (55), Юрій Босчко (58), Йосифина Цетвінська (63), Святослав Хамів, Евдокія Дзємюк (63), Олекса Дзємюк (63), Володимир Галушка (61), Орест Івассчко, Емілія Ковалик (63), Теодор Кірик (61), Микола Ляшенко (63), Галина і Іван Мелінишин (63), Роман Мицик, д-р Онуфрій Погорецький (63), Р. К. Ярослав Стасуля, Роман Семчишин, Михайло Таран, УНС Відд. 114, Олег Весоловський; Марія Плешкевич $5.
Іст Молин: Евген Акулов $10.
Джолієт: д-р Роман Сосенко $20 (61, 62); д-р Роман і Галя Сосенко $15 зам. квітів на могилу бл. п. д-ра Василя Кассіяна; Роман і Софія Юркевич $10.
Мокіна: д-р Филип Т. Демус $25 (64).
Пеорія: по $10: д-р Роман Погорецький (63), Петро Саламаха (63).

ІНДІЯНА

Форт Вейн: Зенон і Ада Осінчуки $10; Андрій Набока $2.

МЕРИЛЕНД

Балтимор: по $10: Михайло Хомишак, Остап Хархаліс, Олександер Дуда, Олександер Ганас (61), Павло Калиновський, Юрко Котик, Провидіння Відд. 66, Данило Пісецький (61), Юрій Подоляк (61), Теофіль Попович (61), Олена Пісецька, Данило Пісецький, Володимир Романовський, Микола Возьний.

МАССАЧУСЕТС

Бостон: Михайло Лозинський $20 (61, 62); по $10: Володимир Бачинський, Яків Шеґрин (63), УНС Відд. 374 (63).
Чілсі: Анастасія Різенко $10 (63).
Джемейка Плейн: Микола Щербанович $20 (62, 63).
Піттсфілд: Павло Лисенко $10.
Вест Раксбюрі: Володимир Василишин $10.

МИШИГЕН

Дірборн: Ілько Марущак $10 (63).
Дітройт: по $10: Михайло Бабій (63), Іван Байко (61), Іван Копач, Андрій Патра, СУА Відділ 37, Іван Заблоцький.
Флинт: Микита Драґанчук $20 (62, 63); по $10: Теодор Кісілевич, Юрій Макогон.
ГрендРапідс: Іван Богоч $10.
Гемтремк: по $10: Стефан Слюсарчук, СУА Відд. 26.

МІННЕСОТА

Гібінг: Юрій Пундик $10.
Мілроз: д-р Володимир Голіян $20 (61, 62).
Мінneаполіс: Н. П. $105 (63); Михайло Шаповал $20 (62, 63); по $10: Дмитро Хабін (63), Дмитро Янковський (63).
Сан Пол: проф. Микола Анастазієвський $10 (63).

НЕБРАСКА

Омага: по $10: Іван Богачевський, Стефан Хмура, Михайло Ярош, Іван Воробець (63); Павло Труш $5.

НЮ ГЕМПШІР

Менчестер: по $10: Олекса і Марія Вуцяк, СУА Відділ 45.

НЮ ДЖЕРЗІ

Бейон: Іван Свищук $30 (61, 63).
Блумфілд: Ольга Дядинюк $10 (63).
Кренфорд: Петро Грицак $30.
Елизабет: Михайло Вербяний $20 (61, 62).
Інґліш Тавн: по $12.50: Іван Різник, Омелян Різник.
Фер Гіллс: Павлина Жуковська $10 (63).
Гобокен: С. Мельник $30 (59, 60, 61).
Ірвінгтон: Роман Загайкевич $25; по $10: Йосафат Станько, Кость Гречак.
Джерзі Сіті: по $25: Іван Ковальчик, Михайло Мацях (63), д-р Іван Новаківський; УНС Відд. 270 $12 (збірка на Заг. Зборах); по $10: Ігнатій Бичинський, Петро Беген, Вячеслав Цетенко (63), Петро Джиджора, Павло Гулькевич, Роман Галібей, Йосиф Гудз, Володимир Ганн, Ярослав Іваницький, Роман Качмарський, Стефан Кіцей, Евген Котик, Володимир Кух, Юстина Левицька, Михайло Лішнянський, Василь Литвинка, Атаназій Лисак, Марія Малик, Данило Мадай, Андрій Мазур (63), Самуїл Мухин, Володимир Попович, СУА Відд. 71, УНС Відд. 25, Ярослав Вацяк, Василь Вакарук, Петро Ващинський; по $5: Сем Бараник, Стефан Вовкун, Федір Вовк, П. Зубрицький.
Літл Фолс: Анастазія Чорній $2.
Мейплвуд: Сидір Тимяк $10 (63).
Муреставн: д-р Орест Павлюк $25.
Нюарк: Василь Гнатів $25 (61, 62); д-р Микола Терлецький $20 (63); по $10: Теодор Головатий, Василь Головатий, Микола Головатий, Микола Оберишин, Воодимир і Неонїля Пелех (63), Александер Проскурня, С. О., Анна Середович (63), Василь Салабун (63), Микола Стецьків.
Петерсон: Юрій Лукащук $10.
Перт Амбой: Стефан Грабар $10 (63).
Филлипсбург: Михайло Допілка $10.
Плейнфілд: УНС Відд. 372 $30 (63).
Трентон: по $10: Евген Гец, Мирон Осадца, Самопоміч, Яків Струк; І. Міщенко $5.
Томс Рівер: Володимир Левицький $20 (62, 63); Осип Перлович $10 (63).
Вайнленд: Володимир Захар $10.

НЮ ЙОРК

Асторія: по $10: Остап Фірчук (61), Любомир Павлович, Евстах Скрут.
Бінґемптон: по $10: Анна Феданків, Іван Тюх; Михайло Захарків $5 (63).
Бронкс: по $10: Ярослава Форович (63), Тарас Сімків (63), Гавриїл Шеремета, Теодор Витвицький, В. Жовнір.
Бруклин: д-р Юліян Архипів $20 (61, 62); по $10: Стефан Цимбала, Наталія Чапленко (61), Евген і Стефанія Гутович (61), Галина Карачівська, Стефан Кука, Стефан Петричка (63); Марія Шероцька $5.
Когоес: по $10: Григорій Кавута, Іван Куфель, Микола Шанц.
Гадсон: УНС Відд. 477 $10.
Джексон Гайтс: по $10: Павло Червоняк, Богдан Фостяк.
Джемейка: Юрій Ольховий $10.
Лонґ Айленд Ситі: Іван Підгаєцький $10; Юліян Нанассі $5.
Мідел Віллидж: Филип Савчук $5.
Менгеттен: Арка — Я. Пастушенко і Р. Поритко $50; Ярослав Волошин $30; по $20: Микола Ганущак (60, 61), Ольга Яхно (62, 63); по $15: Дмитро Косович, Михайло Радолицький; Володимир Свитак $12.05; по $10: Микола Білан, д-р Іван і Уляна Козак (63), Іван Кефор, Семен Костів (61), Александра Куницька, Володимир Кукура (63), Григорій Костюк (63), Петро Літинський, Марія Матусів, Архієп. Паладій (63), Микола Рибачук (61), Іван Решетуха (63), УНС Відд. 457, Іван Винник; по $5: Теофіль Кулик, І. Бучак; М. Курчій $2.
Олієн: Іван Скробач $10; по $5: Іван Адамів (61), Імитро Базів, Олекса Іванців, Стефан Васьків (61); по $3: Теодор Челядин (61), Михайло Луцишин (61), Андрій Лялюк (61).
Ріго Парк: Осип Коршовський $10.
Рачестер: Іван Лучканич $20 (61, 62); по $10: Іван Харчук, Роман Гладун (63), Василь Гуссар 63), Антін Ільчишин, Михайло Єйна (63), Осип Комарницький (63), Теодор і Марія Лесик, Осип Мудрий (61), Михайлина Павлович, Мирослав Тицький (63), Укр. Золотий Хрест.
Сиракюз: Укр. Народний Дім $25; Евстах Мащталір $15; по $10: Ярослав Динка, Іван Горбатий, Юл. Копко, Теод. Луцишин, Ілько Миґдал, Мих. Микитин, Андрій Назаренко, Сергій Назаренко, Михайло Пастушанчин, Павло Пічкур, Михайло Погоцький, Іван Романюк (64), Іван Слонський, Олекса Шмокалюк, Стефан Шпак, Іван Шушняк ст., Укр. Роб. Союз Відд. Київ, Іван Волошин, Михайло Зарічний, Василь Жмур, Степан Жмур; Михайло Горгай $5.
Трой: по $10: Михайло Хомич Іван Дурбак, Стефан Федусь, Лев Гоп, Василь Клим, Василь Роман, Антін Сович, Іван Ткач.
Ютика: Святослав Цибрух $20 (62, 63); по $10: Лев Кокодинський, Олена Кокодинська, Андрій Негович (63).
Вотервліт: по $10: Стефан Левита, Іван Романишин, Жіноча Секція Укр. Горож. Клюбу.
Йонкерс: Теодор Коцур $10.

НОРТ ДАКОТА

Білфілд: Петро Басараба $10.
Ґорґам: Юрій Клим $10 (63).
Гібран: д-р С. В. Скварок $40 (59, 62).

ОКЛАГОМА

Нормен: Михайло Палій $10.

ОГАЙО

Клівленд: Іван Тарнавський $50; Роман і Стефанія Цегельські $20; по $10: Андрій Балко (63), Богдан Демянчук, Любомир Галуґа, Роман Грабець, І. С., Петро Муцин, Теодор Шемечко (63), Андрій Запаранюк.
Лейквуд: по $10: Іван Жига, Володимир Жига.
Парма: по $10: Микола Ярема, Василь Василик.

ПЕНСИЛВЕНІЯ

Бетлегем: Евген Михайлів $10 (61).
Честер: по $10: Ярослава Кобрин, Атанас Кобрин, Софія Мельник, Дмитро Мінчак, Анна Нужин, СУА Відд. 2.
Клифтон Гайтс: Осип Саноцький $10.
Клаймер: Петро Качур $10 (63).
Форд Ситі: Іван Грицик $5.
Джанставн: Михайло Грисяк $5.
Філядельфія: по $25: д-р Тетяна Цісик (63), Микола Станько; по $10: Савин Адріянович, Оксана Адріянович - Горасцька, Микола Алексевич, Богдан Артимишин (63), Еміліян Вілинський (63), О. Станислав Дашо, Микола Джаваґо, Юрій Дикан, Микола Фещак, Дмитро Фучко (61), Нестор Горасцький, Василь Гудь (63), Йосиф Куців, Александер Кавшан (63), Ярослав Колодій, Іван і Ольга Карван (63), Григорій Лех, Андрій Мельник, Михайло Мицак, Наталія Пазуняк, Провидіння Відділ 85, Ілля Журжа, Дмитро Лопушинський $5.
Феніксвилл: Никола Брик $3 (63).
Питсбург: по $20: Іван Шабатура (62, 63), Василь Шабатура (62, 63); по $10: Аксентій Іскрак (63), Михайло Львівський, Н. Н., Семен Роман.
Скрентон: Укр. Роб. Союз Відд. 206 $10 (63).
Спрінгфілд: Іван Повх $10 (63).
Ваалмердінг: о. Іван Кобат $20 (61, 62).
Йорк: Яків Лучків $2.

РОВД АЙЛЕНД

Потакет: Укр. Лікарське Тов. Відд. Р. А. і Масс. $25. Михайло Флис $10.
Провіденс: Омелян Рекрут $20 (62, 63).

ВАШІНГТОН

Сістел: Іван Решетар мол $10.

ВИСКАНЗИН

Милвокі: проф. д-р Роман Смаль Стоцький $25 (63).

Листа ч. 7 за місяць лютий 1963 р.

АРІЗОНА

Фенікс: д-р Ілля Ясінчук $12 (63).

КАЛІФОРНІЯ

Білл Флавер: Григорій Чельняк $40 (61-64).
Сан Джозе: Тарас і Ольга Лукач $20 (63).

КОЛОРАДО

Денвер: Осип Томітальський $20 (61, 62); по $10: мгр Орест Колтунюк, Антоніна Колтунюк (61), Петро Решетник.

КОННЕКТИКАТ

Колчестер: Іван Хома $30 (61-63).
Гартфорд: Яків Несторук $50 (59-63); по $20: Василь Грунтовський (62, 63), Ірена Мельник (62, 63); по $10: Олександер Баландюк (58), Меланія Федишин, Микола Грисяк, Григорій Гуцал, Ярослав Гуменний, Андрій Янішевський, Єронім Лоґуш (61), Микола Муліцький, Григорій Семчишин, Андрій Стефанів (59), Ярослав Швець (61), Ілько Велґан (63); $2: Володимир Стефано.
Ню Брітен: Укр. Прав. Церква Пр. Діви Марії $38 (з Лист. Свята).
Ню Гейвен: Укр. Рідна Школа при Церкві св. Михаїла $10 (63).
Трумбул: Йосія Волк $20 (63).

ФЛОРИДА

Міямі Біч: Укр. Центральний Комітет $30 (Свято Злуки Укр. Земель).

ІЛЛИНОЙ

Алтон: д-р дмитро Яросевич $50 (58-62).
Шикаґо: по $20: Теодор Яців (61, 62), Зенон Кренців (61, 62); по $10: о. прот. Теодор Білецький (63), д-р Юліян Куляс, Юрій Ватаманюк (63).
Ельмвуд Парк: Михайло Ґарас $10.

ІНДІЯНА

Блумінґтон: Олег Кудрик $10.

МЕРИЛЕНД

Балтимор: Теофан Процик $6.
Каледж Парк: по $10: д-р Ярослав Ґелета, Богданна Ґелета.
Сілвер Спрінґ: Дмитро Корбутяк $3.

МАССАЧЮЗЕТС

Бостон: інж. Михайло Вінтонів $100 (58-63); УККА Відд. $80 (Свято Державности); по $10: Григорій Гриценко, Дмитро Мельник, УНС Відд. 238.
Кембрідж: Михайло Гайда $10.
Чікопе Фоллс: Марія Джумига $10.
Джемейка Плейн: по $10: Григорій Католинець, Микола Рогач; $5: Михайло Чайківський (63).
Рослиндейл: Роман С. Федорів $10 (63).

МИШИГЕН

Дітройт: Василь і Текля Довган $25; по $20: Григорій Галамушка (62, 63), Роман Туркевич (61, 62); $12: Михайло Білоскурський; по $10: Федір Алчевський, Володимир Бобяк, Микола Дякун, Филип Гайда, д-р Іван Грибик (63), Василь Сднак, Іван Клочко (63), Осип Рудницький (63), Володимир Соя, Антін Соломка, Іван Стефанюк, Михайло Шавалюк (63), Дмитро Ткачук (63), Укр. Мишиґенська Ліґа.
Гемтремк: по $10: Іван Гринків, д-р Софія Парфанович.
Мт. Плезент: д-р Ігор Каменецький $10.
Варрен: Дмитро Ощудляк $10.
Васндотт: Григорій Кузів $15.

МІННЕСОТА

Міннеаполіс: д-р Михайло Данилюк $20 (61, 62); по $10: Максим Амброзяк, Микола Дербуш (63), Сергій Єрмоленко (63), Антін Семенюк, Дмитро Таращук, Іван Таратула.
Ст. Пол: по $10: Стефан Копюба (63), д-р інж. Стефан Тисовський.

НЕВАДА

Рено: Петро Турчин $10.

НЮ ГЕМПШІР

Менчестер: Укр. Горож. Клюб $20; по $10: Укр. Ассоц. Тов., Укр. Ам. Гор. Клюб (63).

НЮ ДЖЕРЗІ

Баунд Брук: по $10: Василь Оріховський (63), Михайло Петляр (63).
Клифтон: по $10: Модест Кливак (63), Володимир Пеленський.
Кренфорд: д-р Тарас Шегедин $10.
Едісон: по $10: Іванна Ратич (63), Олег Ратич (63), Ганна Ратич.
Елизабет: по $10: УНС Відд. 65, УНС Відд. 142.
Гайленд Парк: Ярослав Ощудляк $10 (63).
Ірвінґтон: Лонгин Н. Старух $15 (63). Надія і Іван Вербяні $10.
Джерзі Ситі: Укр. Народний Дім $25 (63); по $20: Н.Н. (63), Самопоміч; по $10: Іван Варна, Уляна Дячук, Роман Ференцевич, Дмитро Гафич, Андрій Ґавур, Теофіль Гіль (63), Василь Гіль (63), Е. Гарасимчук, Петро Гавелко, Василь Гаврилюк, Василь Глозик, Ярослав Головчак, Іван Янко, д-р Григорій Явний, Володимир Кушнір (63), Юрій Колодій, Франц Колодій, Степан Кот, д-р Осип Кравченюк, Ярослава Левицька, Теодор Лютвиняк, Григорій Лосянович, Мілдред Мілянович (63), Іван Пекар, Петро Постолюк, Зенон Снилик, Володимир Сохан (63), Квітослава Стецюк (63), Сестрицтво Пресв. Діви Марії — Гора міста (63), УНС Відд. 170, д-р Осип Волощук, Михайло Васюта, Михайло Задорецький (63), Михайло Жук; по $5: Іван Цегельницький, Михайло Дзюбинський, Василь Гадевич, Ольга Колодій, Катерина Маґура, Ольга Парфанович, Василь Полегенький, Іван Загилькевич, Н. Н.; $1: Д. Кусий.
Менвилл: Денис Беднарський $10 (63).
Мейплвуд: Валентина Яковленко $10; Григорій Дац $1.
Нюарк: по $10: Іван Городиський, Андрій Кашубинський (63), Михайло Оленяк (63).
Ню Брунсвік: Петро Довбачук $10.
Пассейк: УККА Відд. $30; о. Микола Притуляк $15 (63); по $10: Орест Коцюба, Микола Моравський, Назар Михайлишин, Василь Палюх, Петро Приймак, Петро Смородський.
Петерсон: інж. Ярослав Чипак $10 (63).
Равей: Анатоль Вовк $10.
Сомерсет: Володимир Везносів $10.
Трентон: по $10: д-р Зеновій Гіль (63), Теодор Левицький, Павлина Левицька (63).
Випані: Провидіння Відд. 43 $10.
Вудбайн: К.Д. $10 (63).

НЮ ЙОРК

Оборн: по $10: Василь Чеканський, Григорій Гавришків, Роман Лемчак, Ярослав Коваль, Микола Мутник, Стефан Найда, Михайло Пінчак, Андрій Рочій; $5: Стефан Гусяк.
Бронкс: Микола Іванчук $5.
Бруклин: Володимир і Марія Душник $50; Микола Гарматій $20 (61, 62); д-р Семен і Марія Демидчук $15; по $10: Василь Андрушко (63), Іван Цап, Катерина Фалендиш, Дмитро Лясевич, Юліян і Мирослава Карп (63), Роман Рогожа (63), Іван Урбан (63), Микола Зацухний (63).
Когоус: УККА Відд. $118.50 (коляда); УККА Відд. $36.29 (свято 22. Січня); по $10: Григорій Недільський (63), Роман Ракочій, Василь Семенович, Данило Шандиба (63), Укр. Ам. Горож. Клюб $20 (61, 62).
Джемейка: Микола Захарків $10.
Лонґ Айленд Ситі: Роман Гойдиш $10.
Менгеттен: д-р Ярослав Падох $50 (63); інж. Володимир Маґун $25; УНС Відд. 130 $20; по $15: Ярослав Данилишин, Микола Собенко (63); по $10: Микола Білан (63), Евгенія і Леся Храпливі, Атанас Федоляк, Роман Гриців, Марія Кобринська, Ярослав Клим, д-р Александер Лятишевський, Омелян Мушкевич (63), д-р Мирослав Прокоп, СУА Відд. 64 (63), Михайло Салдан, Ілля Сірко, Роман і Софія Стець, Осип Стецура (61); $5: о. Петро Барановський; $2: Анна Антоняк.
Мерек: д-р Богдан Гук $15.
Онейда: Филип Крохмалюк $5.
Озон Парк: СУА Відд. 35 $30 (61-63).
Поукінсі: Павло Недвел $1.
Ріго Парк: Стефанія Жуковська $20 (61, 62), Мирон Лупінський $10.
Ріджвуд: Василь Сосяк $10.
Рачестер: по $10 о. прот. Микола Чернявський, о. Стефан Городецький (63), проф. Микола Гадзінський, Ярослав Котлярчук, Тетяна Ріджвей, Лена Пічек (63).
Сиракюз: Омелян Граб $15 (62, 63); по $10: Петро Дадерко, Іван Дитюк, Михайло Фарботник, Богдан Федорович, Василь Фенцор (63), Онуфрій Грипа, Ілля Городецький, Микола Єржківський, Петро Кравець (63), Володимир Лоґуш, д-р Михайло Логаза, Провидіння Відд. 86, д-р Михайло Семчишин (63), о. дек. Василь Середович, о. Лаврентій Склонний, СУМА, Микола Шуль, проф. Осип Заяць, Ігнат Зельський (63); по $5: Володимир Бугай, Демко Матвійчук.
Вест Айслип: УНС Відд. 33 $10.
Вудсайд: д-р Володимир Михайлів $10 (63).
Вотервліт: по $10: Іван Демчар, Володимир Добромильський, Михайло Дичко, Петро Юрах (63), Іван Карабин, Василь Кошикар, Іван Курляк, Роман Маселко, Станислав Мочульський, Дмитро Скалій, Антін Спяк, Олекса Спяк, Матвій Стасів, Павло Шевчук, Василь Терлецький, Іван Урбан, Левко Уруський, Василь Вовчук, Ілько Завіський, по $5: Микола Галко, Петро Спяк.

ОГАЙО

Акрон: УНС Відд. 295 $20; по $10: Кость Зепко, Пласт; по $8: Теодор Кость, Василь Пулк; по $5: Теодор Варан, Іван Голубка, Володимир Лесняк; $3: Петро Яцечко; по $2: Михайло Філяс, Стефан Москалюк, Осип Шабат; $1: Іван Гопко.
Кентон: Дмитро Головатий $10.
Клівленд: Іван і Ольга Городиські $25; по $20: Мирослав і Ірина Іванишин (60, 62), Михайло Рудий (61, 62); по $10: д-р Михайло Ажиг (63), Іван і Наталія Бачинські, інж. Петро Балагутрак, Дмитро Боднар, Роман Чучкевич, Омелян Чубатий (63), Маріян і Олена Дуб, Евгенія Дубас (61), Михайло Фандерус, Евгенія Фандерус, Осипа Галяревич, Зеновій Голубець, Теодор Гатлан, Василь Ільчишин, Василь Кострик, Юрій Коцюмбас, Микола Ковалисько, Роман Міхняк, Богдан Німилович, Орест Небеш (61), Осип Новицький, ОбВУА (61), Стефан Сивий (63), Григорій Степанек, д-р Дмитро Шевчук, Володимир Шіпка, Т.К.К., інж. Филип Трач (63), УНС Відд. 328 (63), Гнат Воробець, д-р Зенон Винницький (63), Тарас Загасвич.
Парма: проф. Юрій і Марія Кордуба $30 (57, 60, 61); д-р Дмитро Фарійон $25 (63); Григорій Голубець $10.